

PRONOSTICO:
Nubosidad alta.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 13,6° C. a las 7 horas.
MAXIMA: 30,0° C. a las 16,30 horas.

Día y noche trabajan en paso Santa Lucía

Tiempo: enemigo combatido con camaradería y empeño

Una de las etapas es el paso propiamente tal por debajo de la Alameda que ya lleva unos 6 metros de excavación, la que no podrán continuarse hasta que no se coloque la plataforma momentánea por donde pasarán los vehículos.

Esta plataforma, que quedará instalada la próxima semana se levantará algunos centímetros por sobre el pavimento mismo de la Alameda a todo lo ancho del túnel. Por allí pasará el tránsito que circula diariamente por esa Avenida, mientras que bajo la tierra trabajarán los hombres.

Esta medida se ha tomado para causar las menos molestias posibles, que significaría desviar todo el movimiento de vehículos que pasa por la Alameda.

La otra parte de la faena es la construcción de las rampas de acceso de calles Santa Lucía, Diagonal Paraguay y Carmen y las excavaciones para la fundación de los muros.

Lucía en el costado mismo por donde pasará el túnel, ha significado un trabajo extraordinario, ya que como lo manifestó el ingeniero Mario Muñoz, en un comienzo era una gran incógnita la naturaleza del suelo y del cual no se tenía mucha información.

"Al comenzar las excavaciones, teníamos el temor de que el cerro se nos viniera encima. Por ello que han debido realizarse trabajos de socatado, que son una especie de huecos hechos bajo la construcción y rellenos con hormigón y verdaderos dientes en donde se apoya el edificio".

La presencia de alcantarillado, obligará también a la construcción de tres grandes colectores, uno de los cuales pasará por debajo mismo de un ángulo del cerro.

"Ese trabajo lo están realizando algunos mineros venidos desde Concepción, ya que la roca que hay bajo el cerro obliga a trabajar con barrenas que perforan con aire comprimido".

Este colector irá en un túnel en roca viva y saldrá a calle

Santa Lucía, conectándose a las redes del centro por intermedio de una cámara especial. Este, al igual que los otros dos deberán estar terminados el 15 de mayo.

La acera norte que corresponde a la unión entre el cerro y la plaza Vicuña Mackenna constará de tres vigas metálicas y de hormigón armado que formará una vereda hueca por donde pasarán todos los servicios.

EL TIEMPO: ÚNICO ENEMIGO

En general las obras del paso bajo nivel Santa Lucía avanzan aceleradamente para dejar expedita lo más pronto posible las vías de la Alameda que por el momento están interrumpidas.

Para fines de la próxima semana se espera que se entregará el sector sur (Carmen y Paraguay) para el libre tránsito de los vehículos y comenzar posteriormente en el lado norte.

"Nosotros aquí tenemos un solo enemigo que es muy poderoso el tiempo. Pero todos nosotros y cada uno de los trabajadores está consciente de eso y coopera ampliamente para no ser vencido por ese enemigo".

Quien así habla es el Jefe de Obras, Alfredo Aragón, agregando que cada obrero y cada jefe trabaja codo a codo. "Si es necesario tomar un chuzo o una pala, los jefes los toman sin problema ninguno. Aquí hay mucha camaradería".

Los hombres también se ven apoyados por un gran número de máquinas que realizan los más variados trabajos. Un ejemplo de ello es el cargador Inter 250, más conocido como "Drott" que además de cargar camiones remueve tierra, extrae cimientos, realiza roturas de pavimento cuando es necesario o traslada vigas metálicas.

Todo esto se ha conjugado para que las obras se realicen con rapidez y en un ambiente de camaradería que ha sido el gran aliado contra el poderoso enemigo común que tienen los trabajadores que realizan una de las obras más modernas y hermosas de nuestra capital.

CALLES Y PASO INFERIOR

La existencia del Cerro Santa



Trabajos de excavación en el costado del Cerro Santa Lucía han obligado

a realizar poderosos rellenos en donde se asienta la vieja construcción del cerro.

ROMANTICOS SE ROBAN FESTIVAL: SE FUE SERRAT: LLEGO PIERO



LLEGO PIERO

VIÑA DEL MAR. (POR SARA VIAL, Corresponsal). El Festival de la Canción prosigue con ímpetu en la Quinta Vergara, ante millares de espectadores que tienen cada noche, a la salida de la función, una cuadrada de microbuses alineados en calle Alvarez, en espera de ser colmadas por los festivaleros, que regresan a sus casas. La Ciudad Jardín, como siempre (y más que nunca en estos once años de canto ininterrumpido en el Teatro al aire libre) está vibrando con el clima del Festival, que a mitad del torneo, como estamos, tiene ya la electricidad que se daba antes en las funciones finales, particularmente en la de clausura. A este ritmo, la final de 1970 será espectacular, cuando en presencia de los veinticinco mil asistentes que se calculan, se dé a conocer el nombre de las ganadoras en los dos géneros concursantes, internacional y folklórico.

SE FUE "PENELOPE"

Joan Manuel Serrat, el pálido Musset de la canción, se fue ya llevándose consigo a su dulce Penélope y los suspiros y chillidos de las adolescentes viñamarinas. El último día que le correspondió actuar, el pasado miércoles, se despidió sobriamente del público, agradeció su presencia y aplausos, levantó la

mano suavemente y desapareció dejando el recuerdo de su figura frágil, enfundada en su inseparable chaqueta de terciopelo negro, pantalones de terno gris y camisa oscura. Fue el único artista que mantuvo una sola tenida acentuada en su característica sombría que armonizaba con su intensa palidez, y su aire romántico. La poesía de su canto quedó sin embargo como el aporte lírico y

(Pasa a la Pág 4).

INDICE EDUCATIVO CHILENO, ENTRE LOS MAS ALTOS DE LATINOAMERICA

Chile ha registrado un índice educativo superior a los latinoamericanos en los últimos años. El informe de la Organización de las Naciones Unidas, que las conferencias de las Naciones Unidas convocadas por Chile en 1966 del 4,8 por ciento en Chile, país que es superado sólo por Costa Rica, 4,9; Cuba, 7,5, en lo que respecta a la enseñanza pública. Si se consideran los gastos de la enseñanza privada, el porcentaje chileno sube a 6,1 seguido por Venezuela con 5,4.

En lo que respecta específicamente a la enseñanza media dice el informe, Argentina y Chile duplicaron el número de sus estudiantes.

Chile ocupa también en el documento un lugar de privilegio en el número de estudiantes universitarios por cada 100.000 habitantes con 630. Es aventajado solamente por Argentina con 1.092 y le siguen Uruguay con 629 y Venezuela, con 537. Brasil registra únicamente 217.

Regresó a su país el cantante español, Joan Manuel Serrat quien terminó su actuación en el Festival de la Canción de Viña del Mar donde se convirtió en la figura máxima de la juventud y que, además, cantó en forma privada al jefe del Estado y esposa.

En el grabado Serrat se despidió en las escalinatas del Jet de IBERIA, en los momentos de embarcar rumbo a la Madre Patria



FRANCONIA (New Hampshire) El invierno ha regresado a Cannon Mountain y la bella esquiadora Ellen Smith, sortea árboles cargados de nieve en este centro turístico norteamericano.

REAPARECE GODFREY STEVENS

3 de Abril

Pelea

con

Felipe

Torres

Ya está casi concertado el combate de reparación de Godfrey Stevens en rings chilenos. El próximo 3 de abril se lo enfrentará al mexicano Felipe Torres, que ocupa un lugar secundario en el ranking mundial. El empresario Diógenes de la Fuente conversó al respecto con el campeón pluma, y éste aceptó en principio hacer la pelea.

Felipe Torres combatió con Shozo Saijyo en Hawái hace cuatro meses, perdiendo estrechamente por decisión en diez asaltos. Las heridas que le provocó al campeón del mundo en dicho encuentro originaron la postergación de la pelea de Saijyo con Stevens del 8 de enero al 8 de febrero. Posteriormente, Torres peleó con James Shibata, número uno de los plumas japoneses—descontando a Saijyo, que es monarca mundial—y perdió por puntos en diez asaltos realizando un discreto combate.

En todo caso, es un pugil bastante joven (22 años) y constituye una de las varias "promesas" del boxeo mexicano a nivel internacional. Mientras tanto, Godfrey Stevens se prepara para viajar hoy o mañana temprano con destino a Arica, donde presidirá el Festival organizado por la Junta de Adelanto para elegir a la Reina de las Playas de Chile. Stevens será declarado huésped ilustre de Arica por el Alcalde José Solari.

TRABAJOS DE VERANO: BANDERA COMUN PARA ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS

Con diferentes idiomas, diferentes culturas y costumbres, 23 jóvenes viajaron hasta Chile para realizar trabajos voluntarios de Verano en comunidades del sur del país.

Participaron en el Campamento Internacional de Valdivia organizado por ONSEV, Oficina Nacional de Servicio Voluntario, dependiente del Ministerio de Educación.

Algunos trajan experiencias anteriores en trabajos de este tipo, otros era primera vez que lo hacían.

Con sus manos juveniles, endurecidas por el trabajo del campo chileno, los estudiantes latinoamericanos regresan a sus países llevando con ellos gratas experiencias.

La convivencia con grupos humanos diferentes, los hizo olvidarse de prejuicios y problemas. No hubo puntos antagónicos sino que sus actividades se desarrollaron en un ambiente de camaradería y hermandad.

Muchas veces el idioma fue un grave problema, sin embargo se ayudaron mutuamente saliendo del paso en forma airada.

La idea de realizar estos trabajos nació en ONSEV, Wladimir Alvarez, su director decidió ampliar las labores de esta oficina, y en conjunto con el Centro Regional Latinoamericano de Servicios Voluntarios con sede en Buenos Aires, se dedicó a la tarea de invitar estudiantes y profesionales extranjeros en su mayoría latinoamericanos, para que participaran en el campamento de voluntarios en Valdivia.

Alvarez destacó la importancia del campamento internacional, como "una positiva forma de comunicación entre los países hermanos, agregando que el mismo refleja el espíritu de participación en el desarrollo de Latinoamérica que ha prendido en los corazones juveniles".

UNA EXPERIENCIA EXTRAORDINARIA

JOSE ATALIBA SOBRINHO, brasileño, estudiante de Servicio Social.

"El trabajo que realizamos en Valdivia fue una experiencia nueva para mí. Trabajar con personas de diferentes culturas, de un idioma diferente al mío, con la

con el fin de estrechar los lazos de unión entre los estudiantes teniendo el trabajo de por medio".

En Valdivia establecieron el campamento en una escuela de la ciudad y desde allí partamos todos los días en las mañanas a dos comunidades: Inés de Suárez y Chacra San Luis, donde realizamos trabajos de autoconstrucción y encuestas sociales en conjunto con CORHABIT.

OSVALDO CRUZ, brasileño, estudiante de Ciencias Sociales.

"En mi país he tenido experiencias semejantes a las que realicé en Chile. Trabaje con pescadores en la zona de Curitiba, en el sur de Paraná recolectando datos socio-económicos.

"Estas experiencias las lleve a mi país para dar a conocer Chile y la organización social que existe en él".

BENEDICTO AGUILERA, boliviano, estudiante de Ingeniería Civil.

"Quizás una de las partes jocosas de mi corta estadía en Chile fue aprender los términos que usan en este país, recuerdo que un día estaba con un grupo de obreros en una construcción y uno de ellos me pidió que le pasara la lienza, yo lo mire asombrado y no sabía que era pues en mi país esta se llama "pita".

"Además en Chacra San Luis, donde trabajaba hubo poca integración con la gente del lugar, faltó más comunicación".

LUIS MANUEL NAJER, mexicano, es trabajador industrial.

"En mi país existe una organización semejante a ONSEV y se llama "Casa de los Amigos" la que organiza campamentos de verano a largo plazo, pero todo esto está en una primera etapa que es de concientización política y social del grupo, la que hace de base de Seminarios de estudios".

OLINDA DE ALMEIDA TELES, brasileña, graduada en Sociología y Política.

"El trabajo físico y social que desarrollé en Valdivia hizo que me diera cuenta de cómo es la

(Pasa a la Pág 5).

Tomic a los maipucinos:

"CANDIDATURA DE LA DERECHA SOLO DEFIENDE INTERESES DE UNOS POCOS PRIVILEGIADOS"

"En mi Gobierno Uds. tendrán un papel fundamental para acelerar y realizar los cambios estructurales que consolidarán lo realizado por el Presidente Frei" —expresó Tomic a los pobladores, trabajadores, dueños de casa y a la juventud de Maipú, con quienes dialogó libre y abiertamente, durante la gira de 10 horas realizada a esa comuna.

Acompañado por los diputados Blanca Retamal y Fernando Buzeta, y por el senador José Musalem, el candidato popular recorrió numerosas industrias y poblaciones de esa dinámica comuna, informándose directamente de los planteamientos de los sectores más importantes de ella.

CONCENTRACIONES MASIVAS

Durante su visita a Maipú, Tomic concurrió a tres grandes reuniones masivas.

La primera de ellas fue un te ofrecido por el Comando Comunal Femenino en que se reunieron más de 600 mujeres. Allí, por intermedio de las dirigentes Berta Cortés, Gladys Verdugo y Amalia Pinto, conoció los planteamientos de amplios sectores femeninos, que le expresaron que "al igual que el año 64 con Frei, estamos dispuestas a hacer que Ud. sea Presidente de Chile".

REUNION CON POBLADORES

Posteriormente Tomic asistió a una gran concentración preparada por los pobladores en las calles 5 de Abril y Las Rejas.

Ante más de 3000 personas el candidato popular dio a conocer los principales aspectos de su programa, especialmente en los aspectos relacionados con la participación del pueblo en la conducción del Gobierno.

CONCENTRACION FINAL

La gira por Maipú finalizó con una concentración en el Teatro de la localidad, cuyas aspas estaban totalmente repletas de entusiastas adherentes de la candidatura. Numerosas personas, ante la imposibilidad de entrar al local, escucharon los discursos y la intervención de Tomic desde la calle.

Tomic analizó detalladamente el significado y objetivo de su candidatura comparándola con las de Allende y Alessandri.

De la primera dijo que había nacido de un acuerdo entre "20 personas que se autocalifican representantes del pueblo, cuando el pueblo, el auténtico pueblo chileno, está aquí, son ustedes, que repletan este inmenso local".

Desenmascaró también el engaño que propaga la candidatura derechista. "Se dicen

defensores de los humildes, de las clases trabajadoras, en circunstancias que lo único que defienden son sus mezquinos intereses, sus cuantiosos bienes, y la permanencia de un sistema que permite a unos pocos afortunados explotar a cientos de miles de hombres, mujeres y jóvenes".



Recorriendo las calles de "Villa O'Higgins" y dialogando con el pueblo



"Concentración en el Teatro Maipú".

Emotiva recepción en Balmaceda:

TOMIC INICIO GIRA POR AYSÉN Y CHILOE

Con una concentración en la localidad de Balmaceda inició al mediodía de ayer su gira por las provincias de Aysén y Chiloé el candidato y líder popular, Radomiro Tomic.

A su llegada al aeropuerto de esta ciudad fronteriza, verdadera avanzada de la chilena en las provincias australes, Tomic fue recibido por cientos de entusiastas colonos que vitoreaban su nombre y el del Presidente Frei. Rodeado por este afecto, el candidato presidencial se dirigió al lugar donde se realizó la primera concentración de esta gira.

VISITA A COCHRANE Y CHILE CHICO

Posteriormente Tomic, acompa-

ñado por parlamentarios de la zona y dirigentes provinciales de su candidatura, se dirigió a las localidades de Cochrane y

Chile Chico, donde también era esperado por concentraciones populares. Ante los colonos, campesinos y pobladores explicó detenidamente los principales aspectos de su programa presidencial que "es la continuación de la gran tarea iniciada hace 5 años por Frei, para lograr que Chile sea un ejemplo de justicia, desarrollo y prosperidad en América Latina".

ACTIVIDADES DE HOY

Hoy, Tomic y su comitiva visitarán el Asentamiento de Niriubao, donde sostendrá un diálogo con campesinos de toda la región, a quienes informará sobre aspectos agrícolas de su programa presidencial.

A continuación viajará a la ciudad de Coyhaique, donde ofrecerá una conferencia de prensa a los periodistas de la provincia.

Posteriormente sostendrá una reunión, de evaluación y programación de actividades con los dirigentes provinciales de su campaña.

TE FEMENINO

En la tarde Tomic está invitado a participar en un te organizado por el Comando Femenino de su campaña, y en el cual se le expondrán principales inquietudes y aspiraciones de las mujeres de esta austral provincia.

Finalizado este acto Tomic concurrirá a una reunión a la que ha sido invitado por elementos independientes de la zona, desearios de conocer en detalle aspectos de su programa presidencial, los programas que él contempla para la provincia.

CONCENTRACION FINAL

Las actividades de hoy finalizarán con una concentración que se realizará en Coyhaique.

Se Recuperan Senadores Luengo y Chadwick

Satisfactoriamente se repone en la Clínica de la Universidad Católica el senador Luis Fernando Luengo. El senador, que fue sometido a una operación a las amígdalas, ha recibido la visita de numerosos parlamentarios y amigos.

Por su parte el senador socialista popular, Tomás Chadwick, que sufrió una fractura a la clavícula al caer en un pasillo del Senado, también se recupera satisfactoriamente.

Candidaturas y Candidatos

Tomic

Continúa su gira por la provincia de Aysén, acompañado por dirigentes provinciales de su Comando y parlamentarios de la zona. Esta es la vigésima provincia que visita en poco más de 5 meses de giras, habiendo concurrido en este lapso a más de 850 concentraciones populares.

El candidato y líder popular continuará después su gira a la provincia de Chiloé, estando programado su arribo a Castro para la tarde del domingo.

Allende

Ayer recorrió la comuna de Nuñoa, visitando y reactivando comandos de sus tres campañas presidenciales anteriores. Acompañaron al experimentado candidato marxista, dirigentes de los Partidos Comunista y Socialista, así como miembros de las entidades que apoyan su cuarta postulación a la Primera Magistratura.

Informó el comando de prensa de la "Mesa Redonda", que el lunes próximo Allende partirá en gira a la ciudad de Arica.

Alessandri

Hondamente afectado por el fallecimiento de su hermano mayor, don Arturo Alessandri Rodríguez, quien era apenas un año mayor que él, el candidato presidencial del Partido Nacional ha suspendido todas las actividades y giras de su campaña.

Su secretaría de prensa informó que el próximo lunes viajará a Viña del Mar, donde, sostendrá reuniones con los dirigentes de su Comando.

Posteriormente Alessandri viajará a Llanquihue para continuar la gira interrumpida por el repentino fallecimiento de su hermano mayor.



CARLOS MORALES

ANUNCIAN NOVEDADES EN EL PARTIDO RADICAL

"Las bases radicales de mi provincia —Arauco— en ningún caso trabajarán por la candidatura Allende" —declaró ayer el diputado Renato Laermann. El parlamentario, que junto con otros dos colegas envió una carta al Presidente del P.R. solicitándole la realización de un Consultivo Nacional para revisar las últimas decisiones de la Directiva, señaló que esta situación la había puesto en conocimiento de Carlos Morales para que el CEN supiese a que atenerse.

Dijo Laermann que él personalmente no deseaba hacer problemas a su Partido, pero que él respetaba la posición de sus camaradas de base y electores que no se sienten interpretados por la postulación Allende.

OTROS DISIDENTES

Trascendió también que las Asambleas Radicales de Cautín han decretado la libertad de acción ante la próxima contienda presidencial.

Informado de esta situación el CEN había decidido expulsar a los inconformistas, pero el diputado

Samuel Fuentes, había hecho un fuerte empujón a los dirigentes radicales, tocando una sola de sus bases, y renunció al Partido.

NOVEDADES

El diputado Laermann informó también que a su juicio era muy posible que entre "novedades" en el seno del partido radicalmente impulsadas por él, ante la nominación de Allende y la postergación de Alberto Baltra.

Para después de Noviembre CONSEJO DEL PDC REITERA APOYO A "SEGUNDA VUELTA"

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano entregó ayer una declaración reiterando la posición de esa colectividad en orden a continuar apoyando la Reforma Constitucional que establece la "Segunda Vuelta" para las elecciones presidenciales.

Señala el PDC que por la oposición ahora encontrada por esta iniciativa, propondrá una indicación para que ella entre en vigencia después del 4 de Noviembre del presente año.

EL TEXTO DE LA DECLARACION DICE:

"El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano ha acordado en su última sesión del 18 del presente instruir a sus parlamentarios para que, reanudadas las sesiones del Congreso Nacional, activen el despacho del proyecto de reforma constitucional destinado a establecer una segunda votación popular directa en las elecciones presidenciales, la que se llevará a efecto entre quienes obtuvieran las dos más altas mayorías, en el caso de que ninguno de los candidatos alcanzara la mayoría absoluta en la primera votación.

En dicho proyecto se deberá establecer que la reforma comience a regir desde el próximo 4 de noviembre, o sea, con posterioridad a la elección presidencial del 4 de septiembre del año en curso, a fin de que ella pueda ser despachada sin inconvenientes por todos los partidos políticos.

En efecto, durante la discusión del proyecto en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, quedó de manifiesto que todos los sectores políticos eran partidarios de la reforma, lo que algunos de ellos no aceptaron exclusivamente por el hecho de que co-

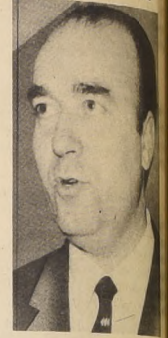
monzaría a regir de inmediato, afectando el proceso electoral presidencial ya en desarrollo.

PARTICIPACION POPULAR

La Democracia Cristiana sustenta como uno de los pilares fundamentales de la Segunda Etapa de Gobierno que se propone iniciar bajo la dirección de Radomiro Tomic, la participación preponderante del pueblo, organizado bajo el Gobierno de Frei, en todos los órdenes de la actividad nacional. Permitir que sea el pueblo directamente, quien elija al Presidente de la República, en vez de hacerlo el Congreso Nacional, es mantener la más absoluta consecuencia entre las palabras y los hechos.

La reforma en cuestión contribuye a purificar y perfeccionar nuestra democracia, al hacer posible que sean los 3 millones o más de chilenos con derecho a sufragio quienes elijan al Presidente de la República, y no tan sólo 200 parlamentarios cuya representatividad no discutimos.

La Democracia Cristiana señala la inconsecuencia de la candidatura de la reacción, la oligarquía y el Partido Nacional que, por un lado reclama para sí la mayoría absoluta y, por otro, tiene miedo de enfrentarse con



BENJAMIN PRADO

el pueblo en una segunda vuelta donde hipotéticamente podría ganar esa mayoría absoluta. La Democracia Cristiana y el candidato popular, señor Tomic, disponen en el Congreso Nacional de la más alta cuota de parlamentarios para apoyar el contenido de fondo que ofrece la reforma en debate. La candidatura Tomic abraza la certeza de obtener un apoyo popular mayoritario y de conquistar la primera mayoría en las urnas el 4 de septiembre. Sin embargo, quiere ser claro y afirmar categóricamente el derecho soberano del Parlamento para elegir al Presidente de Chile, de acuerdo con las normas constitucionales y las limitaciones de ninguna clase, en el caso de no haberse producido una mayoría absoluta en la primera vuelta.



JOSE ISLA HEVIA

Roberto Viaux de Gira Política por Linares

Fuentes allegadas a la familia del general en retiro Roberto Viaux anunciaron que éste había viajado a Linares, ciudad en que concurrirá a varias manifestaciones, organizadas en su honor por distintos sectores de la ciudadanía. Las mismas fuentes señalaron que Viaux posiblemente realizará algunos planteamientos sobre la actualidad política y que "lo más probable es que se le

insista para que postule como candidato a la Presidencia".

Por otra parte, sectores vinculados al Partido Nacional comunicaron que habían sido informados de "los intentos de partidarios de Viaux por captar elementos de nuestra colectividad para una posible postulación de ese señor".

Señalaron que tales peticiones habían sido "energicamente rechazadas", señalando que al

Sigue Grave Senador Isla

De suma gravedad era, al cierre de esta edición, el estado del senador José Isla Hevia. El parlamentario que sufrió un traumatismo encefálico craneano a raíz de un choque automovilístico aún no recupera el conocimiento, habiendo sido sometido a dos intervenciones quirúrgicas, por especialistas del Instituto de Neurocirugía.

Hasta el establecimiento han llegado numerosas delegaciones de O'Higgins y Colchagua, provincias que Isla representa en el Senado, así como políticos de todos los sectores, hondamente impresionados por el infortunado accidente del senador Isla.



ROBERTO VIAUX

ex-candidato a diputado Dr. Viaux, quien participó en la gira, proclamación presidencial de Viaux se le está juzgando de falta grave a la disciplina partidaria.

Estudian Financiamiento Para FF. AA en Retiro

El diputado nacional Rufo Ruiz-Esquivel anunció que estaba estudiando una fórmula para cancelar los reajustes de los sectores sirvientes de las Fuerzas Armadas. Señaló que para ello pensaba proponer que se utilizaran los 10 millones de dólares que rendirán nuevos tributos a la Mediana Minería, aprobados ya por el Congreso, pero que aun

no tienen destino, para el Ejecutivo había vetado el proyecto de Presupuesto. Señaló que el Congreso aceptaría el veto. Indicó también que se podría utilizar las mayores entradas por el sobreprecio del cobre, que aportarán casi 12 millones más de dólares. Rufo Ruiz-Esquivel no señaló fecha de entrada en vigencia de su indicación.

LA NACION

Incidente Significativo

El tema de posesión material de un inmueble situado en Curacavi puede considerarse como un símbolo del proceso de Reforma Agraria iniciado por la Administración Frei en Chile.

La expropiación se desarrolló por la vía de la violencia y permitiendo a sus propietarios el ejercicio de sus acciones legales en los Tribunales de Justicia. Los hechos fallaron libremente y de acuerdo a derecho la procedencia legal de la expropiación. La CORA, cumpliendo con su deber, ha tomado posesión material del inmueble para incorporarlo al régimen de asentamientos.

Se puede observar en esta actitud un claro respeto a la ley y a los derechos de los propietarios. La expropiación se ha realizado pacíficamente frente a la autoridad competente, ajena a todo conflicto político.

La posición de sus propietarios, en cambio, ha sido radicalmente diferente. Se han agotado los recursos legales, se han cometido actos espectaculares de resistencia a las autoridades, apelando a la solidaridad de los propietarios locales y haciendo un llamado a la violencia.

Finalmente, la resistencia de hecho realizada, pero no se dejó de aprovechar la oportunidad para dar una conferencia de prensa donde se emitieron opiniones polémicas.

También esta actitud refractaria es representativa y conviene destacarla porque ayuda a comprender la verdadera naturaleza de las dificultades que ha encontrado, en algunos puntos del país, la aplicación de la Ley de Reforma Agraria.

Desde luego, puede afirmarse que estos sectores de propietarios agrícolas apoyados por una ruidosa y sistemática propaganda, sencillamente no aceptan que la Reforma Agraria sea una ley, discutida, aprobada y promulgada de acuerdo a la Constitución por una mayoría parlamentaria.

Política y el Desarrollo

La Junta de Adelanto de Arica abrió el año 1969 una línea de créditos por un fondo de un millón y medio de escudos. Dichos créditos son estudiados y aprobados por un comité regional de crédito formado por un representante de la INDAP, SAG, CORFO, Banco del Estado y J. A. A. Asociación de Agricultores de CERPLAN (Centro Regional de Planificación y Desarrollo del CERPLAN).

Los créditos son para operación y tienen un máximo por operación de 30 millones de escudos. Su entrega está condicionada a la asistencia técnica que efectuarán los técnicos del SAG.

Para la fecha han sido aprobados alrededor de 700 mil escudos en créditos y se están aún sobre 80 solicitudes en trámite de estudio.

El fin de mantener una mayor rotación de los fondos de créditos, se establecieron condiciones especiales para la entrega de estos, basándose en que todos los títulos de cultivo para los cuales se solicita un crédito tienen un plazo máximo de operación de ocho meses. Se estableció un interés de 1 por ciento mensual sobre los primeros ocho meses y un 3 por ciento a partir del noveno mes. El plan de pago para devolver el crédito es de 12 meses, pero se espera que incentivos de tipo de interés los agricultores lo pague antes del año.

El mes de diciembre de 1968 fue creado por J. A. A. un Fondo de Crédito para Arica. Prima con el objeto de favorecer la pequeña industria local. La administración de estos recursos y el control de su uso han sido delegados en la oficina local del Servicio de Cooperación Técnica.

La resolución de estos créditos, ha recaído en una comisión especial integrada por el gerente de la J. A. A., que la presidente, representante de CERPLAN, el Presidente de la Asociación de Pequeños Industriales de Arica y el Jefe de la Oficina de Cooperación Técnica del Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC).

La finalidad de esta línea de crédito es establecer un canal de financiamiento para la adquisición de materias primas en pequeñas empresas que por su naturaleza se encuentran marginadas del crédito bancario y que deban financiar

aplastante. Esos sectores insisten en considerar la Ley de Reforma Agraria como una especie de violación a derechos que pretenden por encima de toda legislación positiva y proclaman que todos los medios son lícitos para oponerse a su aplicación. Esta actitud irreflexiva contrasta agudamente con la vieja posición derechista, de respeto irrestricto a la ley promulgada y prueba que las corrientes de opinión conservadoras sólo respetan la ley en la medida en que no afecta ciertos intereses económicos particulares. Si esto ocurre, abandonan todas sus consignas constitucionalistas sobre el respeto a las reglas del juego democrático, para entregarse a la misma violencia que, a comienzos del siglo, condenaban en el naciente movimiento obrero y campesino. Una diputada nacional llegó a afirmar públicamente, con ocasión de la agresión a un periodista por un grupo de agricultores, que había que mostrar comprensión por el hecho porque se los había confundido con funcionarios de la CORA, admitiendo, entonces, que la agresión a funcionarios públicos era un hecho aceptable.

No obstante, el tiempo no ha pasado en vano. Los intentos de oposición a la toma de posesión del fundo expropiado en Curacavi no encontraron respuesta ni en los propietarios agrícolas ni en los campesinos. Esto es un buen síntoma. Indica que los óptimos resultados económicos de los asentamientos y el equilibrio con que el Gobierno ha llevado a cabo el proceso de expropiaciones han persuadido a amplios sectores de la agricultura que la Reforma Agraria es una necesidad histórica y la mejor manera de enfrentar tanto el déficit de producción agropecuaria como la situación desmedrada de los campesinos.

A la inversa, la ruidosa oposición ilegal de los propietarios del predio, señala, sin dar lugar a equívocos, quiénes son los responsables del clima de artificial violencia que se registra periódicamente en los campos chilenos.

el aumento de capital de explotación relacionado con un incremento de su producción.

Por este conducto se pretende también, regular la puesta en marcha de una bolsa de sub-contratación que permitirá a este estrato industrial, mejorar las relaciones comerciales con la gran industria y garantizar su participación ante propuestas públicas y privadas, con el aval técnico que otorgará la asesoría de SERCOTEC.

Con el objetivo descrito la J. A. A. destinó un primer aporte al fondo, ascendente a un millón de escudos, los que a la fecha han sido insuficientes ante los requerimientos de créditos. Las condiciones establecidas son más favorables que las del crédito bancario en lo relativo a intereses, comisiones y garantías. El monto máximo de ello alcanza a doscientos vitales mensuales escala A del Departamento de Santiago y su plazo de restitución es de hasta 12 meses.

El funcionamiento de esta línea de crédito puede ser considerado hasta el momento en forma satisfactoria. El número de créditos otorgados ha sido de 31, con un monto acumulado de un millón 230 mil escudos. En el mismo período se recibió un total de 60 solicitudes.

Para evaluar el rendimiento efectivo de esta línea se ha controlado su incidencia en el aumento de productividad en función a la ocupación de mano de obra de cada una de las Empresas favorecidas. En este sentido se ha notado un aumento de producción en promedio de un 127 por ciento, lo cual ha significado un incremento en la ocupación de 355 por ciento.

Para el futuro se ha determinado que de acuerdo a la demanda estimada y considerando el monto promedio de los créditos otorgados hasta la fecha, el Fondo debiera tener una mayor disponibilidad. En este sentido, la J. A. A. está analizando la posibilidad de incrementar el Fondo al menos en un 50 por ciento. De esta forma se confía establecer un incentivo para la estabilización del estrato de menores recursos dentro de la pequeña industria y artesanado de Arica, condicionado, naturalmente, a las orientaciones técnicas que emanen de la oficina del Servicio de Cooperación Técnica Local.

El Cooperativismo

en Marcha

En el Gabinete del Ministro de Agricultura, quien se encontraba acompañado por los jefes de los servicios de su dependencia, se efectuó el acto de la firma del decreto supremo por el que se concede personalidad jurídica a la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas.

Agrupó el nuevo organismo a doscientas veinticuatro sociedades cooperativas rurales establecidas a lo largo de todo el territorio, que, a su vez, acogen en su seno a más de 40.000 miembros, todos trabajadores del agro. Se realiza, pues, la Confederación sobre una base amplia y de gente que ha experimentado, en la práctica diaria, las ventajas del sistema, lo que es una garantía de permanencia y fortalecimiento para la institución que centraliza este interesante movimiento.

En Chile existe desde antiguo una legislación que favorece a las cooperativas, otorgándoles diversas ventajas, entre ellas tributarias, que aminoran la carga impositiva, los derechos de aduanas y otros pagos que deben hacer los contribuyentes al Fisco. Pero, hasta hace cinco años, el cooperativismo, en realidad, no había prendido en el país. Existían algunas sociedades auténticas de esta clase y no pocas formadas con el exclusivo objeto de aprovechar las rebajas de impuestos ya mencionadas.

Sólo bajo el régimen actual, en que se ha introducido en la vida nacional un nuevo concepto de la empresa, la sociedad cooperativa comienza a adquirir toda la prestancia que significa este tipo de entidades dentro de un marco económico en que el individualismo del dinero empieza a retirarse del primer plano que ocupara hasta hace tan poco tiempo.

El capital personal tiende, en todos los ambientes en que actúa, a monopolizar las ganancias y a mantener bajo su sujeción asalariada a los grandes conglomerados del trabajo. La reacción contra estas asimetrías intermedias es varia, y va desde el comunismo liso y llano hasta las posiciones intermedias o de escalada entre el régimen ultraindividualista y la socialización. El cooperativismo parece ser, en el mundo del presente, una de estas fórmulas intermedias.

Se puede, por esta vía, realizar en él cambios importantes exentos de violencias, ya que, el cooperativismo nace como empresa paralela a la tradicional capitalista y sólo desplaza a estas, pacíficamente por las leyes mismas de la competencia cuando demuestra ser más eficiente, más justa y de mayor conveniencia colectiva. Es decir, cuando hay consenso comunitario para aceptar el reemplazo que seguirá cumpliéndose sin conflictos.

En la cooperativa no hay capitalistas individuales o, por lo menos, no pueden obtener de ellas ganancias derivadas del monto de la inversión: la utilidad del cooperado es proporcional al uso que efectúa de los servicios de su sociedad. De este modo, la distribución de los ingresos netos logrados, es equitativa y debidamente proporcional, no pudiendo existir el lucro de nadie que no trabaje, que viva sólo de las ventas de su dinero. Percibir más de una cooperativa, significa haber trabajado más, haber utilizado más integralmente los servicios de la entidad, y no ser el más rico aportante de dinero a la institución.

El Gobierno Demócrata Cristiano, que promueve y así los cambios sociales y económicos, pero que rehuye las violencias, impulsa con efectividad el cooperativismo en todos los campos, y es así como en Chile existe, en este período, un gran número de estas sociedades, en que ya se cuentan por centenares de miles los afiliados. La Confederación de Cooperativas Campesinas, cuya personalidad jurídica acaba de consagrarse, es una demostración más de este movimiento que, a medida que exhibe sus ventajas, se va engrosando en su masa de adherentes.

En los medios campesinos, de pequeños propietarios, medieros, arrendatarios y trabajadores libres, el cooperativismo es la solución para el problema de la carencia de capitales individuales y de organización para la venta de los productos. La cooperativa adquiere los insumos indispensables para sus asociados y les vende, organizadamente, sus productos. El débil productor agrícola anterior deja de ser explotado, en virtud de este nuevo sistema, por proveedores abusivos y por compradores sin escrúpulos que, prevalidos de la siempre difícil situación del productor pobre, lo explotaban con sus anticipos, compras en verde, contratos de consignación y otras exacciones ideadas por esos intermediarios que medraban a costa de quien trabaja para producir, y del consumidor indefenso.

Bajo este sistema, los costos de producción campesina deben bajar, y aumentarán sin duda los rendimientos por la compra de mejores semillas, abonos más eficaces, maquinarias adecuadas, fuera de que las sociedades de esta especie pueden proporcionar a sus miembros asistencia técnica de alta eficiencia, ofrecida generosamente por el Banco del Estado, el Servicio Agrícola y Ganadero, INDAP, CORA, CORFO, y otros organismos que, siguiendo el impulso gubernativo, dispensan a las cooperativas la más amplia ayuda.

La comercialización de los productos del agro, directamente desde el productor al consumidor, significa abaratar apreciablemente los precios, ya que no se permite la intervención de terceros que se llevan la parte del león. El cooperativismo, pues, además de su enorme significado social, contribuirá, en medida importante, a la lucha contra la inflación, el más grave de los problemas que afectan a nuestro país y contra el que debe lucharse desde todos los ángulos. Este fomento de las cooperativas es un esfuerzo en ese sentido y no de los menos trascendentes.

El "Affaire Garaudy"

NANTERRE. Por Alfred Bisseaux-Especial para "La Nación": Roger Garaudy ha caído. Estaba previsto que tal cosa ocurriría. No hay precedentes de que un censor solitario de los hábitos políticos e ideológicos del comunismo, libre indemnemente particularmente si lleva su coraje y su rigor intelectual e insistir en sus posiciones aún frente al Tribunal partidario que lo juzga.

Pero aún dentro de este cuadro de desarrollo inevitable hay algo enteramente nuevo y sorprendente. Por primera vez se dio a un opositor de la línea del Partido la oportunidad para atacarla dentro de un Congreso. Algo ha cambiado, por lo tanto, en el Partido Comunista. Y si ello merece una anotación especial, tal vez haya que admirar aún más el coraje del conocido intelectual, miembro del Comité Central y director del Centro de Estudios y de Investigación Marxista, que es Roger Garaudy, para enfrentarse, solitario, a las autoridades del PCF (Partido Comunista Francés) y en un ambiente manifiestamente hostil.

Las críticas principales a su "desviacionismo", estuvieron a cargo de Etienne Fajon y de Georges Marchais. El primero, en un discurso especial; el segundo, en el informe de cuatro horas y veinte minutos que presentó al Congreso, en ausencia del Secretario General, Waldeck Rochet, enfermo de cuidado.

Fajon denunció el "oportunismo derechista" de Garaudy, su anti-sovietismo y su corrupción tecnócrata que tiende a diluir el imperativo de la lucha de clases a nivel internacional.

Respecto de la línea divisoria entre intelectuales y obreros del Partido Comunista, Etienne Fajon lanzó la siguiente definición: "Integran la clase obrera todos los trabajadores desprovistos de la propiedad de los medios de producción y que forman parte del sector de la producción material lo cual, en la producción moderna, implica no sólo las actividades manuales, sino que también las actividades intelectuales. Así constituida la clase obrera continúa creciendo en la actualidad y representa una fuerza decisiva en toda transformación social".

En virtud de esta definición son inaceptables los ataques de Garaudy contra el "aparato del partido" y su tendencia a apartar a los obreros de la dirección del mismo.

Para Fajon, el "centralismo democrático" impone a la minoría la obligación de inclinarse ante la mayoría, después de una discusión que no tiene por qué ser pública. Garaudy fue acusado, justamente, de pretender que los órganos del Partido tengan la obligación de discutir en cualquier momento las tesis de cualquier militante, "lo cual llevaría al Partido Comunista a transformarse en un Club permanente de monólogos discordes" con el consiguiente perjuicio para la masa trabajadora.

La tesis de Garaudy significaría, según Fajon, transformar al Partido en una "organización social-demócrata con su mosaico de tendencias, cuya impotencia fue señalada por la primera guerra mundial".

Siempre a juicio de Fajon, que desempeñó el papel de acusador público, el libro de Garaudy contiene acusaciones sistemáticas y, a veces, injuriosas, contra la URSS y sus dirigentes, haciéndose intérprete de las calumnias de la reacción. Sólo quiere anotar los errores y no aprecia la "lucha victoriosa y nunca terminada" contra las fuerzas del imperialismo.

En medio de un silencio sepulcral, Garaudy comenzó refutando los cargos en un discurso de 15 minutos que, a menudo, provocó murmullos de desaprobación, y una vez, silbidos (cuando se refirió a la Unión Soviética). Sus argumentos pueden resumirse así:

1.- Su libro ha sido distorsionado. Su única pretensión, al publicarlo, fue la de contribuir a la elaboración política del comunismo francés. Para ello, era menester analizar en forma correcta la sociedad contemporánea; fijar con claridad qué tipo de socialismo se desea construir en este país, y, por último, realizar la unidad de la izquierda buscando formas que induzcan el desarrollo de la personalidad humana y no su sometimiento.

A su juicio, y contrariamente a lo que se ha afirmado, él no sostiene que pueda discutirse el papel dirigente de la clase obrera; pero parece, en cambio, evi-

dente que la clase obrera en la actualidad no está formada como a comienzos del siglo debido a la evolución de la técnica y que, por lo tanto, el papel de los intelectuales irá día a día en aumento. Existe un bloque histórico formado diferentemente, pero en el cual la clase obrera sigue ocupando aún el primer lugar.

Respecto al tipo de socialismo que puede instalarse en Francia, Garaudy sostuvo que las condiciones particulares de la toma del poder por el Partido Comunista en Rusia y en China impusieron allí formas también particulares de socialismo. Pero, es evidente, que si el socialismo llega al Gobierno en Francia, será por caminos distintos y por lo tanto, debe presentar otra cara. Debería, aceptar, por ejemplo, la pluralidad partidista, permitir la libertad de prensa, etc. No existe un modelo ideal de socialismo y es legítimo estudiar y presentar formas nuevas. Así, y sólo así, se logrará esclarecer las relaciones con la izquierda no comunista.

En lo que se refiere al "centralismo democrático", Garaudy criticó la ausencia de una real y verdadera discusión dentro del Partido. Existen problemas que no pueden ser discutidos en secreto, sino que deben ser puestos en conocimiento de todos aquellos que desean sinceramente el establecimiento del socialismo. Invocó el ejemplo de Aragón, quien ha denunciado el anti-semitismo en algunos países del Este y ha criticado la persecución de algunos escritores de la Unión Soviética.

En lo que se refiere a las relaciones con la URSS deseo citar textualmente a Garaudy: "Cuando un país socialista envía a Franco, en plena huelga de mineros en Asturias, cargamentos de carbón que están destinados a romper la huelga; cuando un país socialista después de haber dividido al partido de Manolis Glezos, construye centrales eléctricas para sus verdugos, para los fascistas griegos, lo que significa una violación del internacionalismo proletario y contribuye a alimentar el anti-sovietismo, no se me puede acusar de decir cosas vagas. Son acusaciones de hechos reales". Y terminó así:

"Al hablar por última vez desde esta tribuna, debo decir con tristeza, pero sin amargura, que si los métodos del pasado han contribuido a crear una imagen distorsionada y falsa de las discusiones, nada me hará perder la confianza que tengo en el porvenir del Partido. Nuestra causa es justa, alcanzaremos nuestro objetivo. Pero lo lograremos tanto más rápidamente cuanto más cambios nuestros métodos. Y ello sucederá aún cuando nos separemos de quienes plantean problemas, porque los problemas continuarán planteándose en el futuro".

Numerosos oradores atacaron a continuación la tesis de Garaudy, en medio de grandes aplausos. Los observadores no-comunistas asistentes al Congreso, tuvieron la impresión muy clara que los delegados franceses estaban espantados de oír por vez primera una crítica libremente expresada (aunque el acusado fue mucho más prudente en la elección de los términos de su discurso que lo que había sido al escribir su libro y sus artículos anteriores) en lugar de escuchar las acostumbradas auto-críticas; y que, al mismo tiempo, aplaudían a quienes les daban argumentos para destruir las tesis críticas.

Decía al comienzo que el valor personal de Garaudy es digno de admiración. Tenía dos caminos: o auto-criticarse o combatir por sus ideas. Eligió el segundo y ha quedado marcado como un mal comunista, capaz de desarrollar argumentos que la prensa burguesa explotará. Su condena era segura en el Partido Comunista Francés. No lo hubiera sido en el italiano. Pero al hecho de la confrontación pública ante la radio y la televisión, es ya notable en un ambiente antaño cerrado. En el pasado, ni Vasanova ni Servin lograron tanta publicidad.

La única compensación del filósofo Garaudy debe haber consistido en que ningún intelectual de fuste (Aragón, por ejemplo) se atrevió a contestarle. Sólo lo enfrentaron los hombres que tienen a su cargo la dirección del Partido y, entre ellos, especialmente, los dos de origen obrero: Marchais y Fajon.

Era del Turismo Aéreo

En las direcciones de las grandes empresas turísticas se espera con impaciencia la utilización de los grandes aviones a reacción o Jumbos. Estos elefantes voladores, capaces de transportar de 350 a 450 personas permitirán a las empresas turísticas abaratar su oferta en proporciones considerables. Este abaratamiento significa un aumento del número de usuarios y un nuevo abaratamiento. La utilización de los Jumbos equivaldría a la chispa inicial que ponga en marcha el turismo aéreo en gran escala en la década de los años 70.

Algunas empresas turísticas están ya persuadidas de que en esa década va a inaugurarse la era del gran turismo aéreo. Este convencimiento lo basan en cálculos científicos previos. Así, por ejemplo, un Instituto Científico de Turismo munités ha predicho que los vuelos charter, que en el año turístico de 1969 fueron utilizados en total por 1.05 millones de personas, serán utilizados en 1975 por 2.4 y en 1980 por 3.5 millones.

Pero si se tratase únicamente del número de personas que utilizan este sistema, el turismo aéreo seguiría teniendo en 1980 una participación reducida dentro del turismo total. Pero los viajes en avión son caros.

Dichos con otras palabras, el turismo aéreo produce más dinero que otros tipos de turismo, y esto es lo que interesa a sus organizadores.

Para 1980 predicen los profetas turísticos un total de 40 millones de viajes turísticos, en los que participarán de 32 a 33 millones de alemanes federales.

En 1970 no realizarán viajes turísticos más que 22 millones de personas del total de 60 a que asciende la población de la República Federal de Alemania. Como algunos de ellos harán turismo dos veces al año, el número total de viajes turísticos se elevará a 26 millones.

La "intensidad turística" de la población alemana se eleva hoy, por consiguiente, a un 37 por ciento, mientras que en 1980 será de un 50 aproximadamente. Las empresas turísticas no llegan hoy más que al 12 por ciento de los turistas y especulan con la posibilidad de aumentar esa proporción, lo que significaría tasas de crecimiento superiores a las normales.

Del total de 26 millones de viajes turísticos de 1970, de 15 a 16 millones se realizarán en automóvil propio. A esta cifra habrá que añadir 7.5 millones de viajes en ferrocarril, las nueve décimas partes de los cuales serán privados es decir sin la participación de empresas turísticas. Estas empresas se proponen ganar parte de los turistas motorizados, y ferroviarios para el turismo organizado, y si es posible, para el aéreo. En estos propósitos le segunda el hecho de que en los más importantes centros turísticos del mundo disponen de amplias posibilidades hoteleras.



(De la Primera pág.)

ROMANTICOS SE ROBAN FESTIVAL:

musical de una calidad artística que el público supo valorar. El no fue ajeno a esta percepción que otros extranjeros, como el japonés Kattori y el griego Kouki Marakis, la popularidad, en cuanto a canciones, es curiosa, posiblemente al cantante catalán no le conmueve en lo más mínimo la fidelidad de esta Penelope de provincia que él inventó, dijo que "quería a todos sus canciones igual, de lo contrario no las habría hecho". Pero sin duda es ella la que allí, "sentada en la estación" y con el sexto lugar que ocupó en el Festival de Río, es la que se instaló mejor en la memoria de todos. Como él, con su aspecto de niño regañón y distraído, ausente de cuanto sucede en torno suyo y que cuando se le preguntó si viajaba a otro país, replicó con ansia: "A casa, a casa". Y que en medio del estruendo electrónico de Los Tremolos, las risas que provocan Chicho Gordillo y Carlos Helo, la vehemencia del Festival, logró en un espacio abierto y difícil, con una concurrencia con fama de "brava", imponer el triunfo de la poesía con la sencillez de un pájaro.

Hay quienes opinan que "los poetas son para leerse y no para cantarse". A Serrat, lo que más le gusta es su "Long Play" con poemas de Machado. Acá en Chile, en género popular, hay buenos ejemplos de que los versos de un poeta pueden ser cantados, como lo hizo musicalmente Vicente Bianchi con el Manuel Rodríguez nerudiano. Es de desear que nuestros cantantes y nuestros músicos exploren mejor esta veta que en una tierra de poetas, como es Chile, bien puede cultivarse. Siempre que se cultive bien.

PIERO

Pero... se va un romántico y llega otro. No hay que apenarse. Piero debutó en la Quinta Vergara el jueves pasado y obviando por cierto las diferencias propias del caso entre ambos, se trata de otro ejemplo de cantante joven que cultiva el arte de cantar "con sentido", además hay jóvenes de esta época, que cantan para los jóvenes pero también para los adultos. Que tocan temas sociales y no desdennan tampoco el amor, la nostalgia, la fraternidad humana. Bellos temas. El que cantan Fedra y Maximiliano "Como somos" es una prueba de esto y de que el público entiende perfectamente cuando se le entrega algo que tiene un valor más allá del ritmo. Quizás, esto ayude a entender mejor las diferencias entre una canción "comercial" de letra que dice por

ejemplo "Cha la la, la la" y en torno a este "argumento" gira todo. Ennio San Giusto, que debuta esta semana en el Festival. Ciertamente el italiano le puso esa letra. Pero en forma consciente. "Lo declaró así hace pocos años, cuando debutó en el mismo Festival. "Compuse una tontería para hacerme popular, luego, poder cantar otros temas, que me gustan a mí". Es decir no es que los autores sean tontos. Tratan de parecerlo, para conquistarse el mercado. Y si el público no es tonto, como se deduce, el que vendría siendo el "tonto vivo" es precisamente el mercado, que desfigura el gusto del público y la imagen misma



CHICHO

Chicho Gordillo ha ocupado un lugar destacado en la parte humorística y especialmente, con sus imitaciones. Además, al conocerlo, es un hombre que impacta por su sencillez, seriedad y equilibrada personalidad.

Su mimica especialmente, es excelente. Casado con una andaluza simpaticísima, Angela, con la que forma una linda pareja que está asistiendo a todas sus funciones. Y, como todos los humoristas, sorprende con su expresión, casi melancólica cuando está en silencio y sin imitar a nadie.

DEBUTO PIERO. Con su melancolía y sus anteojos, debutó Piero en el Festival. Su actuación se prolongará hasta el 25, día de la clausura del evento musical que tiene en exhibición a la Ciudad Jardín. Los chillidos para "Serrat" se "trasplantaron" al cantante argentino, que el miércoles finalizó sus presentaciones.



SONIA LA UNICA

del artista Curioso. También Leonardo Favio el año pasado en Viña, dijo algo similar: "Compongo banalidades para después poder cantar lo que yo quiero". Pero también en esto hay enigmas. Lo que él estimó como un "verano", gustó más al público no tanto que su "Calestita", para poner un ejemplo, que el juzgaba menos banal (¡Zas!).

Magnífica está Sonia, con su apodo "la única" que le pusieron allá en México donde es una figura de primera categoría. Aquí también lo era, pero no se lo demostraban tanto. Ella está feliz en el país de los cuates que se encariñan con los chilenos, como también lo prueba Lucho Gatica. "Lucho asiste como Jurado al Festival y alguien me comentó que le había gustado mucho la voz de Marcelo Nada de raro que el joven cantante termine yéndose para allá también. Esta fuga de gargantas nos deja bien puestos afuera. Pero adentro, bien gracias.

Volviendo a Sonia, luce muy bien con su corta "melena de oro" (como cantaba José Bohr hace años), su voz dramática y su gran desplante escénico y elegancia. El público la ha recibido con el cariño que sigue sintiendo por quienes representan en Chile un dúo inolvidable como Myriam.

SE FUE SERRAT. Llevándose aplausos y recuerdos se despidió de Viña del Mar el catalán Joan Manuel Serrat, que a su vez dejó la imagen de un profesional serio, disciplinado y fino. Se despidió sin muchas frases, según su estilo casi austero. Firmó miles de autógrafos y nos dijo al irse: "He sido feliz en contacto con tanta gente y me formó buen juicio del público chileno."



HUGO TRIVELLI, Ministro de Agricultura — al centro — departe con el representante de FAO en Chile, Augusto Eulacio (izquierda) y el experto danés, Director del proyecto del Instituto Lactológico de la U. Austral, Van Dinesen.

U. DE VALDIVIA FORMARA EXPERTOS LACTOLOGICOS

Cronica Económica

27 INDUSTRIAS ESTIMULAN PROGRESO

Inversiones globales del orden de los 1.850.373,53 dólares representarán la puesta en marcha de veinte y siete nuevas pequeñas y medianas industrias, autorizadas por la Dirección de Industrias y Comercio para instalarse en diversos puntos del país.

De acuerdo con los estudios realizados por el Departamento de Industrias de la DIRINCO las nuevas instalaciones darán tra

bajo a más de trescientas personas, inicialmente. Los sectores que comprenderán estas nuevas industrias son: maderero, vestuario, químico, electrónico, alimentos y otros.

Las nuevas industrias comenzarán a operar en Arica, Antofagasta, Iquique, Coquimbo, Santiago, Valparaíso, Chilo, Puerto Montt y Punta Arenas.

FIRESTONE: NEUMATICOS PARA COQUIMBO

La nueva industria de neumáticos "Firestone" próxima ya a producir, fue visitada por los Ministros de Obras Públicas y de Agricultura, Eugenio Celedón y Hugo Trivelli, respectivamente y quedaron impresionados por la magnitud de la obra, que en esa ocasión celebró sus trabajos.

El Secretario de Estado agrario, Director del proyecto del Instituto Lactológico, Van Dinesen los informes proporcionados sobre el plan a la vez que indicó el apoyo de ese Ministerio como el de los organismos estatales subordinados al mejor éxito de las actividades del Instituto Lactológico.

La Universidad Austral de Valdivia pondrá en marcha en el presente año, el proyecto del Instituto Lactológico, dependiente de dicha Corporación Universitaria, destinado a preparar expertos en el manejo y producción lechera.

En este proyecto de gran importancia para la zona rural austral ha colaborado el Real Gobierno de Dinamarca, con la donación de equipos y maquinarias por un valor ascendente a los 320 mil dólares.

El programa lactológico cuenta con un Consejo de Asesoramiento en donde existen representantes de FAO y de la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPLA).

Con el objeto de informar ampliamente del futuro de este proyecto, visitó al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, cerca del mediodía de ayer, el experto danés Van Dinesen, a quien acompañó el representante de la organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en Chile, Augusto Eulacio.

El Secretario de Estado agrario, Director del proyecto del Instituto Lactológico, Van Dinesen los informes proporcionados sobre el plan a la vez que indicó el apoyo de ese Ministerio como el de los organismos estatales subordinados al mejor éxito de las actividades del Instituto Lactológico.

Nuevos Precios de Hortalizas

Nuevos precios comenzaron a regir desde ayer para todos los productos hortícolas de primera calidad que se expendían en mercados y comercio minorista del país, según se dio a conocer en circulos oficiales de la Dirección de Industrias y Comercio.

Los nuevos precios que comenzaron a cobrarse desde ayer, son los siguientes:

- Acelgas: \$ 160 el atado.
 - betarragas: \$ 0,95 el atado.
 - lechugas chilenas: \$ 0,23 cada una.
 - pepinos para ensalada: \$ 0,27 cada uno.
 - porotos verdes: \$ 2,55 el kilo.
 - porotos granados: \$ 2,55 el kilo.
 - tomates: \$ 2,20 el kilo.
 - zapallos italianos: \$ 0,32 cada uno.
 - arvejas: \$ 1,60 el kilo.
 - cabollas: \$ 0,50 el kilo.
 - patas de guarda: \$ 0,40 el kilo.
 - repollo: \$ 1,10 cada uno.
 - zanahorias: \$ 0,85 el atado.
- Cualquier infracción a alguno de estos precios debe ser denunciada al Departamento de Inspección de la Dirección de Industrias y Comercio, a los teléfonos 62215, 62214, ó 62386.

Ciclo de Verano en Quito

Estudiantes Chilenos Invitados a Jornadas

Bajo el patrocinio de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad Central del Ecuador se realizará en la ciudad de Quito, del 11 al 31 de agosto de 1970, el IX Ciclo Internacional de Verano, con participación de profesores y estudiantes de países amigos.

La Embajada ecuatoriana en Santiago ha enviado invitaciones a las Universidades chilenas para que como en ocasiones anteriores, se hagan representaciones adecuadas.

La Institución anfitriona concederá becas a los estudiantes chilenos, previa solicitud documentada que deben enviar utilizando formularios especiales que se hallan a disposición de los interesados en la Embajada del Ecuador. Las becas consisten en el pago de la inscripción, alojamiento y alimentación en la Residencia Universitaria. El valor de los pasajes corre por cuenta de los interesados o de las Instituciones que los patrocinan.

Los cursos que se dictarán comprenden Filosofía, Literatura, Educación, Sociología, Derecho, Biología, Psicología, Español para extranjeros, Folklore Ecuatoriano, Arte, Historia y Geografía del Ecuador, Folklore y Recursos Naturales del País. Las Catedráticas estarán a cargo de especialistas nacionales y extranjeros de reconocido prestigio.

REVOLUCIONARIA LINEA DE PROMOCION APLICA TURISMO

Primer Tour a la Antártica

Una nueva y revolucionaria línea, que ha roto con todos los moldes clásicos de estancamiento que había en la materia, comenzó a aplicarse desde hace algún tiempo el Director de Turismo, Juan Galdámez, en los trabajos de "promoción turística" de la institución a su cargo.

Para llevar a la práctica las ideas impuestas, Galdámez y sus funcionarios subalternos han tomado contacto directo con la Línea Aérea Nacional y sus agencias en el extranjero, además de los Directores de Turismo de los países limítrofes, tales como Perú, Bolivia y Argentina, de los cuales han obtenido una colaboración especial.

"Con esto —ha dicho el Director de Turismo— se ha obviado las trabas burocráticas y papeleos a nivel diplomático, llegando a una relación de acciones, a un contacto directo cien por ciento efectivo y que permite la realización de un trabajo más expedito y revolucionario en materia de promoción".

VUELOS LAN A BOLIVIA

Conjuntamente con dar a conocer la línea impuesta y la agilitación lograda en materia de propaganda, el jefe de la DIRUR informó a "La Nación" de una reunión que tuvo lugar, hace algunos días, en Arica.

"En esta entrevista —señaló Galdámez—, a la que asistieron el Director de Turismo de Bolivia, el representante de la Dirección de Turismo de Chile en Arica (Raúl Malhabert), y el Gerente de Agencias de Línea Aérea Nacional, Jorge Rivera, se habló mucho del intercambio turístico entre nuestro país y la nación del Altiplano, programándose, además, futuros vuelos LAN a La Paz".

La determinación de extender el itinerario de la empresa de aeronavegación chilena hacia Bolivia, obedece al deseo de los organismos turísticos de ambos países de mantener una

más estrecha relación en la materia, lo que fue ratificado por LAN Chile, que ha prestado todo su apoyo a la idea.

PARQUE DE PEÑUELAS

Continuando con su programa de expansión del turismo social o popular, la Dirección de Turismo llevará a la práctica otra de sus iniciativas: la construcción de un camping de tipo "proletario" en el Parque Nacional de Peñuelas, en laprovincia de Valparaíso.

"La idea —dijo el Director de Turismo— nació hace mucho tiempo. La estuvimos "puliendo" hasta que creímos conveniente someterla a la consideración del Servicio Agrícola del Ministerio de Agricultura y la Intendencia y Municipalidad de Valparaíso. Gracias a que la idea era buena y abre extraordinarias perspectivas para el turismo masivo de los portenos, fue acogida y aceptada sin reservas por estas instituciones".

La Dirección de Turismo ha clasificado al "Camping de Peñuelas" como de categoría "A". Ya están listos sus planos, a punto de iniciarse su construcción, y se pretende inaugurar durante los próximos meses.

VILLA TURISTICA

Por otra parte, la Dirección de Turismo de Chile entregará todo su aporte y apoyo a una iniciativa surgida entre la Asociación de Veraneantes en Carpas del Balneario de Lío Lío, quienes conforman una institución muy unida y de una extraordinaria organización.

Ellos, según dijo Juan Galdámez, tienen programado levantar, bajo el sistema de autoconstrucción comunitaria, la primera "Villa Turística" del país, en terrenos especialmente entregados por la DITUR en Lío Lío para estos fines.

La idea será llevada a la práctica mediante la firma de un convenio mutuo entre la Dirección de Turismo y la Asociación.

PLANES EN MAGALLANES

"Punta Arenas, capital del turismo invernal de Chile. Esquie desde la montaña hasta el borde del mar", dice el slogan publicitario que la Dirección de Turismo y la Corporación de Turismo de Magallanes han dado a conocer, para significar que están empeñados en un ambicioso plan, que llevarán a la práctica durante la próxima temporada invernal.

Con este propósito, para programar una política de turismo adecuada, el Director de Turismo, Juan Galdámez, estuvo en Punta Arenas celebrando reuniones con miembros del

Club Andino y de la Corporación Regional de Turismo de Magallanes.

"De esta manera —dijo a "La Nación"— se programan las actividades de la Semana de la Nieve, a realizarse en julio próximo, se organizará un tour hacia la Antártica, y, tendrá lugar, antes, un censo para establecer la capacidad hotelera de la región. Esta medida, por otra parte, se extenderá a todas las zonas del país, con el objeto de conocer el número exacto de camas turísticas y programar una acción hotelera adecuada".

En el SSS

En dos Cuotas Cancelarán Reajustes a Pensionados

En dos cuotas será cancelado el reajuste del 17,5 por ciento que se adeuda a los pensionados del Servicio Seguro Social desde el año pasado. La información la proporcionó el Presidente del gremio, Rámundoo Doorman, quien manifestó que luego de una entrevista sostenida con el Ministro de Hacienda Andrés Zaldívar, este señaló que la primera cuota con cuarenta millones de escudos será cancelada en el curso del próximo mes de abril y la segunda con ochenta

millones de escudos, en el mes de mayo.

En relación al reajuste de 1970, que extraordinariamente para los pensionados alcanzaría a 40 o 45 por ciento se formó una comisión integrada por representantes de Gobierno y de los trabajadores. Está destinada a buscar el financiamiento para cancelar el reajuste del año en curso.

Empezará a funcionar el miércoles próximo y estará integrada por el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, por el



JUAN GALDAMEZ, Director Nacional de Turismo, Muchos planes y buenos proyectos en carpeta.

Subsecretario de Previsión del Ministerio del Trabajo, por el Superintendente de Seguridad Social y por la Directora del Servicio de Seguro Social. Por parte de los trabajadores, habrá tres dirigentes, más un representante de la Central Única de Trabajadores.

Nivelación Económica Piden Constructores

La Subsecretaria de Hacienda, Victoria Arellano, recibió a los Constructores Civiles colegiados, pero no titulados, del Ministerio de Obras Públicas y Vivienda, quienes le pidieron su nivelación con la escala profesional del rubro.

Estos funcionarios, que son alrededor de 600, ejercían como profesionales antes que se crearan las escuelas universitarias.

Victoria Arellano les comunicó que estudiaría el problema, a pesar de que para el Ministerio de Hacienda el ciclo de leyes especiales estaba terminado este año.

Hoy son Funerales de Don Horacio Hevia

A la edad de 92 años falleció ayer el distinguido abogado y político don Horacio Hevia Labbé, que fuera Presidente del Consejo del Diario "La Nación" entre los años 1938 y 1943.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 de la mañana en el Cementerio General (Entrada por Recoleta) después de una misa en la parroquia de Jesús Nazareno.

1921, cargo que tuvo que abandonar por motivos políticos.

Fue Ministro del Interior del Presidente Arturo Alessandri en 1932.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 de la mañana en el Cementerio General (Entrada por Recoleta) después de una misa en la parroquia de Jesús Nazareno.

ABREN INSCRIPCIONES PARA RENOVAR TAXIS

El 27 de este mes se inician las inscripciones en la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Obras Públicas para renovar 1.350 coches taxis a lo largo de todo el país, dijo el Subsecretario Sergio Saldivia.

Podrán postular los taxistas que tengan un mínimo de 24 meses de antigüedad en la profesión y que poseen vehículo cuyos modelos sean anteriores a 1963. Esto es sólo para propietarios, quedando excluidos los choferes.

Además señaló que en el próximo mes se abrirá la inscripción para importar 1.000 chassis para microbuses y 500 para taxibuses.

Breves de Economía

Nuevo RR.PP. de DIRINCO

El periodista Hernán Miranda, fue designado hoy Jefe de Relaciones Públicas de la Dirección de Industrias y Comercio. La información la entregó el propio Director de DIRINCO, Jorge Awad, quien señaló que se trataba de un funcionario de más de treinta años de labor en el Ministerio de Economía.

Hernán Miranda sucede en el cargo al periodista José María Fuentes.

Reajuste de Textiles

A partir de la próxima semana, los productos textiles tendrán un reajuste del 29 por ciento. La información la entregó el Director de Industrias y Comercio, Jorge Awad, quien manifestó que tanto el comercio como los consumidores al comprar cualquier producto de este tipo, tienen derecho a solicitar la lista de los productos para comprobar si este es el fijado por el Ministerio de Economía.

Con esta finalidad se enviará una carta al Instituto Textil de Chile, en la cual se hará ver que la totalidad de las fabricas textiles de Chile, de remitir al Ministerio de Economía la variedad de productos que elaboran, clase y precio de los mismos, habrá un control más efectivo y se evitará la especulación al público.

Abastecimiento y Control

Un abastecimiento de productos cárneos que excede las tres mil toneladas y un mayor control en el precio de los alimentos, anunció el Director de Industrias y Comercio, Jorge Awad, para este fin de semana.

El anuncio lo formuló durante

Multas a 140 Comerciantes

Por no respetar los precios oficiales y por engañar a los consumidores en la venta de ciertos productos de mala calidad, la Dirección de Industrias y Comercio resolvió sancionar a 140 establecimientos comerciales que, en conjunto deberán pagar una multa de 132 mil escudos.

Este organismo está aplicando una enérgica política para

sanccionar los recargos excesivos en los precios y fraudes en las ventas. De acuerdo con el programa de control a establecimientos comerciales, la DIRINCO se acentuará durante este fin de semana la fiscalización en el comercio de los diversos productos delitoral central y sur.

Al mismo tiempo, vigilará la atención en los hoteles, restaurantes, fuentes de recreo y establecimientos similares.

Alza del Precio del Cobre

Una nueva alza experimentó el precio del cobre en las cotizaciones efectuadas ayer en la Bolsa de Metales de Londres, según se anunció en fuentes oficiales del Ministerio de Minería.

El alza experimentada alcanzó a 0,409 centavos de dólar la libra. De esta forma, el precio al

contado es de 75,614 y, de 75,724 centavos de dólar la libra.

Por su parte, el promedio del metal rojo cotizado en este mes es de 73,432 y el promedio futuro de 73,400 centavos de dólar la libra.

Los Asentamientos Campesinos Venden sus Productos a Cuba



RAFAEL MORENO, Vice de CORA. Negociación ventajosa para los Asentamientos

Y permitirá programar las siembras para la temporada 1971, año en que las ventas a la isla cancheta será del orden de los 8 millones de dólares, en contra de los 2 millones de dólares de los años anteriores.

DECLARACION OFICIAL SOBRE LA NEGOCIACION

En relación con esta noticia, el propio Rafael Moreno hizo entrega a los periodistas del texto con la siguiente declaración oficial:

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria que suscribe, informa oficialmente que ha sido concretada una negociación de venta de productos alimenticios a Cuba, la que asciende a 3 millones de dólares aproximadamente.

Esta operación fue realizada por la Sociedad Comercial de Reforma Agraria (SOCORA), entidad formada por los Asentamientos, Campesinos exporta-

dores de productos agropecuarios la Corporación de la Reforma Agraria de Chile (CORA). La operación en 1970 asciende a la venta de 1.300 toneladas de ajo, 2.500 toneladas de cebollas, y 6.000 toneladas de porotos de exportación. Esta producción proviene fundamentalmente de los Asentamientos Campesinos de Aconcagua y Valparaíso, así como también de productores particulares asociados en Cooperativas, tales como la Cooperativa AGROCOOP de Aconcagua y Valparaíso, quienes también se han incorporado a esta negociación de exportación de alimentos.

Los precios en esta operación son muy satisfactorias para Chile y para los campesinos productores. Esto se debe fundamentalmente a la gran calidad de la cebolla, frejol y ajo chilenos producidos en los Asentamientos chilenos. A la negociación de 1970 se ha complementado un contrato firmado para 1971 en el cual la venta de productos alimenticios alcanzará a la cantidad de 8 millones de dólares aproximadamente, lo que permitirá a los productores chilenos programar e intensificar sus producciones en aquellos rubros que le sean rentables, por tener la seguridad de contar con un mercado para el fruto de su trabajo y esfuerzo.

Frei Inaugura Poblaciones

El Presidente de la República inaugurará el 28, del presente mes la población de Miraflores Alto, de Viña del Mar. La población fue construida por la Corporación de la Vivienda y estará destinada a los imponentes de las Cajas de Previsión de Empleados Públicos y Particulares, Carabineros, Marina de Guerra, y postulant del plan de Ahorro Popular de CORHABIT.



te de ese país Joao Vaxce Filho quien asumió el poder luego del suicidio de Getulio Vargas.

Embajador Panameño

Regresó a Panamá el embajador de ese país en Santiago, Alberto Bissoit, quien puso término a su misión diplomática en nuestro país.

Falleció Ex-Presidente de Brasil

Según informó la Cancillería falleció en Brasil el ex presidente



3 Poblaciones

Urbaniza Corvi

La CORVI construirá dos nuevos bloques con treinta departamentos, en edificios de cuatro pisos cada uno, para la población "Alonso de Ercilla" de Chillan.

La superficie que se edificará a 2 mil 341 metros cuadrados. Paralelamente se realizarán las obras complementarias y de pavimentación para llevar adelante este proyecto.

Los departamentos contarán con tres dormitorios, living-comedor, cocina y baño.

EQUIPAMIENTO COMUNITARIO EN PENCO

En la población Cerro Verde, de Penco, la CORVI urbanizará 230 sitios, además de proporcionar equipamiento comunitario.

En estos sitios se construirán viviendas económicas, dos locales comerciales y un centro social.

En Lebu se hará la urbanización total de 192 sitios de la población "El Puente", con el correspondiente equipamiento y la construcción de un centro social y dos locales comerciales.

EMINENTE DIGNATARIO DE LA ORDEN DEL AQUARIUS EN CHILE

Desde las 14.15 horas del jueves se encuentra en nuestro país uno de los más altos dignatarios de la Orden Aquarius, de la Gran Fraternidad Universal, el doctor David Ferris Olivares.

Según dio a conocer durante una conferencia a prensa ofrecida en el Instituto Yogh, visita el país con el objeto de dar un ciclo de charlas y conferencias para difundir "el mensaje de la nueva era", que consiste en la mantención de un equilibrio, en un amor y una comprensión universales.

Entre los temas que el doctor Ferris Olivares analizará en sus conferencias, según dijo, están "la relación entre el hombre y el cosmos, una ciencia más conocida como la Cosmobiología, el 'mensaje del Aquarius', la 'nueva ternidad y amor', traslación

del magnético desde los Himalayas andes", etc.

El "Guru" David Ferris Olivares pertenece a la Gran Fraternidad Universal, institución fundada por el eminente sabio francés Sergio Reynaud de la Ferrière. Es de nacionalidad mexicana, y nació el 12 de junio de 1921. Fue discípulo del Mahatma Chandra Bala y de Serge Reynaud.

Además, ha sido Inspector Sub Director General de la Gran Fraternidad Universal, doctor en Filosofía y Letras, diplomado ad-honorem del London College of Applied Sciences, graduado en Naturopatía catadrático de la Universidad Nacional Autónoma de México, miembro de la "Tribuna de México" y de la "Casa Real de Montezuma", Comendador de la Orden de la Corona Azteca, vicepresidente del IV Congreso Panamericano de Educación Física realizado en Bogotá en 1965, y miembro de honor de la Federación Internacional de Societas Scientifique (Finlandia) y de la Fondezione Accademica Internazionale di Alta Cultura (Italia).

FRATERNIDAD UNIVERSAL

La "Gran Fraternidad Universal" institución a la que pertenece el "Guru" Ferris Olivares, es un organismo cultural mundial, representado jurídicamente en más de treinta países del orbe que trabaja en colaboración con la UNESCO y otras entidades internacionales. La sede del Consejo Supremo de la Gran Fraternidad Universal está en Guaimto, Caracas, Venezuela.

La institución mediante sus filiales en todo el mundo, persigue "un perfeccionamiento físico y espiritual, con metas intermedias para la estabilidad emocional, control nervioso y regularización del sistema psíquico en general".

Para esto se emplea "La gimnasia psico-física, asanas, relajación, concentración mental, control respiratorio, estudio sistemático y otras técnicas".

Trabajos de...

(Viene de la primera página)

Ciencias Políticas y Sociología

"Llevo como recuerdo de este hermoso país la espontaneidad y sinceridad de los chilenos que nos dieron toda clase de facilidades".

"Todos somos jóvenes y nuestras conversaciones, que por cierto son serias, las hacemos sin tanta diplomacia y estoy seguro que manteniendo esta comunicación podremos hacer mucho por nuestros países, que aun están en una etapa de subdesarrollo".

Los jóvenes latinoamericanos se van con la seguridad de haber cumplido su deber: la unión de los representantes de distintos países en pro del logro de objetivos de beneficio social.

Los muchachos que llegaron con problemas nacionalistas se hermanaron bajo una bandera común. Sus temas de conversación son más sencillos y directos, la diplomacia no existe y sus conclusiones siempre son llevadas a la práctica.

"Mi meta común, como la de algunos de mis compañeros, será levantar a nuestros países del subdesarrollo".

"Para qué decir lo encantado que quedé con las bellezas naturales de Chile: recorrimos los lagos del sur y además participamos en las fiestas valdivianas".

NELSON GUTIERREZ, costarricense, estudiante de

ción aérea, y cuidando el litoral chileno.

En la actualidad, el ALA N° 2, además de sus actividades normales, cumple funciones de Centro de Instrucción de la Fuerza Aérea, desarrollándose en sus dependencias e instalaciones de diversos Cursos para Oficiales recientemente egresados de la Escuela de Aviación tales como Curso de Vuelo por Instrumentos de Navegación Aérea y Cursos de Helicópteros.

Ha tenido amplia participación en labores de rescate de accidentados, de embarcaciones, etc., las cuales ha cumplido con éxito, motivando el aplauso de autoridades nacionales y extranjeras.

Comandante del ALA N° 2, "Quintero", es el Coronel de Aviación, José Berdichewsky Scher.

COMANDO DEL MATERIAL

El 22 de febrero de 1954, día que fue de gran importancia para el futuro de la Fuerza Aérea de Chile, fue creado también otro vital organismo de la institución, el Comando del Material.

Dependiente del Comandante en Jefe de la FACH, este Comando tiene a su cargo la realización de las actividades logísticas previstas en los planes de paz y guerra de la institución. Es responsable ante la Comandancia en Jefe de la FACH del funcionamiento de los Servicios Técnicos de Abastecimiento y Mantenimiento del Material Aéreo y Terrestre, y de la ejecución de las Obras Aeronáuticas en construcción.

Al cumplir 16 años de vida este organismo, su Jefe es el General de Brigada Aérea, Walter Heitmann Woerner.

Falleció Periodista Don Raúl Reyes

Trágicamente dejó de existir en esta capital, el conocido periodista, redactor económico de Radio Minería, Raúl Reyes a la edad de 33 años, casado, tres hijos.

Reyes, egresado de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, inició su carrera radial en el año 1963. En la actualidad, trabajaba además en el Diario Ilustrado y Sopesur.

Informados de la noticia, los Consejeros Nacionales, y Regionales del Colegio de Periodistas acordaron hacerse presente en los funerales y enviar una ofrenda floral.

Asimismo, los Ministros de Hacienda y Economía y los subsecretarios respectivos expresaron su pesar a los periodistas que cubren el sector económico, por el desaparecimiento del joven y valioso profesional.

Chile vendió artículos a Cuba por un valor de 3 millones de dólares en los primeros meses de marzo. Los embarques de mercancías se realizaron desde el puerto de Valparaíso hasta el puerto de Matanzas, en la provincia de "Alma".

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

El contrato por el que se vendieron los productos a Cuba, se firmó el 17 de febrero de 1970, pero esa cantidad de dinero se pagó en agosto de 1971, sobre a ocho millones de dólares.

PUNTA ARENAS BATEN RECORDS CONSTRUYENDO CASAS



ROBERTO LEÓN ALQUINTA. Autoconstrucción bate records en Punta Arenas.

Caja de EE.PP. no Cierra Sucursal Quillota

No será cerrada la sucursal en Quillota de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Así lo informó ayer el Vicepresidente de esta institución, Roberto León Alquinta, quien señaló que se había solucionado el problema principal que existía para poder mantener la sucursal quillotana, cual era la falta de personal.

Gracias a las gestiones realiza-

das por el diputado Gustavo Cardemil ante la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, la Caja podrá contratar el personal que precise para su nueva oficina en San Felipe y así no habrá necesidad de tomar del que trabaja en Quillota.

De esta manera se soluciona un serio problema, ya que los gremios unidos de Quillota habían amenazado con una huelga general en caso que fuera cerrada la sucursal de la Caja de Empleados Particulares en esa ciudad.

Casas y Sitios Para Ariqueños



Enrique Cabrera. Soluciones habitacionales para Arica.

La Junta de Adelanto de Arica suscribió un convenio con la Corporación de servicios Habitacionales (CORHABIT) por medio del cual se invertirán Nueve Millones Quinientos mil Escudos en la construcción de mil viviendas económicas de 36 metros cuadrados y se urbanizarán un número igual de sitios en siete poblaciones de la norteña ciudad.

Vicepresidente subrogante de Corhabit, Enrique Cabrera por el Director de la misma institución, Agustín Venegas y por los representantes de la Junta de Adelanto de Arica. Según se informó, esta es la operación de mayor envergadura que emprenden los citados organismos para resolver el problema habitacional ariqueño. El programa se iniciará con la construcción de un millar de viviendas económicas en las poblaciones Manuel Rodríguez, Olivera, Miramar, Fuerte Ciudadela, General Baquedano y Planta Telefónica. Luego se habilitarán mil terrenos para la operación Sitio.

La ceremonia de la firma del convenio se realizó en la Gobernación de Arica, con asistencia de los representantes de Corhabit y las principales autoridades locales.

Estudiantes Combaten Incendios Forestales

UN GRUPO de cincuenta estudiantes de los niveles secundarios e industriales de Valparaíso, miembros de la Oficina Nacional del Servicio Voluntario (ONSEV), se hallan en plena labor de patrullajes en las zonas boscosas de la provincia, realizando trabajos de prevención de incendios forestales al entrar a los terrenos donde se encuentran los habitantes de los lugares visitados.

Estos voluntarios estudiantes son adiestrados por expertos conforme a un convenio vigente entre el Ministerio de Educación y el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) y las prácticas las realizaron en el Parque Nacional de Peñuelas.

Los alumnos integrantes de las Brigadas Voluntarias contra Incendios Forestales

16 AÑOS CUMPLEN 3 UNIDADES DE LA FACH

ALA N° 1 "ANTOFAGASTA"

Mañana se celebrará en Antofagasta el 16° aniversario de la creación del ALA N° 1, que fuera fundada orgánicamente el 22 de febrero de 1954, bajo la Presidencia de D. Carlos Ibáñez.

Ese mismo año, con fecha 19 de noviembre, la Fuerza Aérea de Chile inauguró oficialmente la Base Aérea de Cerro Moreno en esa ciudad nortina.

El 15 de diciembre de ese año, el ALA N° 1 recibía la primera partida de aviones B-26, siendo completada años más tarde con nuevas partidas de aparatos que pasaron a integrar el material operativo del Grupo de Aviación N° 8, dependiente del ALA.

La misión primordial del ALA N° 1 es la de dirigir, entrenar y administrar las Unidades que la integran, las que son el Grupo de Aviación N° 8, el Grupo de Abastecimiento y Mantenimiento del Grupo Base Aérea, la Batería de Artillería N° 3, Regional Norte, y la escuadrilla de Sanidad.

Cabe destacar que esta Base Aérea cuenta con una planta de energía eléctrica capaz de abastecerla totalmente, más las necesidades completa de una ciudad de 10.000 habitantes; instalaciones y estanque de agua potable, y lugares destinados al esparcimiento del personal.

Su actual jefe es el Coronel de Aviación, Antonio Espinace Aranda, quien es, además Comandante en Jefe de la I Brigada Aérea, con asiento en la ciudad de Antofagasta.

ALA N° 2 "QUINTERO"

También el 22 de febrero de 1954, fue organizada definitivamente el ALA N° 2, "Quintero", la que había sido creada como Base Anfibia en 1927, denominándose entonces Grupo N° 2, el que llevó hasta 1948 en el nombre de Base Aérea, en que se le dio el que lleva actualmente.

Por intermedio de su Grupo de Aviación N° 2, esta ALA cumple la misión tenerlo siempre organizado, preparado, instruido y entrenado para realizar operaciones aeromárítimas de Fuerza Aérea y Conjuntas Aeronavales con la Armada y Operaciones de Búsqueda y Salvamento "SAR".

Desde su fundación, ha sido junto de partida en innumerables raids aéreos que han quedado grabados en forma destacada en la Historia Aeronáutica de nuestro país. Han sido sus aviones anfíbios, tanto aver como hoy, los que han cumplido vuelos de soberanía en diversas partes del territorio nacional, abriendo nuevas rutas, volando por regiones de configuración geográfica y climática peligrosa y difícil para la navega-



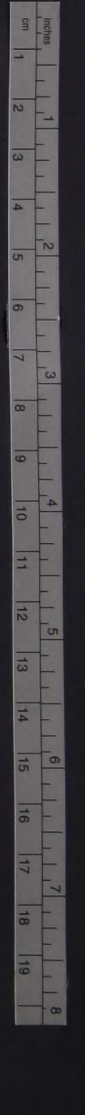
Coronel de Aviación Antonio Espinace, Cde. en Jefe de la I Brigada Aérea y Cde. del Ala N° 1 "Antofagasta".



Jefe del Ala N° 2 "Quintero", Coronel de Aviación José Berdichewsky Scher.



General de Brigada Aérea, Walter Heitmann Woerner, Jefe del Comando del Material.



Otros dos hechos en una noche:

¿Como Poner fin a los Asaltos de Taxistas?

Otros dos choferes de taxis fueron víctimas de sendos asaltos en horas de la madrugada de ayer en esta capital. En uno de los casos el conductor resultó herido a bala, pero la intervención policial permitió que los hecheros fueran detenidos

A las 2.45 horas de ayer, el taxista identificado como Guillermo Alvarado Alvarado, conducía su coche por el sector de Avenida La Feria llevando como pasajero a Manuel Acuña Escárate, de 26 años. A pesar que desde un comienzo el trabajador encontró sospechosa la actitud de su pasajero, la acción de este último lo tomó de sorpresa, cuando de improvviso sacó de entre sus ropas un revólver y al mismo tiempo que lo colocaba en la nuca de Alvarado le ordenó que debía entregarle el dinero que portaba.

Todo parecía consumirse cuando acertó a pasar por la citada Avenida un taxibús, ante la presencia del cual, el taxista comenzó a pedir auxilio. Inmediatamente el chofer del taxibús detuvo su vehículo y descendieron de este los carabineros Antonio Barrios y Jorge Miranda, quienes redujeron al asaltante quien en un comienzo trató de oponer fiera resistencia. Posteriormente, al examinarse el arma, se comprobó que esta no tenía sus proyectiles. El delincuente señaló que estaba necesitado de dinero y que de ninguna manera tenía intención de hacer daño al conductor del taxi.

En todo caso, en la mañana de ayer Manuel Acuña Escárate fue puesto a disposición de los Tribunales.

En esos momentos uno de los ebrios, identificado posteriormente como Iván Vásquez López, de 19 años, sacó un revólver de entre sus ropas y disparó contra el taxista hiriénolo en el muslo derecho.

Afortunadamente y tal como en el caso anterior, una pareja de carabineros redujo a los ebrios trasladándolos a la unidad más cercana. El herido, por su parte, fue enviado a la Posta Central donde quedó interna do.

DIRIGENTE

El Secretario del Sindicato Profesional de Taxistas de Santiago, Juan Aranda, señaló ayer al conocer estos hechos, que una vez se dejaba establecido que una ley que proteja a los choferes de taxis era una necesidad imperante. "Continuamos manteniendo nuestra posición —dijo Aranda— de que la única solución vital para eliminar o por lo menos disminuir el número de asaltos en Santiago, es una Ley que castigue en forma severa y a través de un juicio relámpago a los delincuentes que asaltan a nuestros compañeros. No podemos seguir en estas condiciones en que ningún taxista está seguro de conservar la vida".

Asimismo, Aranda señaló que desafortunadamente los taxistas nocturnos no pertenecían al Sindicato de Santiago y que esta misma situación quedaría salvada una vez que se firmen y oficialicen los estatutos del taxista, que deben quedar aprobados antes de que termine el presente mes de febrero.

SINTESIS POLICIAL

Feroz Homicidio

A GOLPES DE PALO Eduardo Valdenegro Palominos, de 39 años, dio muerte a José Osorio de 74 años. El homicidio se registró en las últimas horas de ayer en la localidad denominada Litalauquén en ese lugar ambos tienen propiedades y a raíz de la determinación de los límites de estas, se enfrentaron los hombres. Luego de intercambiar algunos golpes de puño, Valdenegro cogió un palo con el cual agredió a su contrincante, Osorio cayó al suelo semiconsciente y allí Valdenegro lo siguió castigando hasta provocarle la muerte. El autor del crimen se entregó posteriormente en forma voluntaria. Carabineros.

Atropellos Mortales

Tres personas murieron atropelladas en diversos lugares del Sur del país. En Talcahuano, mientras era atendida en el hospital local, falleció Luisa Matus Matus de 75 años quien momentos antes fue atropellada por un automóvil que se dio a la fuga en Avenida Colo Colo frente a la vía férrea. Desde Chillán se informa que el menor de 9 años Héctor Joel Utreras Rifo fue atropellado por un taxi recibiendo lesiones que le provocaron la muerte cuando era atendido en el Hospital Regional. El accidente se registró en el camino a San Ignacio a la altura del kilómetro 5, en circunstancias que José Carrasco Viberna de 23 años conducía el automóvil de arriendo patente UK-427 de Chillán a gran velocidad cuando de improvviso se le atravesó el menor en el camino. Y en la Carretera Sur a 300 kilómetros de la gran control "Paillico", fue atropellada Sofía Ladame, de 74 años quien falleció mientras era trasladada al Hospital Kennedy de esta ciudad.

Arena Mató un Niño

CONCEPCION. Un menor pereció en forma instantánea al caer arena sobre él, Ricardo Pérez Isla, de 12 años, se encontraba jugando con otros menores con los cuales estaba haciendo túneles en unos terrenos arenosos del fundo "Vasconia, de improvviso se produjo un derrumbe que asoló a Pérez provocándole la muerte por asfixia.

Accidente en Melipilla

MAIPU. Una persona resultó muerta y otra con lesiones de gravedad al ser atropelladas ambas por un automóvil en el camino a Melipilla, a la altura del kilómetro 20. La víctima fatal fue identificada como Ricardo Vargas Zabala, 38 años, obrero. La otra persona no ha podido ser individualizada porque carece de documentos en su vestimenta; quedó internado con pronóstico grave en la Posta N° 3. El conductor del vehículo Alberto Solari Magnano, de 55 años, agricultor fue detenido por la policía y fue puesto a disposición del Tribunal correspondiente.

Obrero Agrícola Muere Ahogado

QUIRHUE. Muerte por inmersión sufrió el obrero agrícola Humberto Zapata Gallardo, de 26 años. El hecho se registró en el río Itata, frente al fundo Matench. El cadáver de la víctima logró ser rescatado posteriormente.

Se Quemaron 7 Viviendas

SIETE VIVIENDAS DE CONSTRUCCIÓN LIGERA se quemaron al declararse un incendio a raíz de la inflamación de una cocina a parafina. Las mejores se encontraban ubicadas en la Población 1ª de Mayo en la comuna de Renca. Según se informó el fuego comenzó en la que ocupaba Sylvia Rojas Alvarado, no se registraron desgracias personales y concurren a sofocar el siniestro voluntarios de la 1era y 3era. Compañía de Bomberos de esa comuna.

Río Maipo:

Tumba de dos Menores

Dos personas perecieron ahogadas en sectores del Río Maipo a la altura de Puenta Alto. Según las informaciones llegadas a investigaciones de esta capital en el lugar denominado La Laja y en circunstancias que el obrero de 18 años Jorge de la Rosa Blanco Blanco trató de rescatar una pilota de ese río, se precipitó a sus aguas 434. Asimismo Manuel Guajardo Lizama con domicilio en calle Paraguy, sin número de la Población San Ramón de La Granja, dio cuenta que en el costado norte de la ribera del Río Maipo, apareció el cadáver de su hija, Soledad Guajardo Gallardo. La menor de 8 años pereció ahogada el 14 del mes en curso mientras se bañaba en dicho río.

UN HERIDO

El segundo caso, se registró a las 5.30 horas de la misma madrugada, cuando Mario López Rojas, de 25 años, quien había estacionado su taxi en San Diego con Avenida Matta, frente a la boite "Lido", observó que desde ese local salía un grupo de individuos, quienes se dirigieron hasta el coche requiriendo sus servicios.

Sin embargo, el chofer López al percibir que sus posibles pasajeros se encontraban en total estado de ebriedad, se negó a transportarlos por los problemas que estos podrían ocasionarle. Tal actitud molestó visiblemente a los sujetos, quienes insultaron al conductor del taxi al mismo tiempo que le indicaban que era su obligación transportarlos hasta el sitio que le indicaban, pero López se mantuvo firme en su posición.

Investigaciones Desmiente: No hay Micrófonos Espías

Una denuncia insólita se hizo ayer ante el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard Da Fonseca, luego que los reporteros policiales descubrieron que tras un mapa instalado en la sala de prensa que se ubica en el cuartel de General Mackenna, había oculto un micrófono que conectaba con una grabadora. Inmediatamente la directiva de la Agrupación de Reporteros Policiales se entrevistó con Jaspard para pedirle explicaciones acerca de este hecho que tenía por objetivo primordial el imponerse de las conversaciones que sostenían los profesionales de la prensa en ese recinto.

El jefe máximo de la policía civil se mostró extrañado ante la denuncia señalando que nunca había dado órdenes que se instalara un sistema de micrófonos y grabadoras en la sala de prensa destinado a espiar a los periodistas.

El inesperado capítulo que nada tiene que envueltar a una película de James Bond, se produjo cuando un periodista de una revista santiaguina, se dedicaba a estudiar un punto determinado del territorio nacional en un mapa que se encuentra en la sala de prensa. De improvviso, el profesional notó algo duro en la parte posterior del mapa y al investigar, se encontró con la sorpresa que era nada menos que un micrófono con un largo cordón que se perdía.

12 Retenes Policiales Inauguran en Marzo

Rápidamente avanza la construcción de 12 Retenes Policiales, una Comisaría, una Tenencia y una Subcomisaría que se están edificando en diversas poblaciones periféricas de la Provincia de Santiago.

La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas que tiene a cargo



LUIS JASPARD, Director de Investigaciones.

La directiva de la Agrupación de Reporteros Policiales se entrevistó con el Director Luis Jaspard Da Fonseca a quien relataron el hallazgo. El jefe policial señaló: "Me extraña esta denuncia, porque nunca he ordenado que se espie a los periodistas que cubren este sector informativo. Desconozco quién pudo haberse tomado las atribuciones del caso e instalar el sistema que ustedes caban de mencionar. En todo caso, hoy mismo ordenaré un sumario que se efectuará el día de mañana y se dará a los responsables de este insólito hecho".

La construcción de estas unidades policiales, informó que los primeros retenes estarían listos la primera semana de marzo. Las unidades policiales de las poblaciones "Atacama", "Santa Elena", "Feria Erradicación" y "Lo Valledor", estas últimas de la comuna de San Miguel, serán las primeras que entren en funcionamiento.



VARIOS VOLUNTARIOS DEL Cuerpo de Bomberos instalados sobre la marquesina que rodea el edificio de "Almacenes Paris", introducen mangueras al interior del tercer piso para sofocar las llamas. Al parecer, los luminosos que aparecen en primer plano fueron los causantes del siniestro.

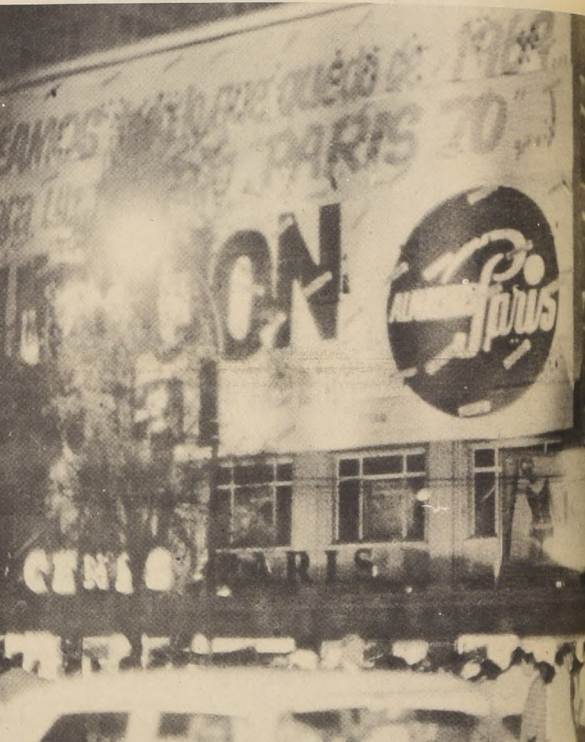
MILLONARIAS PERDIDAS EN EL INCENDIO DE ALMACENES PARIS

Un incendio que, a pesar de ser rápidamente sofocado por voluntarios de diversas compañías de bomberos de la capital, destruyó el segundo piso del edificio de Almacenes Paris, se declaró minutos antes de las 22 horas del jueves en el céntrico establecimiento comercial en el sector que da hacia la Alameda Bernardo O'Higgins. Los daños no fueron evaluados pero en todo caso se estiman cuantiosos aunque se informó que hay seguros comprometidos.

Las informaciones proporcionadas por bomberos señalan que el fuego posiblemente se originó en un cortocircuito en uno de los avisos luminosos que adornan la marquesina que circunda el edificio mismo. Una pequeña chispa que saltó del desperfecto eléctrico tomó en un gigantesco letrero de propaganda que cubre todo el frontis del edificio, apareciendo las llamas que se propagaron hasta el interior del departamento de Camisería ubicado en el Segundo Piso.

Tan pronto como se dio la alarma de incendio, acudieron carros bombas y voluntarios de las Primera, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta y Octava compañías de Bomberos. Una de las primeras medidas que se tomaron fue la de desviar el tránsito en la Alameda para facilitar la acción de los carros bomberiles. Carabineros, por su parte, colaboró para impedir que delincuentes habituales, aprovechándose de la confusión que reinaba en los primeros momentos, intentaran introducirse al establecimiento. Quince minutos después de haberse iniciado el siniestro, éste fue dominado totalmente evitando que se propagara a otras dependencias del establecimiento.

Durante la mañana de ayer, ejecutivos de "Almacenes Paris" señalaron a "LA NACIÓN" que no se tenía una idea aproximada de los daños que había causado el fuego, puesto que el segundo piso había sido clausurado debido a la investigación que debe iniciarse para establecer fehacientemente el origen del fuego. Sin embargo, adelantó que tanto la mercadería, como el edificio mismo se encuentran asegurados, aunque no dio cifras señalando que eran datos confidenciales.



GRAN PARTE DEL GIGANTESCO letrero propagandístico instalado en el frontis de Almacenes Paris aparece consumido por las llamas. Miles de curiosos observan la acción bomberil.

Obreros de Fensa se Tomaron la Industria

DEBIDO A QUE NO SE HA REMOVIDO de su cargo a un jefe de sección, los obreros de la

industria Fensa se apoderaron del local de esta empresa. A las 7 horas de ayer, cuando

unos 300 obreros del primer turno llegaron a la fábrica para comenzar sus labores, habiendo comprobado que el jefe de Mantenimiento que ellos habían señalado fuera exonerado de su cargo, continuaba trabajando normalmente. En vista de ello, celebraron una asamblea y decidieron ocupar ilegalmente la industria paralyzando la totalidad de sus labores productivas.

MINISTRO FIGUEROA RESPONDE A EMPLEADOS AGRICOLAS



EL MINISTRO DE ECONOMIA, Carlos Figueroa respondió afirmaciones hechas por la Confederación de Empleadores Agrícolas en relación al paro realizado por los agricultores de Llanquihue, que se protestan por el bajo margen de comercialización en el precio de la leche y sus derivados. El Secretario de Estado, para reiterar que el plan de desarrollo agropecuario se había cumplido en todas sus formas, entregó los porcentajes de reajustes otorgados a la leche, desde el año 1961 hasta 1970. Al respecto, el Ministro Figueroa dijo que el año 1961 el reajuste había sido del 13,9 por ciento y, año a año subió hasta el 29,8 por ciento que es el que está rigiendo. "Esta -agregó- es una cifra elocuente del tratamiento que ha tenido el precio de la leche durante este Gobierno". Luego indicó que la producción lechera durante el año 1967 había experimentado un aumento

del 5,7 por ciento durante 1968 un 14,5 por ciento, y en el transcurso de 1969, el aumento había alcanzado un 25 por ciento. A continuación, Figueroa indicó que el reajuste de la leche para 1970 era de un 29,8 por ciento, lo que, en términos reales, significa un 73 por ciento, tratamiento que, según el Ministro, se quisieran muchos sectores industriales en el país. Finalmente, el Secretario de Estado se refirió a las declaraciones hechas en torno a la escasez de abonos y, en forma especial, de salitre. Señaló que la Sociedad Química y Minera de Chile que al Gobierno le paga el salitre que es compatible con el precio de los consumos, pero que la situación se está estudiando. Agregó que no se puede permitir que exista desabastecimiento de salitre, porque no se les ha fijado el precio. Si esto sucede el Gobierno adoptará las medidas del caso para evitarlo.

Nuevo Proyecto Para Industria Automotriz

En octubre próximo el Ministro de Economía, Carlos Figueroa anunció que se daría a conocer un nuevo proyecto de ley, en que se fija una nueva política automotriz. El proyecto será enviado al Congreso al vencer ese mes la legislación actual que suspende el impuesto del 200 por ciento a la fabricación de automóviles. Para el Secretario de Estado, es necesario que el país reduzca sustancialmente las marcas y modelos de los vehículos que produce con vistas a obtener una economía en escala que rebaje los precios y permita llevar la producción no solo al mercado chileno, sino también a otros, como el Mercado Subregional Andino. Dijo, además, que no admitirá ningún proyecto de inversión que implique nuevos modelos o marcas, porque ello significaría encarecer el vehículo y que la fabricación de piezas y partes debería ser demasiado variada.



MINISTRO LEON. Después de la acusación, luna de miel sureña.

De Vacaciones el Ministro del Trabajo

A pasar sus vacaciones a Punta Arenas partió al medio día de ayer el Ministro del Trabajo, Eduardo León. El Secretario de Estado viajó acompañado de su esposa, Genevieve Castro de León y permanecerá en la ciudad austral hasta principios de marzo próximo. Regresará hasta Valparaíso por vía marítima y luego seguirá viaje a la capital.

MUNICIPALIDADES PREPARAN CONGRESO NACIONAL

Una serie de reuniones provinciales se realizará en diversas zonas del país, para impulsar la realización del XII Congreso Nacional de Municipalidades de Chile, que se efectuará del 7 al 12 de abril en Vina del Mar.

Junto con estos las reuniones provinciales tendrán por objeto impulsar el cumplimiento de las disposiciones de la Ley N° 17.271, sobre importación de vehículos, equinos y elementos para los servicios municipales.

NORTE CHICO. El 28 de febrero y 1.º de marzo se efectuará en la municipalidad de La Serena una reunión de todas las Municipalidades de la provincia de Coquimbo. A dichas reuniones asistirá el Secretario de Organización de la CONAM para el norte Chico, Pascual Barraza.

PROVINCIAS DEL SUR. Por otra parte en las provincias del sur se realizarán otras reuniones a las que asistirá el Secretario de la Organización Carlos Dupré.

En Temuco se reunirá el día 20 de febrero a las 12 horas. En Valdivia, el mismo día a las 20 horas. En Puerto Varas, a mediodía del 21 de este mes, en Chiloé a las 19 horas.

Por su parte Osorno tendrá su reunión el 22 a las 12 horas, en tanto que Angol sesionará a las 17.30 del día

Cuarenta infracciones fueron sorprendidas por el personal de la Dirección de Industrias y Comercio, al activarse la fiscalización en diversos establecimientos del departamento de Santiago.

También, según se informó se realizó una inspección extraordinaria en provincia, controlándose en esta oportunidad el comercio de Curico.

En el transcurso de la fiscalización se hizo una revisión especial de productos que se expenden envasados comprobándose

que en muchos casos, se había rebasado el precio.

El control que DIRINCO realiza en la capital también se proyecta hacia las provincias. Esta vez se extendió a Curico donde el jefe de la División de Oficinas Regionales, Facouse, acompañado de inspectores del Servicio de Inspección de Carnes, abarrotó los establecimientos de venta de carne, abarrotó los establecimientos de venta de carne, abarrotó los establecimientos de venta de carne, abarrotó los establecimientos de venta de carne.

Los antecedentes del caso serán tenidos en cuenta para determinar las sanciones que proceden.

Dirinco Extiende Acción Fiscalizadora

El control que DIRINCO realiza en la capital también se proyecta hacia las provincias. Esta vez se extendió a Curico donde el jefe de la División de Oficinas Regionales, Facouse, acompañado de inspectores del Servicio de Inspección de Carnes, abarrotó los establecimientos de venta de carne, abarrotó los establecimientos de venta de carne, abarrotó los establecimientos de venta de carne.

Avanzan Relaciones de los dos Estados Alemanes

del martes a Stoph que no podrá suscribir acuerdo alguno mientras no se haya dado cima a negociaciones señalando específicamente que deberá discutirse como asunto previo un conjunto de medidas para levantar las barreras establecidas por los comunistas en el corazón de Alemania.

La agencia alemana de noticias declaró que las negociaciones sólo serán fructíferas si ambos lados comienzan las discusiones sobre el principio de igualdad y de no discriminación, cosa que Brand no parece aceptar, según la ADN.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Intergermanas en el gabinete de Brand, Egon Franke, elegido para acompañar a éste en la posible entrevista con Stoph, dijo que "cada uno de las partes debe contar con la oportunidad de insertar en el temario cuanto estime importante a fin de que sea visible la igualdad entre ellos".

Onganía y Pacheco se reunirán en Marzo Próximo

BUENOS AIRES (UPI).—Los representantes de Argentina y Uruguay, Juan Carlos Onganía y Pacheco Areco, se reunirán en Buenos Aires el 15 de marzo próximo para discutir la cooperación entre los dos países.

En 1968 Pacheco Areco visitó Buenos Aires y se emitió una declaración con un programa de cooperación. A fines del mismo año el Teniente General Onganía viajó a Salta donde se mantuvo la tercera reunión.



'ST. LOUIS (UPI). En el club de Mantenedores del Peso de St. Louis se tomaron estas fotos. En la primera, Thomas Berger, que bajó casi 60 kilos, cabe ahora junto con su esposa en los pantalones que usaba cuando era obeso. En la segunda, la gordura era un problema familiar. Merle Stocker, su mujer y su hijo Howard, de 12 años. Stocker perdió 72 kilos, su esposa, 22 kilos y Howard, 4 kilos. En total, la familia, bajó 98 kilogramos. Ahora caben en el sobretodo del papá.

EL PAPEL DEL SACERDOTE EN EL SIGLO 20 ABORDARA SU SANTIDAD PAULO VI

CIUDAD VATICANA (UPI) Su Santidad el Papa Paulo VI está trabajando en un documento acerca de la vida y el papel del sacerdote en el siglo XX. Se dijo hoy en círculos del Vaticano.

Las fuentes dijeron que no se conocen aún los detalles de las declaraciones del Santo Padre pero que probablemente reiterará la necesidad de cumplir la ley del celibato sacerdotal y luego tratará de obediencia por que pasa la iglesia, fuente de gran preocupación para el Sumo Pontífice.

Los informantes revelaron que el Santo Padre esperaba originalmente tener el documento listo para su publicación del 29 de Mayo día en que se cumple el 50 aniversario de su ordenación como sacerdote. Pero afirman que la labor avanza con mucha lentitud y posiblemente Su Santidad no podrá completarlo para esa fecha.



PETERSBURG, Florida (UPI). Una gaviota cubierta totalmente de petróleo, Bay después que un buque cisterna arrojó su carga destinada a usarse en una planta generadora eléctrica.

Los Compras Mantequilla a Occidente

BRUSELAS 20 (DPA).—Insistentes rumores en los últimos días de la comunidad europea en el sentido de que la Unión Soviética ha establecido contactos con diversos países para adquirir grandes cantidades de mantequilla, con el fin de "monetizar" el excedente de la producción soviética de este producto.

Señalada Sede Comunista en Uruguay

MONTEVIDEO (URUGUAY) (UPI).—Una sede del partido comunista en esa ciudad, a 190 kilómetros al noroeste de Montevideo, se informó hoy en un comunicado del "Pueblo".

Satélite de Comunicaciones Lanzó Rusia

MOSCÚ 20 (UPI).—Los rusos lanzaron hoy al espacio un satélite de comunicaciones, el primero desde el mes de octubre, según un anuncio emitido por la Agencia de Espacio del TASS.

Pekín y Washington Inician Conversaciones

VARSOVIA (UPI). Diplomáticos norteamericanos y chinos se reunieron hoy durante una hora y seis minutos en la Embajada estadounidense para discutir la reacción de Pekín al llamamiento del Presidente Richard M. Nixon respecto a una posible "mejora de las relaciones prácticas" entre ambas naciones.

Fue esta la 13a sesión de la serie de conferencias al nivel de embajador que han tenido lugar en 12 años entre China y Estados Unidos. La segunda de la última serie comenzó el mes pasado, y la primera sostenida en la Embajada norteamericana de esta ciudad.

BONN 20 (ANSA). Durante los trabajos de restauración en el sótano de su casa un habitante de Colonia descubrió los restos bien conservados de una tumba romana, cuyo valor comercial es de unos 500.000 marcos (unos 135.000 dólares). El afortunado ciudadano confió a un grupo de arqueólogos aficionados la restauración de la tumba que fue comprada por el Museo Regional de Colonia.

Tumba Romana fue Descubierta en Colonia

INFORME LATINOAMERICANO
BRASIL: Elecciones en los Estados

RIO DE JANEIRO 19 (INTER PRESS SERVICE).—Con el sistema electoral actual, elecciones directas hechas por el Congreso y las asambleas legislativas estatales, en las cuales después de innumerables suspensiones de mandatos de parlamentarios, el partido del gobierno tiene amplia mayoría—las sucesiones a nivel mayoritario (Presidencia de la República y Gobernadores de los Estados) están reducidas a las elecciones de un candidato oficial. En el caso de la elección del presidente de la república la decisión, como ocurrió hace pocos meses en el caso del General Emílio Garrastazu Médici, corresponde al Alto Mando Militar y recae sobre el jefe militar que tiene más prestigio entre sus colegas. En lo que se refiere a la sucesión en los Estados, en algunas unidades federativas deberán producirse sucesiones en la jefatura del poder ejecutivo en el transcurso de este año—la decisión está totalmente en manos del Presidente de la República. En todos los casos, quien sea electo por el General Garrastazu Médici Vera anada su candidatura por el partido gubernamental mayoritario—Alianza renovadora Nacional—que será homologada por la mayoría que dicho partido tiene en cada cámara legislativa.

ARGENTINA: Se Temen Estallidos de Violencia

BUENOS AIRES (Inter Press Service).—Trascendió en Buenos Aires algunas medidas adoptadas en sus últimas reuniones por el Comité Militar y el Consejo Nacional de Seguridad para el caso de que vuelvan a producirse estallidos como los de Córdoba en mayo de 1969, provocaron ingentes pérdidas materiales y acentuaron un clima de inestabilidad social.

La estrategia que fue decidida antes de que el Presidente Onganía emprendiera su viaje de vacaciones hacia el sur, está basada fundamentalmente en la acción de las policías provinciales cuyo proceso de modernización y equipamiento se está completando y debe finalizar antes de mediados del mes de marzo (Para abril-mayo el Presidente prevé en recientes declaraciones habrá de producirse "el pico de nuestras ofuscaciones").

URUGUAY: Al Borde de Grave Crisis Política

MONTEVIDEO (Inter Press Service).—Uruguay parece encaminarse nuevamente a un grave enfrentamiento de poderes entre el Poder Ejecutivo y el Parlamento, al mismo tiempo que comienzan a circular rumores sobre una crisis política de imprevisibles consecuencias.

Muchos parlamentarios comienzan a reaccionar ante lo que consideran extensión inconstitucional del régimen de medidas prontas de seguridad (una especie de estado de sitio) vigente desde junio pasado por parte del Presidente Jorge Pacheco Areco. En este sentido, los últimos decretos presidenciales dejando sin efecto una ley de alquileres recientemente votada por las cámaras y ordenando la intervención de la Enseñanza Media, levantaron fuertes críticas, incluso entre legisladores del Sector Pachequista.

A LOS HABILITADOS, PAGADORES Y EMPLEADORES EN GENERAL OBLIGACION DE CERTIFICAR LAS RENTAS QUE PAGUEN A EMPLEADOS, OBREROS, JUBILADOS Y PENSIONADOS

- 1.- Se recuerda a los señores habilitados, pagadores y empleadores en general que, de acuerdo con la ley, están obligados a emitir por cada uno de los respectivos empleados, obreros, jubilados y montepiados, un certificado en el que se acredite el monto total de las rentas que se le han pagado en el año calendario 1969, el monto de los descuentos, por leyes sociales y por impuesto a la renta de Segunda Categoría (3,5 %) y el número de cargas por las cuales se les pagó asignación familiar en el año respectivo.
- 2.- En relación con esta materia, se recomienda a los señores habilitados, pagadores y empleadores tomar oportunamente las medidas del caso, ya que respecto de las rentas del año calendario 1969, el certificado en referencia deberá extenderse a más tardar el 28 de febrero de 1970.
- 3.- Los empleados, obreros, jubilados y montepiados, deberán acompañar obligatoriamente a su declaración de renta del año tributario 1970, el certificado indicado anteriormente.
- 4.- La obligación de certificar las rentas pagadas a empleados, obreros, jubilados y pensionados emana del artículo 91 de la Ley de la Renta, el que además sanciona a los habilitados, pagadores o empleadores con una multa que fluctúa entre el 2% y 10% de un sueldo vital anual, por cada una de las siguientes infracciones:
 - (a) Cuando se nieguen a otorgar el certificado correspondiente dentro del plazo legal;
 - (b) Cuando omitan certificar parte de las rentas pagadas;
 - (c) Cuando certifiquen cantidades no descontadas efectivamente por concepto de leyes sociales y/o de impuesto de Segunda Categoría.
- 5.- Para mayores explicaciones respecto de la certificación aludida en el presente aviso, dirijase a cualquiera oficina de Impuestos Internos. En Santiago, utilice el Servicio de Información Telefónica, fonos N°s 85820-83972-88195-89655.

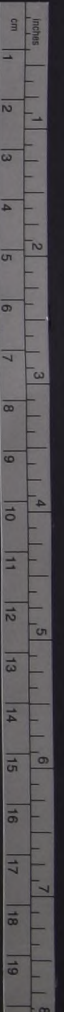
DECLARACION DEL IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO DE LOS EMPLEADOS, OBREROS JUBILADOS Y PENSIONADOS

Se hace presente que los empleados, obreros, jubilados y montepiados deberán presentar su declaración de impuesto Global Complementario, por las rentas obtenidas en el año calendario 1969, dentro del mes de Marzo de 1970, del mismo modo que en años anteriores, en virtud de lo dispuesto en el Decreto de

Hacienda N° 2688, publicado en el Diario Oficial del 2 de Enero último.

Los formularios de declaración estarán a disposición de los interesados a partir del miércoles 25 de Febrero, en las oficinas de Impuestos Internos del país.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



COLUSION DE EE.UU. EN ISRAEL EN LA GUERRA DEL MEDIO ORIENTE

EL CAIRO, 20 (UPI). El diario Al-Ahram reitera hoy la acusación de "colusión" entre los Estados Unidos e Israel en la guerra del Medio Oriente.

El director del periódico, Mohamed Hassanein Heikal, amigo íntimo del Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, dice en su columna de los viernes que "La relación entre Israel y los Estados Unidos ha llegado a un punto tal que la política norteamericana no puede independizarse de la voluntad de Israel."

¿Por qué?—Inquire la única respuesta a que podemos llegar mediante el razonamiento es que existe una colusión definitiva entre los Estados Unidos e Israel.

Keikul compara la "Colusión" de hoy entre los norteamericanos y los israelíes con la existencia, según afirma, entre Gran Bretaña, Francia y el Estado judío en 1956.

"Pero tenemos que declarar que las partes de la colusión bilateral de hoy han resultado ser más inteligentes que los de la colusión tripartita de 1956.

Asegura el director de AP Aham que en 1956 el entonces Primer Ministro David Ben Gurion, insistió en lograr un documento en el que se expresaba por escrito el papel de cada una de las naciones que participaban en la campaña de Suez.

Agrega que probablemente no hay papeles escritos pero la conspiración no necesita documentos, particularmente si los medios y los fines (de Estados Unidos y de Israel) se han hecho idénticos.

Más adelante señala que los Estados Unidos suministraron a Israel hace unos meses aviones de reconocimiento "que no se tripulan durante los vuelos sino que están dirigidos por computadoras electrónicas.

Este es un aparato que los norteamericanos no proporcionaron nunca a sus aliados en Europa. El único lugar donde se usa fuera de las bases norteamericanas en el Asia y Europa es en Israel."



HOLLYWOOD (UPI).- Actrices nominadas para el Oscar: Genevieve Bujold (Anne of the Thousand Days); Liza Minnelli (The Sterile Cuckoo); Maggie Smith (The Prime of Miss Brodie); Jane Fonda, (They Shoot Horses Don't); y Jean Simmons (The Happy Ending).



HOLLYWOOD (UPI).- Actrices nominadas para el Oscar: Genevieve Bujold (Anne of the Thousand Days); Liza Minnelli (The Sterile Cuckoo); Maggie Smith (The Prime of Miss Brodie); Jane Fonda, (They Shoot Horses Don't); y Jean Simmons (The Happy Ending).

BOMBARDEO DE POSICIONES COMUNISTAS EN VIETNAM

SAIGON, 20 (UPI). Los gigantes aparatos de ocho motores de retropropulsión B-52, al volar de una serie de incursiones en territorio de Laos dejaron caer 900 toneladas de bombas sobre un lugar donde se supone existe una concentración de tropas comunistas que amenaza al Campamento Benhet, de los Boinas Verdes, situado sobre la frontera Camboya.

Las estratofortalezas efectuaron un total de seis ataques sobre la zona de la concentración a 420 kilómetros al noreste de Saigón.

Los seis vuelos de los bombarderos castigaron objeti-

vos desde 10 a 19 kilómetros al oeste y sudoeste de Benhet, a un kilómetro y medio de la frontera camboyana.

Durante tres semanas los aviones B-52 atacaron concentraciones de fuerzas comunistas y del Vietcong cerca del campamento de los Boinas Verdes, que el año pasado estuvo cercado por los comunistas durante más de dos meses.

Los últimos ataques fueron los más violentos llevados a cabo por los bombarderos en Vietnam. El martes y el miércoles últimos los aparatos fueron desviados a Laos para atacar los comunistas que lanzaron una ofensiva en la planicie de Jaru.

Informaciones procedentes del campo de batalla señalan que las acciones terrestres en

Vietnam del Sur fueron ligeras y esporádicas durante todo el día de ayer. Dos helicópteros estadounidenses fueron abatidos en el transcurso del día.

Un norteamericano fue muerto y nueve heridos cuando un helicóptero del ejército fue derribado cerca de Tamk 650 kilómetros al noreste de Saigón el otro helicóptero fue abatido 65 kilómetros al sudoeste de Hue, la antigua capital imperial, pero su tripulación fue rescatada indemne.

Unidades de la división aerotransportada 101 de los Estados Unidos lucharon con los guerrilleros del Vietcong 25 kilómetros al sudoeste de Hue y sus bajas fueron de un muerto y cinco heridos. No se conocen las pérdidas de los guerrilleros.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes de la Universidad de Lisboa se encuentra clausurada desde esta mañana, por tiempo indeterminado, por decisión de las autoridades académicas, a raíz de una serie de incidentes provocados por elementos extraños a la facultad, según un comunicado difundido por las autoridades.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

La situación se agravó ayer cuando opositas fracciones se enfrentaron. El Director de Turno de la Facultad de Leyes el ex Ministro de Educación Galvo Telles llamó a la policía. Las manifestaciones prosiguieron hasta provocar la medida de cierre.

Los estudiantes de la Facultad de Leyes habían decidido ayer proclamar una huelga general para protestar contra la decisión del Ministerio de Educación Nacional de acoger algunas reivindicaciones de los inscritos en la Facultad de Letras despidiendo a los estudiantes sin embargo las peticiones de los de Leyes.

EL CABLE DIFERENTE

BOGOTÁ, 20 (UPI). Una esposa infiel y su amante que logró huir, resultaron ilesos en una explosión provocada, al parecer, por el airado esposo, pero varias personas que no tenían nada que ver con el asunto quedaron heridas.

La tragedia pasional, cuyos orígenes no han sido aun plenamente establecidos, ocurrió en la ciudad de Cartagena, en el Norte del país.

Las autoridades que investigan el asunto dijeron que Alfonso Olier, que llegó a su casa inesperadamente, según una versión, encontró a su esposa María Teresa en el lecho con su amante, Luis Fernando Taborda. El airado esposo había arremetido a golpes contra la pareja, en el curso de la pelea se habría abierto la válvula de un cilindro de gas, produciéndose la explosión que causó varias averías a otras cuatro viviendas vecinas.

Los heridos fueron un vecino, una empleada doméstica, el propio Olier y un hijo de éste. El amante, que tomó las de Villadiego y la infiel esposa, resultaron ilesos de la explosión, aunque no de los golpes.

DESNUDOS

SAN FRANCISCO (UPI). Un letrado luminoso de doce metros de altura, mostrando una mujer sin ropa y provisto de llamativas luces rojas anunció de un cabaret al desnudo, tendrá que ser desmantelado.

Las autoridades de la ciudad concluyeron que el letrado viola los reglamentos de planificación por ser demasiado grande.

ORLANDO

EDIMBURGO (ESCOCIA). (UPI). Para las fiestas de esta ciudad se ha programado montar un drama que se desarrolla simultáneamente en dos escenarios, a lados opuestos del teatro.

No habrá asientos para el público que podrá caminar libremente de uno al otro escenario.

El drama italiano, se llama "Orlando el Furioso".

FANATICO

LIVERPOOL (INGLATERRA). (UPI). Maurice Vernon es un verdadero fanático del fútbol, que cree que nadie debe dudar que es fuerte partidario del club local.

Por eso Maurice, de 30 años de edad, se tiñó el pelo de blanco en un lado, y de rojo en el otro.

El rojo y el blanco son los colores del club de Liverpool.

ANTIGUEDADES

LONDRES (UPI). Sotheby's, la casa de subastas mundialmente conocida, pondrá a la venta dentro de dos semanas lo más "antiguo en Antiguallas".

Si dentro de dos semanas, Sotheby's ofreciere fósiles, algunos de ellos de hace 550 millones de años.

Falleció ex Presidente del Brasil

RIO DE JANEIRO (ANS). El ex presidente de la república João Café Filho falleció anoche en el instituto de cardiología de Rio de Janeiro, donde había sido internado antes de ayer tras sufrir un infarto.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.

Café Filho que desaparece a los 71 años, había ocupado por breve tiempo el más alto cargo del estado después de la crisis abierta con la renuncia del ex Presidente Janio Quadros, en 1961. Los funerales del estadista tendrán lugar esta tarde.



MONTREAL (UPI).- El exitoso trasplante del hígado de una gacua de 5 meses realizado en el Hospital de Notre Dame fue el resultado de experimentos realizados en animales durante dos años. El doctor Pierre Daloze es el director de los experimentos. Aquí aparece con un perro que vive con un hígado trasplantado desde hace 14 meses.

Protección Permanente a Unidades de Cohetería Rusa

MOSCÚ, 20 (ANS). Un "servicio de turno permanente" fue instituido para algunos complejos de cohetes, subraya el Jefe del Arsenal de Cohetería Soviética Mariscal Kriylov en esta medida que termina el "Turno" de la medida fue tomada para aumentar la prontitud de los encargados de las instalaciones de cohetería "con el fin de cumplir a fondo el deber combativo e internacionalista".

El Mariscal Nikolai Kriylov, Viceministro de Defensa y Comandante en Jefe de las tropas de cohetería, acordó la entrevista a propósito de la inminente fiesta de las Fuerzas Armadas del 23 de febrero venidero. El responsable militar del potencial atómico soviético se pronuncia a menudo en los diarios sobre la eficacia de las superarmas soviéticas. En la última entrevista del mes pasado señaló que son suficientes pocos segundos para que el orden de "fuego" de los comandos sea cumplida por las bases de cohetería.

En las declaraciones publicadas hoy por el órgano de los sindicatos, Kriylov reitera el mismo concepto y luego afirma que dado que "existe en el mundo el peligro de un imprevisto y masivo ataque nuclear por parte del enemigo" la URSS instituyó "un servicio especial" el servicio de turno permanente.

Cada una de las naves tiene normalmente un costo de 17 millones de dólares.

Dagnino Pastore dijo que los argentinos sobre la guerra en Gran Bretaña.

José María Dagnino Pastore, titular de economía declaró en una conferencia de prensa que se han iniciado negociaciones con el grupo Vickers para comprar dos fragatas con los últimos adelantos en armamento y equipos electrónicos.

El problema-agregó no se trata a la situación general, sino a la que las relaciones entre los dos países están en un buen plano.

Grupo Juvenil Norteamericano Llegó a Cuba

MEXICO, 20 (UPI). El barco cubano "Luis Arcos Bergnes" atracó anoche en el puerto de La Habana con 492 jóvenes norteamericanos que voluntariamente quieren ayudar en las labores de la Zafra, según informó en esta capital la agencia oficial de noticias cubana prensa latina.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

El carguero zarpó de St. John, New Brunswick (Canadá), el 13 de marzo. Muchos de los jóvenes habían llegado poco antes de Estados Unidos en ómnibus contratados.

Otro grupo juvenil norteamericano de unas 200 personas, terminó anteriormente este mes sus días de faenas de corte de caña en Cuba y se halla ya de regreso en Estados Unidos.

Prensa Latina manifestó que los estadounidenses coadyuvarán los propósitos del gobierno comunista de Fidel Castro de obtener este año una Zafra sin precedente, de 10 millones de toneladas, para fines de julio.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Los 269 hombres y 223 mujeres que componían el grupo viajero fueron conducidos en autocar desde el muelle al ingenio Rubén Martínez Villena, en las afueras de La Habana, a fin de comenzar inmediatamente dos meses de trabajo en los campos de caña.

Acusación de China Roja Contra EE.UU.

HONG KONG (UPI). Comunista acusó hoy a los Estados Unidos de enviar la guerra en el Medio Oriente alentando a los israelíes a atacar a sus vecinos árabes.

La acusación se escuchó en el radio de Pekín pocas horas antes que se reanudara en vía los diplomáticos norteamericanos y chinos en la sesión 104 de la Asamblea General de la ONU.

El comentario fue publicado también por el Diario de la Central del Partido Comunista editado en Pekín.

Al referirse a la intervención de las incursiones aéreas de la República Árabe Unida (RAU), dijo el locutor que esta "frenética agresión" es posible gracias al apoyo norteamericano que recibe la AVU.

Antes que el lanzamiento de los bombarderos de la aviación de la República Árabe Unida (RAU) se produjera, el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, anunció públicamente que los imperiales norteamericanos suministrarían a los militares israelíes "los principales criminales" del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.

Los principales criminales del bombardeo de la acera de otros actos de agresión.



LAKE GEORGE, Nueva York (UPI).- Joe Sarge, de Miami, Florida, propietario de un restaurant, es uno de los entusiastas del Campeonato de Golf por la Copa Polar, jugado sobre el helado Lake George.

CONTROL DE LA NATALIDAD Y DIVORCIO, GRAVE PROBLEMA POLITICO PARA ITALIA

ROMA, 20 (UPI). El Primer Ministro designado, Mariano Rumor, está hondamente preocupado por dos problemas que también agobian al Papa Paulo VI: el control de la natalidad y el divorcio.

Observadores políticos estiman que cualquiera de estos candentes puntos puede desbaratar los esfuerzos que Rumor efectúa para organizar una nueva coalición de centro izquierda que una a sus partidarios democristianos con los socialistas, los unitarios socialistas y los republicanos.

Rumor es un católico devoto, de modo que le afectan profundamente ambos temas. Cuando ya estaba realizando algunos avances en sus gestiones los proyectos de divorcio y de control de la natalidad se alzaron como barrera infranqueable entre democristianos y sus aliados potenciales.

Después de seis meses en el cargo de Primer Ministro en propiedad en el gobierno minoritario de un solo partido, Rumor renunció el siete del presente mes, considerando que su plataforma era demasiado débil para afrontar la inquietud laboral y los violentos aunque esporádicos disturbios.

Cinco días después, el Presidente Giuseppe Saragat le pidió organizar una nueva coalición en reemplazo de la derribada en julio último a raíz de la escisión socialista.

El problema se hace aun más arduo y complejo ante la posición inquebrantable adoptada por su santidad, que no transige en tales asuntos pese a que ello le ha traído críticas de eclesiásticos liberales desde diversas partes del mundo.

El Sumo Pontífice hizo surgir la crisis en su discurso de la semana pasada, diciendo que si el senado aprobaba la ley de divorcio, depachada equivaldría a quebrantar unilateralmente el concordato suscrito con la Santa Sede y el estado italiano.

Los socialistas al unisono, acompañados por los republicanos exclamaron indignados que el santo padre estaba interviniendo en los asuntos internos del país.

Afirmaron que, aunque católico, el Primer Ministro tenía el deber de hacer presente a Paulo VI que el parlamento tiene pleno derecho a decidir por sí mismo.

Voceros socialistas expresaron que el asunto fue discutido, aunque no solucionado, en la reunión sostenida ayer con Rumor.

El problema de los anticonceptivos fue presentado por los liberales, pero es seguro que surgirá durante las negociaciones de Rumor para formar el nuevo gabinete, ya que los democristianos, chocarán con los partidos de centro izquierda que apoyan el proyecto.

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Los liberales sostienen que la prohibición no sólo es anacrónica sino antidemocrática y peligrosa para el desarrollo del país, ante el peligro de "Explosión democrática".

Varios Detenidos en Investigación del Crimen de Fort Bragg

FORT BRAGG (Carolina del Norte). (UPI).—Las autoridades militares esperan descubrir a los asesinos de la esposa de un médico castrense y de sus hijos, mediante fotografías y grabaciones de muchachas hippies.

El capitán Jeffrey R. McDonald, de 26 años, que recibió varias puñaladas en la espalda durante el asalto que fue víctima de su familia el martes último, dijo que sus atacantes fueron tres hombres y una mujer rubia que

gritaba "el ácido es magnífico. Maten a los cerdos. Denles otra vez."

"Acido" es como llaman los drogadictos al alucinógeno lisérgico LSD.

La policía militar ha detenido a varias personas de la pequeña colonia de hippies residentes en la cercana ciudad de Fayetteville. Al hacerlos interrogar, los investigadores graban la frase escuchada por el médico, para vincular a

La ilusión no se pierde...

POCO A POCO SE "PONE" LA SELECCION

Cuatro a uno vencieron al Plantel Cadetes

Manuel Canelo está bajo tratamiento

David Henry la cara nueva

En la orilla de la cancha, el preparador físico, Héctor Ortega, ejerció largos minutos con Manuel Canelo, que tiene un esguince en su pierna derecha.

Aún están faltos de fútbol. Les falta "ponerse", pero están en la idea que estamos poniendo en marcha (Problemas? Más de los que hemos tenido imposible. Vamos a buscar algunos hombres que nos hacen falta. Tenemos jugadores que se acomodan en diversos puestos. Esperamos solucionar algunos detalles en los días venideros", señaló el coach chileno al término del entrenamiento. "Mañana continuamos en el mismo plan" agregó.

Héctor Ortega, el hombre a cargo de la preparación física del plantel, tiene confianza en que los jugadores alcancen su mejor forma para los partidos con Brasil. "Por el momento se está tratando de nivelar el grado de preparación de cada jugador. Algunos tienen más partidos que otros en el cuerpo", manifestó. "Hormazábal solicitó mis servicios. Espero cumplir. Ha significado un ascenso para mí. Estuve trabajando con la Selección amateur en 1963. Fue mi debut. Fui a Lima con la Selección Juvenil en 1966 y ahora estoy a cargo de esta selección. Para este año formaré dupla con Isaac Carrasco en Palestino".

Las prácticas de los Seleccionados continuarán hoy en el "Juan Pinto Durán". Hormazábal y su cuerpo de ayudantes espera "poner" a los jugadores antes del domingo, cuando deban jugar en Viña del Mar.

El entrenador chileno, Hormazábal, reunió a los jugadores en el medio del campo, luego de una breve charla, y les pidió que se prepararan para el partido con Brasil. El entrenador chileno, Hormazábal, reunió a los jugadores en el medio del campo, luego de una breve charla, y les pidió que se prepararan para el partido con Brasil.

DESIGNADO CUADRO DE BRASIL PARA ENFRENTAR A ARGENTINA

El coach Joao Saldanha, en problemas por las sustituciones de Toninho y Scala

El coach Joao Saldanha, seleccionador del equipo nacional brasileño, anunció hoy el cuadro de jugadores que enfrentará a Argentina el próximo domingo en el estadio Maracanã. El entrenador brasileño, Joao Saldanha, anunció hoy el cuadro de jugadores que enfrentará a Argentina el próximo domingo en el estadio Maracanã.

El domingo, los jugadores abandonarán sus hoteles para iniciar su vida en concentración en una vasta mansión de São Conrado, el barrio más elegante de Río de Janeiro, donde iniciarán sus preparativos finales para México.

El programa de actividades del conjunto nacional hasta el momento en que juegue su primer partido en México, es el siguiente:

- Febrero 22 al tres de marzo Entrenamiento intenso.
Marzo 4 partido con Argentina en Porto Alegre.
Marzo 8 partido con Argentina en el Estadio Maracanã.
Marzo 22 Partido con Chile en São Paulo.
Marzo 26 Partido con Chile en el Estadio Maracanã.
Abril 5 partido en Manaos con un conjunto de dicha ciudad.
Abril 5 Partida para Guadalajara.
Abril 8 Comienzos de los entrenamientos en Guanajuato.
Abril 29 Regreso a Guadalupe.
Junio 3 Partido con Checoslovaquia dentro del programa del Campeonato del Mundo.



Decisión y espíritu de trabajo en la actitud de Hugo Berly.



Fouilloux se abre camino entre los juveniles del Plantel Cadetes. Los cabros se preparan para el próximo Nacional Juvenil fueron los primeros sparrings.



Retoata Messen. La pelota la controla una defensa de Cadetes.

Viajó ayer a Valparaíso

Luis Acevedo Dejaría Wanderers

Directiva porteña lo recibirá junto a Herrera y Canelo. Se reincorporaron a la selección el lunes

Muchos son los futbolistas profesionales que están sin arreglar con sus clubes. Entre éstos, los jugadores seleccionados nacionales Eduardo Herrera, Manuel Canelo y Luis Acevedo, todos de Wanderers.

Ayer viajaron a Valparaíso para conversar con los dirigentes porteños, con el propósito claro de solucionar de una vez por todas su situación. De los tres, el más difícil de conformar con una suma algo superior a la que percibía la temporada pasada es el capitán caturro Luis Acevedo. Wanderers había tasado su pase en un comienzo en 80 millones, antes de que surgieran interesados. Luego elevó éste a 95, cuando Auda y otros clubes mostraron interés. De lo que se desprende que su pedida para permanecer en Wanderers deberá estar a tono con la cotización hecha por el club.

CANELO EN TRATAMIENTO.

Por lo menos 15 días de reposo tendrá el zaguero porteño. Un esguince—está siendo tratado—le impedirá entrenar como hubieran sido sus deseos.

PABLO DÍAZ A LOTA

Se da por descontado que el joven zaguero centro de Audaux italiano, Pablo Díaz, declarado transferible por la directiva tana, cambiará de equipo. Se sabe que Lota Schwager necesita una defensa central y que su interés por Díaz es real.

ADIOS A CHILE

Anteayer viajó con toda su familia a Ciudad de México para incorporarse definitivamente al América del delantero de Auda y de las selecciones chilenas, Carlos Reinoso. Waldo Crovan, dirigente del Instituto Andino se encuentra en México para ocuparse del aspecto económico.

FIDEL CUÍNA A SAN ANTONIO

San Antonio Unido contrató como entrenador a Fidel Cuíña. El director técnico deberá hacerse cargo del equipo en el curso de los próximos días. Mas, parece que tendrá pocos jugadores bajo sus órdenes, al menos en las prácticas iniciales. Hasta ahora no han arreglado con SAU sus jugadores Carlos Barrales, Lorenzo Díaz, Danilo Inostroza, Carlos Gutiérrez, Jaime Pavez, Arturo Rodenak, Ricardo Rojas, Eduardo Stavelot, Fernando Toro y José Mondaca.

TRANQUILIDAD PARA LOS ENTRENADORES

Ningún club a partir de hoy podrá tener como entrenador a un técnico que no sea reconocido por la Asociación de Entrenadores que preside Francisco Molina.

La Asociación Central de Fútbol acordó reconocer totalmente a la institución que agrupa a los entrenadores. Esto, entre otras cosas, significa mayor estabilidad para los técnicos. No se permitirán reemplazos intempestivos de entrenadores a mitad de temporada oficial.

RENUNCIO UN DIRIGENTE WANDERINO PORQUE NO LO DEJARON SER PRESIDENTE

- Antofagasta interesado en G. Martínez
Invitado Stevens al Festival de Viña
Hoy pelea Ubaldo Duarte

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez). La directiva de Wanderers sostuvo una entrevista con las autoridades máximas del Consejo Local de Deportes para ver la forma de materializar un deseo de Jorge Luco, el nuevo entrenador de los "panzers". El joven técnico desea trabajar con los niños estudiantes. En tal sentido, se pedirá el respaldo oficial a la Dirección Provincial de Educación.

Wanderers tendrá que esperar entonces, que el escenario porteño esté listo y dispuesto antes de programar dos encuentros que están en cartela. Uno frente a Colo Colo anunciado para el domingo 1º de Marzo y otro con Unión Española por la transferencia de Juan Olivares. En todo caso, mañana jugará Wanderers en la vecina localidad de Villa Alemana con el seleccionado de Valparaíso, a beneficio del personal de la fábrica Carozzi que quedó sin ocupación al quemarse el inmueble que funcionaba en Quilque.

Ha seguido entrenando el elenco de los "panzers" en el Estadio Naval de Las Salinas.



Juan Carlos Oleniak: Antofagasta Portuario se interesa por sus servicios.

La práctica se alterna con gimnasia y fútbol suave. Muy cerca de los wanderinos, aunque en plena arena entrena Everton y "Machucado". No, no estaba. El plantel lo dirige el "desahuciado" Guillermo Díaz Vargas, quien tiene en un verdadero puzzle a los dirigentes. Decidieron rescindirle el contrato. No obstante, Díaz firmó un documento que no sabemos hasta donde tendrá valor legal, por el cual está unido a Everton hasta fines de 1970. Se comprende que para que se vaya tienen que pagarle. ¿Estamos? ¿Quién entiende a quién?

Everton también detiene la emisión de boletines para la prensa. Será proporcionado todos los días viernes. Entre las cosas que pueden tener interés y que expresa el primer informe está lo siguiente: "Un aumento en el monto de los premios y un plantel de sueldo base acorde a las posibilidades económicas de la institución será la nota preponderante de los contratos que las antipresente año, porque ha llegado el momento que las entidades deportivas vivan conforme a su real capacidad financiera". Por último, se agrega que "se da como prácticamente concretada la contratación de uno de los más destacados delanteros del fútbol chileno que se incorporará pasado el día 20 del mes en curso a los entrenamientos".

Una verdadera sorpresa. Increíble. Renunció a Wanderers el vicepresidente ejecutivo, Abdala Chain. Lo sorprendente radica en el hecho que Chain abandonaba el cargo de presidente. Como no tuvo apoyo en sus pretensiones, estimó que no tenía otro camino que "echarse a volar". De inmediato le fue aceptada la renuncia. Habrá elecciones en marzo en Wanderers. Ya hay dos puestos vacantes. Lo dicho, Abdala Chain y Manuel González tesoro, quien se va por motivos particulares, González ha sido uno de los dirigentes más apreciados por socios, jugadores y aficionados. Nosotros los periodistas siempre tuvimos con "Manolito" las cartas limpias y sobre la mesa. ¿Con Chain? Buen hombre, empero, demasiado manejable.

Antofagasta Portuario pidió precio por el volante de Everton, Guillermo Martínez y por el puntero derecho de Wanderers Juan Carlos Oleniak. Esta última parte de la gestión del club norteño no la pudimos oficializar por lo que dudamos un poco en lo que dice relación con su veracidad. En cambio, el interés hacia "Chicomito", Martínez data de bastante tiempo. El lunes el directorio viamarino indicará el monto del pase.

Linda iniciativa. Un regidor de la Municipalidad de Viña del Mar



Ubaldo Duarte, esta noche enfrenta a Julio Cotré.

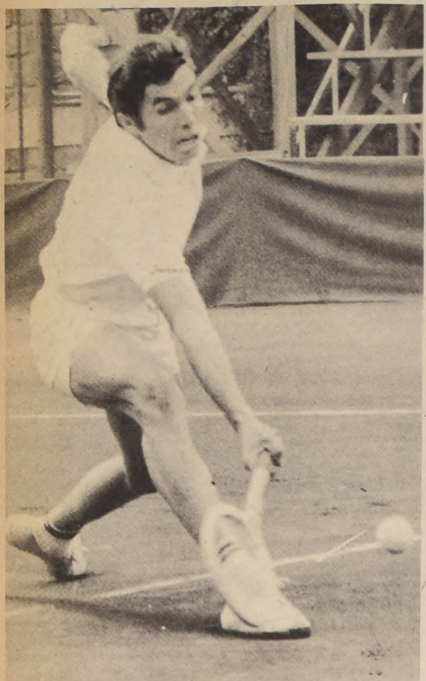
solicitó al jefe comunal que Godfrey Stevens sea invitado a presenciar la fecha de clausura del Festival de la Canción en actual desarrollo y que sea precisamente Stevens el que entregue el premio al vencedor del género folklórico, lo que indudablemente estimulará a tantos que en Chile cultivan la música de nuestro pueblo. La jornada de clausura tendrá lugar el miércoles 25 en el hermoso escenario de la Quinta Vergara de la ciudad jardín.

Esto también tiene vinculación con Stevens. Derivó de una conversación que sostuvo con el manager Raúl Villalón sobre el púgil Jorge Barcia. Me contestó: "Estaba entrenando y súbitamente desapareció. Ya antes se alejó seis meses del gimnasio. La idea era que interviniera en la eliminatoria sudamericana de las plumas para llenar la vacante que dejó Stevens. No se hizo la inscripción oportunamente y sucede que ya se fijó la pelea entre Smecca y el brasileño, con lo que las posibilidades de Barcia se disiparon por completo. Pienso que uno de los motivos que tuvo la Federación Chilena de Boxeo para no tomar una rápida determinación se debió a que Godfrey Stevens renunció al título sudamericano y no todavía al título chileno de la categoría. Con ello el golpe lo recibió Jorge Barcia y bueno sería que el muchacho se le orientara con una actitud más razonable y efectiva."

Continuará esta noche en el cuadrilátero del Fortín Pral la temporada de boxeo profesional. En un combate a diez vueltas se enfrentarán el argentino Ubaldo Duarte y el chileno Emilio Paredes que acaba de vencer a Humberto Silva en este puerto.

Copa Davis

MATCH CON ARGENTINA SE JUGARÁ EN CHILE



PATRICIO RODRIGUEZ

El brillante desarrollo de las tres ruedas de la Copa Davis (el año pasado) dejó muy satisfechos a los tenistas nacionales y también al grueso de aficionados que se hizo hábitud de sus uniones.

El sorteo para la versión 1970 de la principal competencia mundial de acuerdo a la rotativa existente en cuanto a sedes de sus diversas vueltas, determinó que Chile deberá jugar antes del 22 de marzo con Argentina en Buenos Aires su primer compromiso eliminatorio. Esto que se ajusta al orden estipulado, sin embargo puede ser modificado siempre y cuando exista disposición de parte del país designado sede para ceder esta o otra.

La Federación Chilena envió un cable hace un par de días a su congénere argentina, en el cual solicita siempre y cuando ésta acepte la responsabilidad para organizar en nuestro medio los encuentros.

Se hace presente en la notatodavía no ha sido contestada - que con ocasión de otras eliminatorias de la Copa Davis efectuadas hace algunos años en Buenos Aires esta confrontación no tuvo la significación esperada para una competencia del nivel mundial de la actual. Es efectivo sí, que en anteriores ocasiones el tenis argentino estaba desprovisto de figuras

que nubieran atraído, el interés del aficionado bonaerense.

Ahora, al contar con jugadores de la talla de Gansabal y Vila, podría cambiar el panorama y convertirse las eliminatorias en tierra gaucha, en un programa atractivo que garantizara su éxito no sólo deportivo sino que también económico.

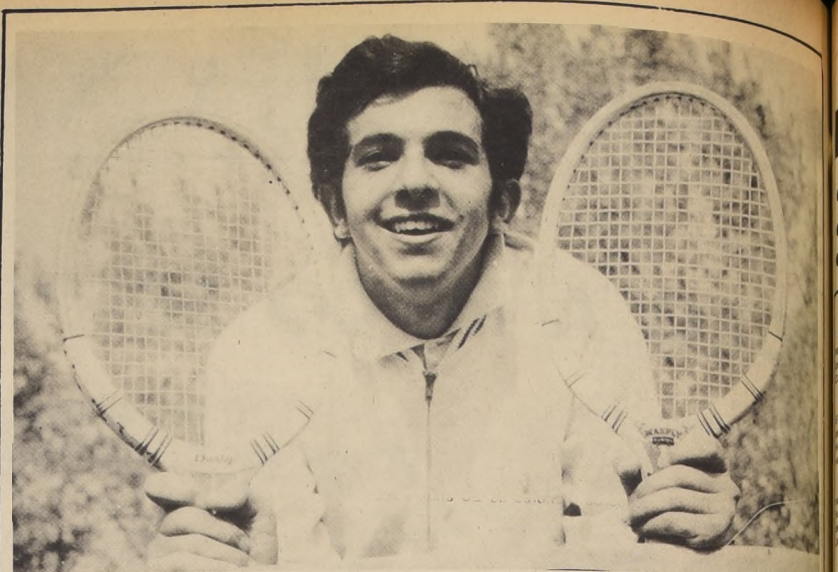
LOS CHILENOS

Para afrontar las eliminatorias de la Copa Davis nuestro tenis tendrá cuatro valores de similar rendimiento. A diferencia de años anteriores - especialmente en 1969 - se inscribirá además de Patricio Cornejo, Jaime Fillo, y Jaime Pinto al experimentado Patricio Rodríguez.

Todos se encuentran en la actualidad jugando en el extranjero.

Jaime Pinto, Patricio Cornejo y Patricio Rodríguez están jugando con singular brillo en el Torneo Internacional de Mar del Plata. Por su parte Jaime Fillo está participando en el Circuito Cerrado de Estados Unidos y se aprresta a hacerlo en el Caribe con posterioridad.

Pero sea cual fuera la actividad tenística internacional de los cuatro "davisistas chilenos" existe el compromiso formal que al llamado oficial de la Federación Nacional para jugar en las eliminatorias, vendrán de inmediato estén donde estén.



Francisco Javier Musalem, campeón juvenil chileno de tenis, está entrenando diariamente en U. Católica.

Tenis infantil juvenil

TORNEO DE PREPARACION: PRIMERO DE TRES PARA EL S. A. DE BRASIL

- Inscripciones se cierran el 28 de Febrero
• Se jugará del 5 al 15 de Marzo en el Estadio El Llano

Intenso y provechoso será el programa tenístico infantil y juvenil que anualmente y a partir de esta temporada tendrán que cumplir los jugadores menores.

La Federación Chilena de Tenis agregó al Torneo Nacional otros dos certámenes. Uno previo denominado de preparación y otro final llamado de selección.

La intención de los dirigentes federados es mantener una actividad regular al más alto nivel controlada que permitan tener en inmejorables condiciones a los jugadores, al mismo tiempo que permitir la obtención de un ranking actualizado.

El tener que jugar tres tor-

neos, todos de un mismo valor, puesto que darán similar puntaje para la tabla nacional infantil y juvenil favorecerá la elección de los jugadores seleccionados a campeonatos sudamericanos u otros eventos internacionales. Al mismo tiempo dará el periodo suficiente al entrenador y preparador físico, para trabajar sin tropiezos con el grupo seleccionado, todo lo cual redundará por su puesto, en un mejor resultado.

SUDAMERICANO DE SAO PAULO

La preocupación inmediata en categoría menores es el Torneo Sudamericano de Sao Paulo, Brasil programado para octubre del presente año, y la inmedia

ta los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia de 1971

El torneo contempla las siguientes categorías: Infantil 3. a (hasta 10 años), Infantil 2. a (hasta 12 años), Infantil 1. a (hasta 15 años) y Juveniles (hasta 16 años).

Para tener derecho a inscripción (previo pago de 100 escudos) los interesados deberán acreditar su edad con el respectivo certificado de nacimiento en el momento mismo de su inscripción.

El sorteo y postergablemente se realizará el lunes 2 de marzo a las 19 horas en la sede de la Federación de Tenis.

OTROS CAMPEONATOS

Los infantiles y juveniles tendrán del 11 a 19 de abril el Campeonato Nacional y por último en el mes de julio el Torneo de Selección.

Ciclismo

Vicente Chancay Reaparece en el Velódromo de Ñuñoa

Una grata noticia para los aficionados del ciclismo mañana domingo reaparece en el velódromo del Estadio Nacional el conocido crack trasandino Vicente Chancay que viene a cumplir una pequeña temporada internacional en nuestro medio en compañía del joven sanjuanino, Mario Rosales uno de los mejores elementos de la nueva hornada del pedal argentino.

Vicente Chancay, astro indiscutido en el concierto americano, gran figura en Medellín donde logró tres medallas de plata, en otras tantas performances de gran jerarquía, intervendrá en el torneo que ha organizado el club Conchali en el óvalo de cemento de Ñuñoa y que consulta para los corredores de la 1.ª y 2.ª categoría dos pruebas de indudable interés: 1.000 metros Contra Reloj y 75 Vueltas con 10 llegadas.

No hay dudas que ambas competencias se presten admirablemente para el lucimiento de Chancay. No se trata con esto de desconocer las posibilidades de los pedaleros nacionales que deberán alzarse como serios rivales sino de valorar en su justa dimensión la capacidad del corredor argentino que siempre que ha actuado en nuestro país lo ha hecho en brillante forma, dejando a su paso valiosas enseñanzas no sólo en la perfección de su accionar sino en la honradez deportiva que demuestra en cada una de sus intervenciones.

EL PROGRAMA

El programa a realizarse mañana y que contará con el control oficial de la Asociación Santiaguina de Ciclismo es el siguiente: juveniles, Australiana Intermedia, Velocidad Cuarta categoría, 12.000 metros con 4 llegadas, Tercera categoría, 40 vueltas con 5 llegadas, Primera y Segunda Categoría, Velocidad y 75 vueltas con 10 llegadas.

CAMPEONATO NACIONAL DE PISTA

Activamente está trabajando la Comisión Técnica y Directiva de la Federación de Ciclismo de Chile en la organización de los campeonatos Nacionales de Pista que se llevarán a efecto en nuestra capital durante el próximo mes de Marzo y que comprenden los días 27, 28 y 29 del citado mes.

En esta oportunidad se aplicará la misma modalidad impuesta durante el torneo de Rutas realizado en Temuco, los cuales se efectuaron selecciones zonales que levantaron considerablemente el aspecto técnico de dicha competencia.



VICENTE CHANCAY, el astro del pedal argentino que participará mañana en el torneo que organiza el club Conchali en la pista del Estadio Nacional.



POR UN MOMENTO los veraneantes olvidan las delicias del mar para enmarcar la improvisada cancha de vóleybol y gritar por sus favoritos. Ventanas será otra vez el epicentro de finales.

Vóleibol de las playas:

VENTANAS, EL QUISCO Y REÑACA, OTRA VEZ EN LA FINAL

Hoy y mañana se juegan los últimos encuentros de damas y varones

Hoy y mañana en el Balneario de Ventanas finalizará el tradicional y concurrido Torneo de Vóleibol de Las Playas que organiza anualmente la Federación Chilena.

Llegan a la final con iguales posibilidades de adjudicarse el título los sextetos de varones y damas (primera serie) de Ventanas, El Quisco y Reñaca. En el caso de vencer Ventanas, en varones y El Quisco en damas, ambos equipos retendrán la corona, lo que constituirá una nueva ratificación de su poderío voleybolístico playero.

Se espera que a la reunión sabatina y dominical-esta con programas de mañana y tarde, asista una verdadera legión de veraneantes que con su entusiasmo habitual respalden el desmoro entusiasta de sus representantes.

RESULTADOS DE LA PENULTIMA FECHA.

Zona Norte: En segunda varones, Horcones ganó a Ventanas 2x1. Loncura a Quintero 2x0 (en partido de ida y vuelta) y Ventanas a Horcones 2x1.

En primera varones, Ventanas venció a Horcones 3x2 en dos oportunidades. Zona central: En segunda varones, Salinas ganó a Reñaca "B" 2x0, Reñaca "A" a Salinas 2x0. En damas, Reñaca a Salinas 2x0.

En primera varones, Reñaca a Concón 3x0. Zona Sur: En promesas, Guaylandia a Algarrobo 2x1, Algarrobo a San Sebastián 2x1. Segunda varones, Guaylandia a El Tabo 2x0. En damas, El Quisco a San Sebastián 2x1. Primera varones, El Quisco a San Sebastián 3x0.

PROGRAMA FINAL

Hoy: 15 horas. Promesas, Reñaca con Ventanas, Loncura con Horcones segunda varones, Reñaca con Ventanas damas, Reñaca con Ventanas primera varones.

Mañana: 10 horas. Promesas, San Sebastián, con Reñaca, Guaylandia con Reñaca, segunda varones, El Quisco con Reñaca, damas, Reñaca con El Quisco, primera varones. 16 horas. Promesas, Salinas con Ventanas, Guaylandia con Horcones segunda varones, El Quisco con Ventanas, damas, El Quisco con Ventanas, primera varones.

CLAUSURA

A las 21 horas con una gran fiesta se procederá a entregar los premios a vencedores, con lo cual se pondrá término al torneo 1970.

Así dijo Federación Argentina

JAIME SILVA DISPUTARÁ TITULO SUDAMERICANO MOSCA

Mucho movimiento tendrá este año el boxeo sudamericano. En efecto, la Federación Argentina de Boxeo, dio a conocer, a través de circulares a todos los países de sudamérica, de los títulos que estarán en disputa.

La lista en cuestión incluye los siguientes nombres y el siguiente programa.

Para disputar el reinado de los pesos moscas están inscritos tres pugiles el chileno Jaime Silva el ecuatoriano Angel "Petiso" Sánchez que fue campeón sudamericano de peso gallo y que perdió la corona frente a Pascualito (Valentín Galeano), y el argentino Horacio Maldonado. La corona en "ligitio" corresponde a la que dejó vacante el brasileño José Severino, que tiempo atrás derrotó por K.O. al chileno Julio Cofre, cuando éste pretendió los laureles de la categoría mosca.

La categoría gallo anuncia un desafío para el campeón Kid Pascualito. El argentino Hugo Bideyan aparece como el próxi-

mo rival del campeón uruguayo. El peso pluma sin Godfrey Stevens mandando, anuncia que combatirán José Smecca y el brasileño Roberto de Santana, para decidir quien enfrentará al ecuatoriano Miguel Herrera, en disputa del título sudamericano que se cansó de detentar Godfrey Stevens.

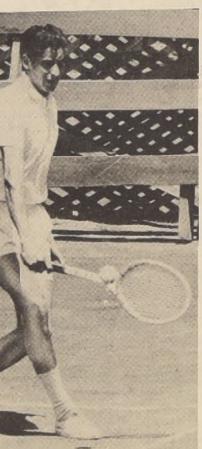
La categoría liviano, donde los argentinos mandan sin contrapeso, tiene proyectada la pelea entre Héctor Pape, la nueva sensación argentina y el titular Carlos Ara, que ya pelearon por el título argentino, ganando el primero por puntos. Candidato chileno para esta corona, todo depende de Luis Zúñiga, que con una preparación bien acabada puede terciar en la conversación.

La categoría medio mediano pondrá frente a frente a dos rivales de la afición chilena, aunque un poco pasados de moda, Esteban Osuna, que acaba de empatar "muriéndose"

con el novicio Roberto Sosa, a su vez ganador por K.O.T. del chileno Roberto Gálvez, y Ramón La Cruz, candidato firme al descenso. A propósito de Ramón La Cruz, habría que agregar que desde que peleó el título mundial con Curtis Cok, no ha vuelto a repetir las performances previas a aquel combate. Se dice en Buenos Aires que Osuna, a pesar de su pequeño declive, ganará a La Cruz, como ya lo hizo hace seis meses en el Luna Park.

Finalmente la Federación Argentina de Boxeo, anunció que también estará junto en juego la corona de todos los pesos, y cosa curiosa, la disputará el trasandino Eduardo Corletti con el peruano Roberto Dávila, no así "Goyo" Peralta y "Ringo" Bonavena, que son los mejores exponentes sudamericanos de su serie.

En resumen, a parte del riquísimo Jaime Silva, no figura ningún otro chileno en la lista de la Federación Argentina de Boxeo para "soñar" con un título continental.



JAIME PINTO sigue ganando. Derrotó al campeón colombiano Iván Molina.

Didi Desapareció de la Concentración Peruana

LIMA (ANSA). El entrenador brasileño Waldyr Pereira "Didi", director técnico de la Selección peruana, desapareció del Colegio Militar "Leoncio Prado" donde se encuentra concentrada la representación que se prepara para el mundial de México.

Dirigentes de la Federación de Fútbol informaron que presumiblemente "Didi" se habría dirigido a algún balneario cercano a esta capital para descansar y pensar sobre la gira que efectuará a Europa la representación peruana.

"Didi" tiene un plazo de 48 horas para informar a la Federación sobre la conveniencia de la proyectada gira a Europa del equipo peruano, como parte de su preparación para el próximo certamen mundial. El estratega brasileño es uno de los más apasionados defensores de la anunciada gira que incluiría partidos en España, Italia y Francia.

Algunos órganos periodísticos se han manifestado abiertamente en contra de la gira peruana por Europa, en tanto que otros apoyan la misma.

Advertisement for 'TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS' by SUC. NUOVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253.

Internacional de Tenis PINTO, CORNEJO Y RODRIGUEZ DAN CATEDRA EN ARGENTINA

Derrotaron a Iván Molina, Tomás Long y Oscar Escribano en el Balneario de Mar del Plata

MAR DEL PLATA (ARGENTINA) (UPI). El chileno Jaime Pinto Bravo batió al colombiano Iván Molina por seis-dos y seis-cuatro en uno de los matches singles del segundo certamen internacional de tenis disputado en este balneario atlántico.

Pinto basó su triunfo en una acción más efectiva en el centro de la cancha y en las inmediaciones de la red. En otro match cabalejo, el colombiano Jaime Velasco fue superado por seis a uno y seis-dos frente al argentino Guillermo Vilas.

El chileno Patricio Rodríguez

eliminó al argentino Oscar Escribano derrotándolo por seis-cero y seis-cuatro.

Otro chileno, Patricio Cornejo se impuso a Tomás Long (Argentina) por seis-cuatro y seis-dos.

Este último exhibió un potente drive y un revés notable dando fácil cuenta de él.

La peruana Fiorella Bonicelli pasó a la penúltima rueda de singles damas, derrotando a la chilena Michelle de Rodríguez por seis-tres y ocho-seis.

Otros resultados singles damas fueron Susana Peterson

El jugador que se declaró

Un pitcher de los Tigres de Detroit Dennis McClain Suspendido por Conexiones con la Mafia

Mientras se investiga a fondo su caso, está suspendido indefinidamente del beisbol profesional

NUEVA YORK FEB. 21 (UPI). Dennis McClain, el célebre pitcher de los tigres de Detroit ganador de 30 juegos, fue suspendido hoy indefinidamente del beisbol profesional por el comisionado Bowie Kuhn.

El comisionado dijo que la suspensión de McClain obedecía a la participación del lanzador en actividades de apuestas en los deportes, en 1967.

"Sus asociaciones en esa época no me dejan más alternativa que suspenderlo de toda actividad del beisbol organizado mientras pueda hacer un estudio completo de su caso", agregó el comisionado.

La suspensión de McClain, que podría dar al beisbol profesional su hora más negra desde el escándalo de triste memoria de los medias blancas en 1919, se basó en una investigación que comenzó cuando la revista Sports Illustrated dijo en su número corriente que McClain había aportado sumas de dinero en 1967 para sostener un negocio de apuestas manejado por la mafia en Flint (Michigan) en 1967. Y venían también circulando rumores de una (supuesta) asociación del pelotero con elementos de la mafia.

Kuhn citó a McClain a su despacho y estuvo reunido con él durante cinco horas después de que el pelotero declarara

(Brasil) se impuso a Graciano Morán de Argentina por seis y seis-dos.

Tostao habilitado

Para el Mundial

BELO HORIZONTE (MINAS GERAIS) (ANSA). El futbolista Tostao del "Cruzeiro" de Belo Horizonte (Minas Gerais), designado para integrar la Selección Nacional en el próximo mundial, arribó esta mañana al balneario de Mar del Plata, donde se le sometió a los últimos exámenes de ingreso a la ciudad. El jugador operó por desprendimiento de retina y agudando la curación de una hemorragia sufrida recientemente en el mismo ojo.

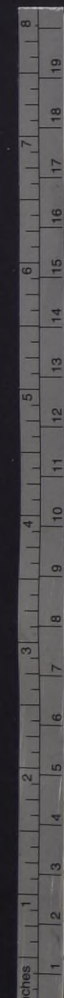
El jugador que se declaró por haber sido declarado inhabilitado para el torneo de México por los médicos, prosiguió viaje en avión hacia Belo Horizonte, donde se reunirá con sus familiares. El domingo próximo deberá presentarse en Rosario, técnico de la Selección nacional, con otros compañeros de equipo.

El comisionado Kuhn no condenó a McClain por manejos censurables, pues declaró después de suspender al serpentero.

"Es claro que la acción tomada hoy se base principalmente en ciertas declaraciones que me fueron hechas francamente por el propio señor McClain y no en las denuncias contenidas en un artículo reciente de una publicación (Sports Illustrated), muchas de las cuales, a mi juicio, habrán de resultar infundadas".

Pero Kuhn señaló que, por el momento, no le quedaba otra alternativa que suspender a McClain, mientras podía hacer un estudio más completo de su caso.

Advertisement for 'TALLERES GRAFICOS "LA NACION" ARTES GRAFICAS MODERNAS' located at Agustinas 1269 - FONO 85372 - SANTIAGO.



DE ADENTRO HACIA AFUERA

Eliminaremos toda diferencia entre hombre y mujer...
Eva Gabor se escandaliza...
Y se terminará la polémica cuando...

NACI HOY

En la Maternidad Madre e Hijo nació una hija del señor Carlos Fuentetaja y de la señora María Soledad de Fuentetaja.
En la Maternidad del Hospital San Salvador nació una hija del señor Roberto Cabezas y de la señora Viviana Cabezas.
En la Clínica San Pancracio nació un hijo del señor Fernando Jaramillo Rojas y de la señora Ester Morales de Jaramillo.
En la Maternidad Soledad, hija del señor Bernardo Labarca Poblete y de la señora María Soledad de Labarca.

El diseñador de modas, Rudi Germreich, de 47 años de edad, puede que sea quien determine el final de la polémica sobre el control de la natalidad en forma totalmente inesperada para quienes participan en ella. La solución puede dejar con un palmo de narices a aquellos países —especialmente Rusia— que tiene leyes que otorgan a la mujer derecho a la natalidad voluntaria, y que con tanta saña a zaherido opiniones contrarias, especialmente a España e Ibero América. Según la teoría práctica del diseñador, el asunto controversial sobre la natalidad voluntaria está mal enfocado. Para convencerse hay que ver los modelos que presenta.

Mientras Germreich presenta modelos de "unisexo", muchachas menores de 25 años vistiendo mini, mini faldas y luciendo largas, largas cabelleras invaden terrenos sacro-santos de hombres que peinan canas y que discuten el asunto de leyes sobre natalidad voluntaria de la mujer. "¿Qué les sucede que no usan

finés demográficos como control de la natalidad? ¿Esperan que continuemos nosotras, las mujeres, con los conejos de experimentación? ¿Qué razón existe para que los hombres no se sometan a las mismas pruebas que las mujeres?"

No obtuvieron respuestas. Pero el diseñador Germreich, que es bajo, con tamaño cabeza de pelos negros e hirsutos y viste camiseta de lana demayada sobre pantalones negros que caen sin elegancia sobre zapatos cómodos, escucha el alboroto y sonríe. Presenta sus creaciones declarando que "el unisexo es honesto y eliminará toda diferencia entre hombre y mujer".

Ahí un momento. Ambos sexos (en sus modelos) visten igual: cuando visten. La mayoría de la exhibición se componía de pantalones con el cuerpo desnudo de la cintura para arriba. La diferencia es obvia. También cuando lucen mini, mini falda y el hombre no lleva ropa interior.

"La ropa interior —cuando se use— debe ser de papel para arrojarse a la basura después", declaró el diseñador. Los modelos que vimos no llevaban ropa interior. "Lo importante en la década que iniciamos es no perder tiempo en adornos, maquillaje, pelucas, pestañas postizas, joyas, etc. Hoy nos atormentamos con detalles, mañana los eliminaremos" explicó muy serio.

De alta importancia en la colección de modas futuristas es la cuestión edad. Germreich opina que la gente no se atreve a desprenderse del deseo de mantenerse joven vistiendo en forma impropia para sus años. La desnudez es privilegio de la juventud. Cuando la piel comienza a tajarse y a perder la flor de los primeros años, ha llegado el momento de cubrirse del cuello a los talones con traje talar que debe ser idéntico para ambos sexos.

Para probar su teoría presentó dos modelos y ¡Oh sorpresa! En traje talar no distinguimos cual era el hombre y cual era la mujer. Quedamos desorbitados. Siguiendo su teoría, los modelos habían sido depilados totalmente, entendiéndose por ello la cabeza rapada a navaja, cejas y pestañas eliminadas, lo mismo que cualquier pelo que se atreviera a surgir en esa epidermis. Caminaban con la gracia y donaire de profesionales, pero desprovistos de ese "no se qué" de atracción sexual que ha colocado al mundo en la polémica sobre control de natalidad.

¿Qué opinó Eva Gabor que siempre lleva peinados fenomenales y cuanto atributo femenino posible existe? "Mr Germreich habla por minoría vocinglera. Eso de rasurarse totalmente será pasajero". James Mason, hombre de experiencia, dijo: "Me alegro que por fin termine la era de ganado en que todos siguen a un líder. Lo que me ofende es la eliminación de cabelleras. Es tan agradable acariciarlas". Joan Crawford, Joan Fontaine, Edith Head, etc., están en contra. Pero los calvos se felicitan.

Es una especie de revolución. Lo importante es que puede terminar con la polémica sobre control de la natalidad. Ya no se precisará instrucción anticonceptiva, ni discutir sobre leyes que terminen con una vida por nacer. No habrá nada. Frio. Indiferencia. Si sucede que algún vástago llega a este mundo será milagro, ya que reconocer un sexo del otro será difícil y la eliminación de embrujos, de perfumes y flores habrá pasado a la historia. Es el mundo del unisexo de Germreich.

Colección Primavera Verano

LONDRES, 19 (ANSA).— Pantalones para todas las ocasiones es el imperativo categórico para el modisto Clive que presentó su colección para Primavera-Verano 1970 en la capital británica. Pantalones completaban los vestidos, capas, chalecos y pullovers algunos de los cuales sin mangas, en vinyl y gabardina estampada con motivos de piel de serpiente. Para dar movimiento a sus pantalones, Clive los adorna con ribetes de látex, cortes, hendiduras por las que se entreve la piel. En los vestidos predomina la línea corta sobre

la rodilla para el día y a media pantorrilla para la tarde y la noche con algún maxi para abrigo y vestidos de gran noche. Entre los modelos más aplaudidos figuraba un abrigo de zorra color rosa pálido ligero en apariencia como plumas de avestruz y un completo de cardigan y pantalones en organdi blanco. El cardigan bajaba hasta media pantorrilla y todo se perfilaba de lucido vinyl color rojo llama. Para el día Clive propone sin embargo colores claros y grandes motivos a cuadros blancos y negros, azul pálido, turquesa, rojo laca, rosa y lila.



CABELLOS DESGREÑADOS, FUROR 1970 (Gentileza ANSA)

Están de gran moda todos los peinados largos y de medio largo, especialmente para las más jóvenes, pero la cabeza pequeña con cabellos recogidos y despeinados se adapta más a la señora madura, que no busca la aventura de la novedad en su arreglo personal, sino que se orienta hacia un estilo más refinado y al mismo tiempo de mayor actualidad.

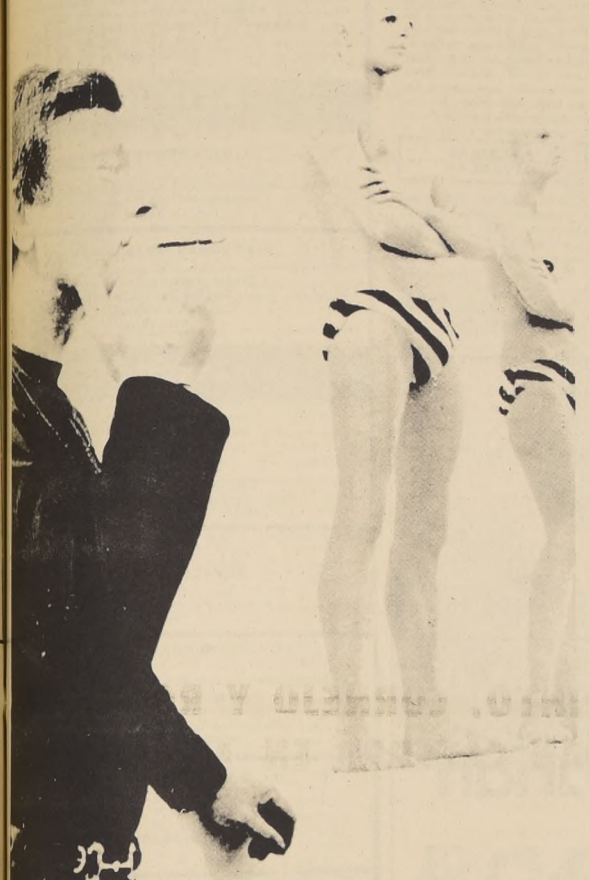
Los peinados cortos son actualmente aconsejados a las mujeres por expertos en belleza y por creadores de modas. El nuevo estilo se adapta mucho mejor a la tendencia un tanto masculina de la moda actual.

El nuevo peinado-tipo para 1970 es muy corto, con rizos marcados y un poco largo en la nuca, donde los cabellos forman una especie de cola. Varias soluciones de este tipo fueron propuestas por conocidos peluqueros de Roma y de París. La moda refinada y desvuelta, por ejemplo, tiene necesidad de un peinado particular: el de cabellos cortos es el más indicado.

Naturalmente, el "peinado despeinado", no es único en la actualidad. Las mujeres que tienen cabellos largos y no piensan sacrificarlos, pueden adoptar la nueva solución del peinado recogido en un pequeño chignon alto y rizos sueltos en los costados. Se trata de un típico peinado romántico que quedará bien a toda mujer, especialmente, por la noche, mientras durante el día los cabellos largos pueden usarse sueltos en los hombros.

Más que en otras épocas, hoy se da mucha importancia a los peinados que completan muy bien el estilo del vestuario y que subrayan el tono que se quiere dar a la moda práctica, dejando de lado el aspecto teórico.

Las mujeres están decididas a lucir vestidos anticonformistas y deben, por tal motivo, acostumbrarse a un nuevo peinado y a un moderno maquillaje. Cada época tiene, en realidad, su peinado-tipo, capaz de determinar el estilo de un momento, destacando también la elegancia de la mujer "a la moda".



RUDI GERMEICH, de tamaño cabeza, pelos negros e hirsutos, que viste camiseta de lana des-

mayada, sin ninguna elegancia declara que "el unisexo es honesto y eliminará toda diferencia entre hombre y mujer".

¿Sabe Lavar los Guantes?

POCAS SON LAS dueñas de casa que saben lavar los guantes. Porque hay que tomar en cuenta el material de que están hechos. Por ejemplo para lavar los guantes de materiales que se lavan en agua caliente, como el algodón, seda, nylon, la lana, etc., se lavan en agua fría y en buena forma. Los guantes de materiales sintéticos, como el vinilo, se lavan con agua fría y jabón del que se conserva su forma al lavarse. Lo mejor para lavar los guantes es ponerlos en un recipiente con agua fría y jabón, y lavarlos con la mano. Después de lavarlos, se deben ponerlos a secar en un lugar ventilado y a la sombra. Si se lavan con agua caliente, se deben lavarlos con agua fría y jabón, y lavarlos con la mano. Después de lavarlos, se deben ponerlos a secar en un lugar ventilado y a la sombra.



Para que no se arruguen es bueno ponérselos y doblar los dedos y abrirlos repetidas veces.

PROTEJA SUS DIENTES

Los defectos del esmalte de los dientes se deben a un trastorno hereditario de las células que producen dicho esmalte.

Este trastorno puede afectar tanto los dientes temporales (llamados de "leche") como los permanentes, se caracteriza por un color peculiar obscuro que cobran las piezas dentales, así como por el hecho de que éstas se gastan rápidamente. Si se afectan los dientes permanentes con frecuencia, es preciso protegerlos con casquillos o coronas de porcelana. Esta es la deficiencia conocida como "amelogenesis imperfecta".

Pero hay también otros tipos de trastornos, que producen los mismos síntomas: coloración oscura de los dientes y rápido desgaste. Sin embargo en este caso, se debe a un trastorno de las células que producen la dentina y no a las productoras del esmalte. Una de sus características consiste en que el canal por el que corre el nervio del diente se "rellena" por completo. También a los que sufren de este trastorno hay que protegerle las piezas con coronas de porcelana.

Estos trastornos son inevitables, y el tratamiento, el cual debe correr a cargo de un dentista, es de "dudosa efectividad". Afortunadamente son relativamente raros.



Asista dos veces al año, por lo menos al dentista, y sientase segura de su sonrisa.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION COMERCIAL EN SU RAMO AL SERVICIO DE UD.

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572-SANTIAGO

ESPECIALIDAD EN:

FORMULARIOS
MEMORANDUM
HOJAS CARTAS
FACTURAS-RECIBOS
GUIAS DE ENTREGA

MEMORIAS
DIARIOS-FOLLETOS
REVISTAS
PROPAGANDA
AFICHES

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 7317. Fono 55117; Matucana 26 D Importadora Cycles Victoria Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzadas. Ruedas bajas 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicycletas de reparto Armaduria Internacional. Exposición 348.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduria Internacional. Exposición 348.

A-42-1

JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION En autos 270.70 quebra Elsa S. Enrique del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía por resolución 13 Febrero 1970 Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió habilitación de feriado en dichos autos, ordenando notificar por avisos extrajudiciales Humberto Espein Zuñiga Juez Sara Navas B Secretaria La Secretaria A 21 6

HABIENDOSE Extraviado libreta ahorro N° 1187846 Banco del Estado Sucursal San Borja, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A 21 6

HABIENDOSE Perdido cheque N° 1382952 cuenta 10.918 del Banco del Estado Sucursal San Borja, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A 21 6

CHEQUE N° 619244 Banco Sudamericano Central queda nulo por extraviarse dado aviso para efectos legales.

A 21 6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 340-70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Eliana Pavez Saa inmueble de calle Avenida Bustamante 8 departamento 43 Rol N° 830-188, comuna de Santiago, departamento de Santiago, inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 62 confeccionado por expropiante NORTE, con departamento N° 44 del mismo edificio, SUR con otra propiedad ORIENTE con calle particular PONIENTE con espacios comunes de circulación y patio de luz del mismo edificio. Inscripción dominio expropiado a fs. 16887 N° 18350 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, indemnización por expropiación fijada de comun acuerdo en E° 60.500 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. Se habilitó feriado El Secretario C-20-21-23-6

El 17 de Febrero 1970, el Sindicato Profesional de Comerciantes Unidos, pro Mercado Periférico, se constituyó a las 19.30 horas, ante la presencia de un inspector del trabajo, señor Héctor Osorio P por el período 1970-1971 la siguiente directiva: Presidenta Marta Gutiérrez, Gutiérrez, Secretario Carlos Carrasco Prado Tesorero David López Pino Directores, Elsa Guerra González y Juan Logan H. se hace a presente publicacion conforme al artículo 378 del Código del Trabajo A-22-6

EL JUZGADO Civil de Maipo Buin concedió la posesión efectiva de la herencia de Orfilia Morales Nuñez a sus hijos Carlos, Ernesto, María, Jorge, Marta Luz, Mónica, Olaya y Raúl Cornejo Morales sin perjuicio derechos conyuge Carlos Cornejo González Secretario Z 21 6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago Rol N° 297-70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Salvador Karm David y Andrés Karim Chahuan en representación de la Sociedad Anónima Comercial e Industrial Fábrica de Ladrillos y Materiales Renca parte del inmueble ubicado en faldón del Cerro Renca, con frente a calle Manuel Rodríguez comuna de Renca departamento de Santiago, inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 7.567 has y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1022 confeccionado por expropiante Norte G. M. con resto del predio del expropiado. Este E.F.G.G con camino a Quilicura Sur E.N de 239.50 mts con otros propietarios Oeste M.N de 424.60 mts con calle Manuel Rodríguez, inscripción de dominio expropiado a fs. 13.136 N° 14.398 Registro Propiedad año 1963 Conservador Bienes Raíces Santiago E° 378.350 E° 126.116.65 al contado suma depositada cuenta corriente de este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604 El Secretario C-20-21-23-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 1079-69 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Francisco Navarro Valenzuela inmueble de calle Alvián N° 10, Rol N° 412-105 comuna de Santiago departamento de Santiago, inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 145 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante Norte en 14.50 m, con predio Rol 412-104, Sur, en 14.50 m, con predio Rol 412-106 Oriente en 10.60 m, con predio Rol 412-6 Poniente, en 10.60 m, con calle Albión inscripción dominio expropiado a fs. 24843 N° 29018 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, indemnización fijada de comun acuerdo en E° 100.000.- E° 50.000.- suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. Se habilitó feriado C-20-21-23-6

DECLARACION. Giovine Mazzola Francisco y otros En Santiago de Chile, a treinta y uno de Diciembre de mil novecientos sesenta y nueve, ante mí, Rafael Zaldívar Díaz, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que al final se nombran comparecen don Francisco Giovine Mazzola, italiano ingeniero comercial, casado, domiciliado en Carmen número ocho, carnet de identidad número tres millones ciento treinta y un mil ciento cincuenta y cuatro-Extranjería de Santiago, don Pablo Aldunate Phillips, chileno, abogado, casado, domiciliado en calle Morandé trescientos veintidos-Oficina trescientos doce, carnet de identidad número cero seiscientos ochenta mil cuarenta y tres de Santiago, don Hermann Corssen Bebin, chileno, abogado, casado, domiciliado en Morandé trescientos veintidos-Oficina trescientos doce, carnet de identidad número cuatrocientos ochenta y nueve mil noventa y nueve de Santiago, mayores de edad a quienes conozco por haber acreditado su identidad con las cédulas citadas y exponen que en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo noventa y dos del Decreto con Fuerza de Ley, doscientos cincuenta y uno, de veintidos de Mayo de mil novecientos treinta y uno, los comparecientes en su calidad de directores de la sociedad anónima "Impresit Sycic Vial-Chile-S.A. Constructora", vienen en consignar el hecho de que todas las acciones de la sociedad se encuentran reunidas en poder de la firma argentina Impresit Sycic Vial S.A.C.I.F. En comprobante y pre via lectura firman los comparecientes el presente instrumento. Fueron testigos de este acto doña Sylvia Fuentes Montecinos y don Enrique Zuñiga Farfán, mayores de edad, y hábiles para testificar. Di copia. Se pagó el impuesto fiscal de treinta y ocho escudos diez centésimos. Day fe H. Corssen Inscip. Las Condes sec. 7-27 F. Giovine Inscip. Las Condes sec. 7-29 Pablo Aldunate Phillips Inscip. La Com Stgo N° 196.56 Sylvia Fuentes M. E. Zuñiga Farfán Ante mí, R. Zaldívar Díaz, Not. Conforme con su Original esta segunda copia. Santiago, treinta y uno de Diciembre de mil novecientos sesenta y nueve. A-42-6

PROPOSICIONES de Convenio Sociedad Laborde Hermanos Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Solicitud apoderado sociedad deudora pide se declare aprobado el convenio con modificaciones indicadas Acta fojas 68 y se ordene su notificación por avisos. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, de turno durante feriado judicial, proveyó Santiago 20 de febrero de 1970. Vistos. Con el mérito del certificado precedente, se declara aprobado el convenio propuesto por la sociedad Laborde Hermanos, con las modificaciones señaladas en el Acta de fojas 68. Publíquese en el diario designado en autos. Humberto Epejo Sara Navas. A 24 6

QUEDA NULO por extraviado Vale Vista 21.543 306543, queda nulo y sin valor. A 23 6

HABIENDOSE extraviado el cheque Serie U 6 C N° 00321 por E° 39.848.26 a la orden de Grace y Cia girado en la Cta. Cte. N° 311668 del Banco Israelita de Chile Sucursal Bandera. Queda nulo y sin valor por haberse dado el correspondiente aviso. A 26 6

CON ESTA FECHA ha dejado de pertenecer a nuestra firma el Sr. Mario Aviles Ulloa Raúl Scherson, Matucana 880 A 23 6

ARRIENDO PIEZA con pensión a joven estudiante. Casa de familia Pedro León Ugaldé 1668 A 24 6

Con fecha 18 de Febrero en curso en presencia del Inspector del Trabajo Sr. Héctor Osorio Nuñez se llevó a efecto la elección de Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes Estacionados en la Vía Pública Sector Central de Santiago. Siendo elegido al siguiente Directorio: Presidente Sra. Zunilda Castro G., "relegida", Secretario Sr. Guillermo Tudela B., Tesorera Sra. Mercedes Marchant S., Directores Sr. Rodolfo Higuera P. y Rafael Ayala H. Se hace la pte. publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.

EL JUZGADO Civil de Maipo Buin concedió la posesión efectiva de la herencia de Luis Arturo Herrera Mora a Luis Herrera Herrera y a María Hortensia del Carmen Mora sin perjuicio derechos conyuge Gabriela Carvajal Bustos Secretario Z 21 6

CITACIONES

CITACION. El Comité Organizador de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Villa Pomare Ltda." cita a los Señores Socios a Junta General Constitutiva para el día 25 de Febrero de 1970 a las 19 y 19.30 horas, en primera y segunda citación respectivamente en el local de Moneda 1690. Tabla 1.- Acuerdo de constituirse 2.- Aprobación de los Estatutos sociales, incluyendo sus disposiciones transitorias. 3.- Elección de Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comité de Educación y sus respectivos suplentes. 4.- Designación de la persona que reducirá a Escritura Pública los Estatutos y tramitará la personalidad Jurídica. 5.- Varios. El Comité Organizador. A 22 8

REMATES

EN EL REMATE de menaje de departamento, que remataré en Calle Pio Nono 81, Dep. A. En domingo 22 del presente, a las 10 1/2 de la mañana Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Carlos Leal, Elena Aguirre, Manuel Silva, Luis Melendez, Luis Latorre, Fedeo Lilian Schumaker, Mondagelli Nicanor Marticorena, Pereira Martillero público. C 22 7

PABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas, toda clase de postizos, pelo natural, General Vari 115, Proviencia altura 600 Fono 43145 Compro pelo larpo. C-2-53

NOVIOS, compren sus argollas en la Fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66 C-Ind-52

EL DIRECTORIO

VARIOS NO CLASIFICADOS

RESIDENCIAL "Hotel Cervantes" Villa Fono N° 85382, Álvarez N° 558, a 2 cuartos de la Estación E° 65.- pensión completa para grupos precios especiales. A 21 10

SE VENDE Caja Fondos "Bassi" 40 x 50 Con pedestal trazar Gabriel Palma 751 (Por Renoleta 2600) C-24-10

VENDO por Asociaciones magnifico departamento de 104 m2. Living-Comedor, Tres Dormitorios, Baño y Medio Pieza y Baño de Empleada, Cocina, Lavadero, repostero, Cinco Closets, Persianas, Dos Balcones Terrazas, Ascensor, Estacionamiento, Ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

TIMBRES DE GOMA Y METAL ORABADOS CALADOS. SUC. NUEVA YORK Y ARTURO PRAT 23

SE necesita jubilado para trabajo de Maquinos en los Departamentos de los Servicios Públicos en Echavien N° 844, fono 324 de 14.30 a 16.30 hrs.

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10

SE VENDE casa de 4 cuartos, baño, cocina, lavadero, repostero, cinco closets, persianas, dos balcones, terraza, ascensor, estacionamiento, ascensor N° 628 Dpto. 1102. Z 21 10



No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.



Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.
Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.
Recuerde... alguien lo espera en casa.



Hipódromo Chile

Sábado 21 de Febrero

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 9a. serie a las 17.30 Hrs.
Segunda Válida para la Triple N° 1

1	Yunque	57	8	V. Bravo	A. Donati
2	Bula Bula	56	3	N. N.	Jn. Salas
3	Diminuto	55	11	H. Salas	H. Salas
4	Gitanesca	55	1	N. N.	O. Orellana
5	Melisa	49	10	N. N.	O. Orellana
6	Daikiri	54	7	P. Salinas	A. Ramírez
7	Forbante	53	2	N. N.	E. Rodríguez J.
8	El Toque	51	5	R. Castro	V. Contreras
9	Emilio	50	4	L. Gutiérrez	P. Polanco
10	Belle Brune	47	6	N. N.	F. Castro
11	Terceto	47	9	D. Sagardia	H. Yáñez

SEGUNDA CARRERA. 950 metros. Condicional a las 18 Hrs.
Segunda Válida para la Triple N° 1

1	Hexógeno	56	8	J. Meneses	H. Miranda
2	Manolo A.	56	3	R. Castro	V. Contreras
3	Registro	56	7	P. Salinas	V. Escobilla
4	Rigel	52	2	D. Sagardia	F. Gazmuri
5	Babirusa	52	5	L. Murillo	R. Quiroz F.
6	Malina	52	4	G. Fernández	A. Muñoz
7	Princesa Ro	56	6	N. N.	C. Zúñiga
8	Suschan	56	9	N. N.	R. Parra

TERCERA CARRERA. 950 metros. Condicional a las 18.35 Hrs.
Segunda Válida para la Triple N° 1 y Primera Válida para la Triple N° 2

1	Alarde	56	8	E. González	D. Torres
2	Diestro	56	3	J. Castillo	Fco. Castro
3	Galeón	56	1	G. Meneses	H. Gazmuri
4	Grifo	56	10	R. López	M. Arnedo
5	Janin	56	2	N. N.	R. Quiroz F.
6	Merlin	56	5	O. López	A. Muñoz
7	Preacher	56	4	J. Marín	C. Zúñiga
8	Prator	56	6	V. Bravo	R. Parra
9	Promotor	56	9	C. Díaz	A. Mora
10	Sir Richard	56	7	C. Díaz	L. Toledo

CUARTA CARRERA. 2.000 metros. Handicap a las 19.05 Hrs.
Segunda Válida para la Triple N° 2 Ganador y Dupla Inexacta

1	Fortunón	58	3	G. Meneses	D. Torres
2	Pimpón	54	1	G. Jorquera	A. Castro
3	Polizón	51	2	V. Ubilla	C. Tapia
4	Impaciente	48	5	J. Castillo	A. Sepúlveda
5	Pipolo	47	4	L. Toro	Jn. Melero B.

QUINTA CARRERA. 1.000 metros. 4a. serie. A las 19.40 Hrs.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Dale que Dale	59	8	J. Pacheco	J. Castro A.
2	Tres Montes	53	3	D. Muñoz	A. Petit
3	Charcot	52	1	N. N.	H. Galaz
4	Detroit	52	7	M. Ramírez	A. Muñoz
5	Privilegio	52	2	G. Meneses	H. Miranda
6	Rosen	52	5	L. Guzmán	E. Inda G.
7	Escollera	51	4	R. Clavería	Aug. Breque E.
8	Niño Sereno	50	6	J. Salinas	E. Vidal
9	Bordadora	48	9	L. Toro	J. Melero B.

SEXTA CARRERA. 1.200 metros. Clásico a las 20.15 Hrs.
SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3 JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA

1	Lustano	56	3	M. Ramírez	O. Silva
2	Luengo	51	1	D. Muñoz	Fdo. Gazmuri.
3	Karolin	49	2	L. Toro	L. A. García
4	Barry Norte	48	5	R. Castro	J. Vial
5	Buen Trago	47	4	D. Sagardia	H. Nuñez

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. 8a. serie. a las 20.50 Hrs.
17 al 12). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 LUZ ARTIFICIAL

1	Badulaque	54	8	G. Meneses	R. Lopez
2	Green Sea	54	12	N. González	Edo. Castro
3	Tanivoro	54	3	L. Camus	H. Yáñez
4	Leopardo	53	11	D. Cerda	O. Jara
5	Asturias	51	1	D. Muñoz	C. Zúñiga
6	Chichester	51	10	J. Castillo	Fco. Castro
7	Doña Doña	51	7	L. Murillo	E. Vidal
8	Pagora	51	2	E. Suárez	S. Fuentes
9	Cascabelero	50	5	L. Caroca	C. Santos
10	Pardulario	50	4	O. López	C. Orellana
11	Ponciano	50	6	H. Olguín	R. Abello
12	La Felicidad	49	9	P. Bustos	D. Torres

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie a las 21.25 Hrs.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

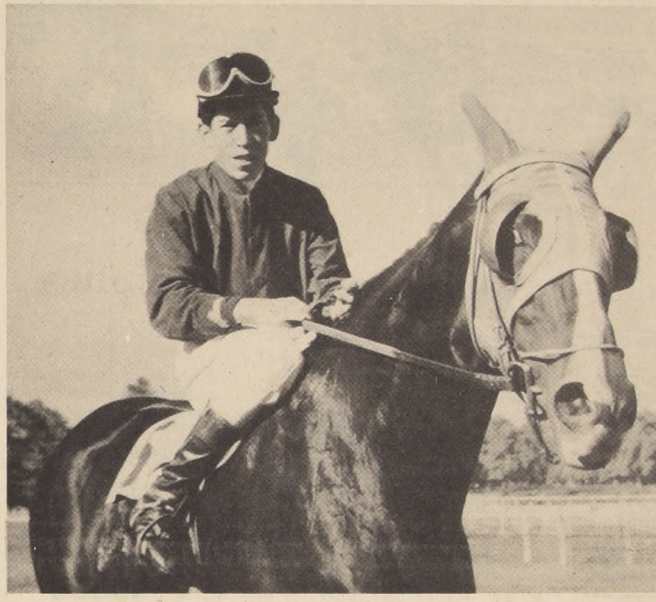
1	Alcatayán	58	8	N. N.	D. López
2	Mirla	58	12	D. Cerda	M. Muscatt
3	Indio Feo	51	14	D. Sagardia	M. Muscatt
4	Haribal	57	13	J. Castillo	Fco. Castro
5	Avería	56	3	C. Ojeda	R. Rabello
6	Topetona	56	11	D. Muñoz	A. López
7	Acida	55	1	L. Camus	H. Yáñez
8	Perjuero	55	10	E. Vásquez	A. Abarca
9	Ludmilla	52	7	L. Caroca	L. Toledo
10	El Ciruja	50	2	J. Marín	L. Toledo
11	Nambira	49	5	H. Olguín	R. Villa
12	Bivey	48	4	L. Murillo	H. Cisternas
13	Cobia	48	6	N. N.	E. Sciaia
14	Roto Listo	47	9	N. N.	A. Ramírez

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie a las 22 Hrs.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1	El Mario	55	8	J. Marín	H. Galaz
2	Silver King	55	12	L. Murillo	A. Quiroz A.
3	Campanario	53	3	G. Meneses	E. Vidal
4	Cargante	53	11	C. González	G. Avila
5	Magistrado	50	1	S. Vásquez	C. Tapia
6	Pindaro	50	10	R. Castro	V. Contreras
7	Corajudo	49	7	J. Castillo	S. Miceli
8	Sigmausan	49	2	D. Sagardia	J. Miceli
9	Eclairer	48	5	R. Clavería	H. Gazmuri
10	Tiparillo	48	4	E. Suárez	S. Fuentes
11	Tuesrelda	48	6	D. Basoalto	O. Jara
12	Foresta	47	9	H. Olguín	E. López

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	JOHN TIMBA	EL CLUB
1	Terceto Forbante El Toque	El Toque Terceto Forbante	Daikiri Forbante Terceto	Forbante Daikiri El Toque	Forbante Terceto Kaikiri	Tercero Forbante B. Brune	Forbante Daikiri El Toque	Terceto B. Brune Forbante	Forbante Daikiri El Toque	Forbante Daikiri El Toque
2	Rigel Hexógeno Malina	Hexógeno Rigel Malina	Rigel Malina Hexógeno	Malina Rigel Hexógeno	Rigel Malina Hexógeno	Rigel Hexógeno Malina	Malina Hexógeno Rigel	Rigel Manolo A Malina	Rigel Hexógeno Malina	Malina Rigel Hexógeno
3	Promotor Diestro Grifo	Promotor Janin Diestro	Promotor Galeón Alarde	Promotor Grifo Merlín	Promotor Galeón Grifo	Promotor Grifo Diestro	Promotor Galeón Diestro	Promotor Galeón Diestro	Promotor Janin Cívico	Promotor Grifo Merlín
4	Impaciente Polizón	Pipolo Polizón	Pipolo Polizón Fortunón	Polizón Fortunón Impaciente	Polizón Fortunón Pipolo	Fortunón Pipolo Polizón	Fortunón Polizón Impaciente	Polizón Pimpón	Fortunón Polizón	Polizón Fortunón
5	Privilegio Bordadora Escollera	Bordadora Privilegio T. Montes	Privilegio Escollera N. Sereno	Escollera T. Montes Charcot	Privilegio Bordadora Escollera	Privilegio Bordadora Charcot	Privilegio D. que Dele Roseen	N. Sereno Privilegio T. Montes	Privilegio D. que Dele T. Montes	Escollera T. Montes Charcot
6	Luengo Lusitano	Luengo Lusitano	Luengo B. Trago Lusitano	Luengo B. Trago Karolin	Luengo Lusitano B. Trago	Luengo B. Trago Lusitano	Luengo B. Trago Karolin	Luengo Karolin	Luengo Buen Trago	Luengo R. Trago
7	Doña Doña Tanivoro Badulaque	Badulaque Tanivoro Ponciano	Leopardo Ponciano Chichester	Asturias Tanivoro Doña Doña	Badulaque Asturias Leopardo	Badulaque Chichester Doña Doña	Asturias D. Doña Badulaque	Chichester Ponciano Badulaque	Badulaque Asturias Chichester	Asturias Tanivoro D. Doña
8	Indio Feo Perjuero Mambira	Bivey Haribal Ludmilla	M. Nambira R. Listo Indio Feo	Mirla Nambira Ludmilla	Silver King Magistrado Foresta	Haribal Nambira Bivey	Nambira R. Listo Haribal	Haribal Indio Feo El Ciruja	Perjuero Mirla Ludmilla	Mirla Nambira Ludmilla
9	Campanario Magistrado Cargante	Pindaro Magistrado Cargante	Foresta Sigmausan Campanario	Campanario Cargante Magistrado	Perjuero Haribal Mirla	Silver King Magistrado Foresta	Cargante Campanario S. King	S. King Magistrado Foresta	Magistrado Pindaro Cargante	Campanario Cargante Magistrado



Galvarino Jorquera "movió" a Matto Grosso y lo hizo en forma sobresaliente. Pese a los kilos, puede ganar

ROMARINO MUY BIEN EN CORTO

● Buenos cotejos de tres animadores de la prueba central de la tarde: Contranadie, Romarino y Dominio

Buenos apurtes se controlaron en la pista del Club Hípico por parte del equipo encargado de los cronómetros. Allí se vio a Contranadie moverse en 800 metros y anotar 50 segundos 1/5 con un final de 200 metros en 12 segundos 1/5.

Por su parte Romarino, con Eduardo Vásquez, cubrió 800 metros en 49 segundos 1/5 con un remate de 200 metros en 12 segundos 3/5.

Dominio que también animará la prueba clásica cubrió mil metros en 1 minuto 3 segundos 2/5. Últimos 200 metros en 13 segundos.

Pista de Arena

400 Metros
Antea, J. Gutiérrez y Cerrojo C. García 23.3 iguales Ostentosa, L. Gutiérrez 23.4

Palazo, M. Ramírez 24.4 Libertada, C. Pezoa 24.2 El Indio, Osorio 23.4

500 Metros
Cumbera, C. Pezoa 30.2 Unionista, L. Toro 29.4

600 Metros
Viaraza, E. Guzmán 37.3 Retraid, E. Suárez 37.2 Brahman Hill, E. Vásquez 39.2 Bold Lady, E. Guzmán 36.4

700 Metros
Aventajado, L. Toro 44.1 Moissac, E. Guzmán 44

800 Metros
Trajenero, L. Oliva 49.4 Contranadie, C. Pezoa 50.1 Romarino, E. Vásquez 49.1 Meritorio, C. García 50.2

1000 Metros
Dominio, L. Toro 1.03.2 Parsifal, R. Jaque 1.06 Leocadio, aprendiz 1.07

Sobresale Luengo

Solo cinco rivales ratificaron su participación en el clásico de La Palma y la carrera, a desarrollarse sobre 1.200 metros, aparentemente ofrece pocas expectativas. Sin embargo, la llegada puede resultar de interés porque la escala de peso deja con opción a todos los inscritos. Veámos sus chances: **LUSITANO**, 56 (M. RAMIREZ)

La última vez que corrió, llegó octavo de Antojito, sin embargo es ganador sobre calificados rivales y aquí cayó bien; para segundo. **LUENGO**, 51 (D. Muñoz) La última vez rodó en la largada cuando parecía tener una carrera a su favor. Aquí cobrará desquite para ganar. **KAROLIN**, 49 (L. Toro). Ha sido

séptimo y tercero de Español en el papel tiene opción. **BARRY NORTON**, 48 (R. Castro) Desde que ganó a Malisa, no ha hecho nada recomendable, pero mejoría sin contarle a nadie. Golpe. **BUEN TRAGO**, 47 (D. Sagardia) Tercero de Trajenero. A pasos bajos corre mucho y puede encargarse de la sorpresa.

Nuevas Montas

Se registraron cambios de montas para la reunión de mañana en la jornada de la tarde:

- 2a Carrera: Etruria: G. Fernández; Lombarda, J. M. Aravena; Yauca, Luis García.
- 4a Carrera: Marciano, Rigoberto Romero.
- 5a Carrera: Manhur, Jorge Salinas.
- 8a Carrera: Chilito, R. Sagardia.
- 11a Carrera: Castzona, Jorge Salinas; Zorrito, Carlos Pezoa.
- 12a Carreras: Inesita, V. Ubilla; Chachito, J. Mendoza.



Desiderio Muñoz tiene montas de opción esta semana. En La Palma, asegura ganancia por lo malos con Tres Montes.

Simbal a Oscar Silva

¿Cierta que enyesaron a Aristocrático?
"Es efectivo. Le inmovilizaron por un periodo de quince días".

¿Y la fiebre equina?
"Por lo menos ya están recuperándose pero todavía hay muchos que no pueden correr. Hay que cuidarse de exponer a los ejemplares que han sido afectados por la enzootia".

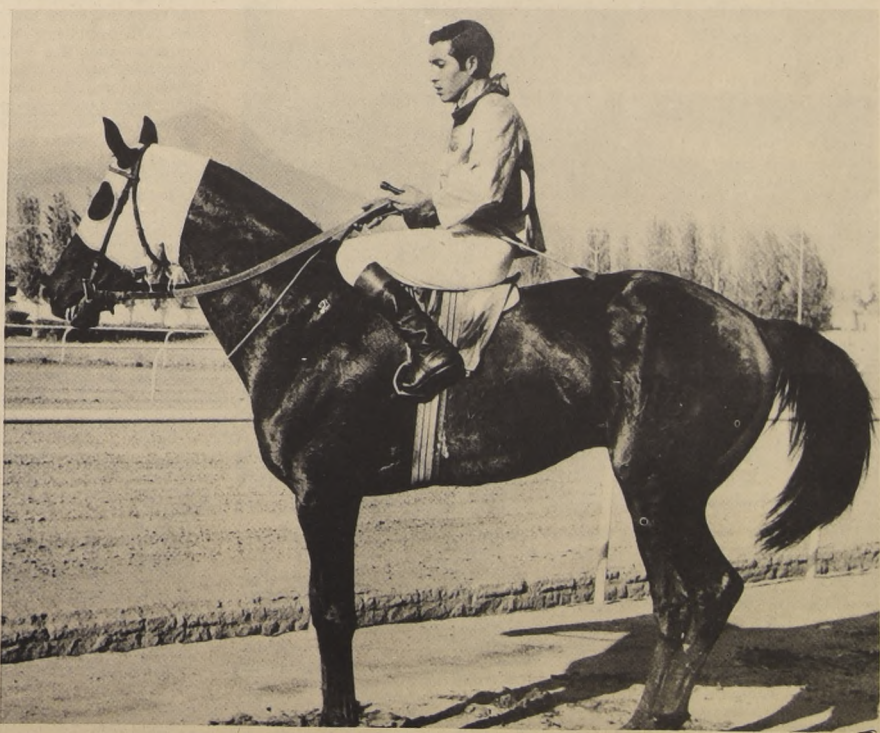
¿Ya se vino definitivamente desde Viña del Mar?
"Todavía no. Pienso que algunos de mis pupilos corran algunos premios importantes".

¿Cuáles serían esos rivales y esos premios importantes?
"Campomar por ejemplo, estará presente en el premio "Municipalidad de Viña del Mar... y por su parte Panfida correrá el clásico "El Estreno".

¿Y no hay nuevos pupilos?
"Tengo uno nuevo. Se me entregó Simbal".

¿Cuándo debuta en su poder?
"Lo estamos observando todavía, pero puede ser muy luego".

Diálogo entre "La Nación" y el entrenador Oscar Silva.



Jorge Pacheco muy eficiente en La Palma

CHEVRON
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA **gabor**
ESTADO 48

HOY DIA
SABADO
DIA de USAR **DOLLY PEN**

bandera 627

TURNOS PARA GIGAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 al 21 DE FEBRERO DE 1970

1er SECTOR—MAPOCHO— AVDA. BDO O'HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA.

KLEIN HUERFANOS N. 1091 BENTJERODT Estado N. 197 CERVANTES DIAGONAL CERVANTES N. 830 DEL INDIO N. 1 AHUMADA N. 2

2º SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL—CARRASCAL BLANQUEADO.

BARQUIN HUERFANOS N. 2064 REAL ROCAJ N. 2498 SALAMOVICH SAN PABLO N. 3242 WINTER SERRANO 1316 BARRANCAS LO ESPINOZA LO ESPINOZA N. 2854 LAUITARO SALVADOR SANFUENTES N. 5947 BREMEN J. J. PEREZ N. 5271

3º SECTOR—AVDA. BDO O'HIGGINS—RAMON FREIRE—POBL. LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO.

UNIVERSO ALAMEDA N. 1153 ALAMEDA ALAMEDA N. 2548 IGLESIAS ALAMEDA N. 1707 DUCAL/BLANCO N. 2151 MEXICO P. MONTT N. 2197 CONTINENTAL/ALAMEDA N. 4030 CARRERA LOS PINGUINOS N. 4294 MODERNA RAMON FREIRE N. 1974 MAIPU

4º SECTOR—AVDA. BDO O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE.

CAMPLA AVDA PORTUGAL N. 497 IRIS AVDA MATTÁ N. 402 VICTORIA LORD COCHRANNE N. 1396 MATADERO FRANKLIN N. 1396 GONZALEZ CARMEN N. 1439 ARTURO PRAT ARTURO PRAT N. 698 BLANCO SAN IGNACIO N. 702 "AVDA MATTÁ" UBICADA EN AVDA MATTÁ N. 996

5º SECTOR—PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO

NOLI PROVIDENCIA N. 1312 LAS CONDES ISIDORA GOYENECHEA N. 2862 ANDINA HDO MAGALLANES N. 972-5 ANDINA HDO MAGALLANES N. 972 EL DORADO VILLA EL DORADO N. Loral N. 7 MANQUEHUE LUIS PASTEUR N. 6050

6º SECTOR—IRARRAZABAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA.

ERILLA IRARRAZABAL N. 2115 JUANA DE ARCO IRARRAZABAL N. 1411 PADIG FCO VILLAGRA N. 25 HOJIMANN LAS CARRETAS N. 2183 GRECIA AVDA GRECIA N. 1120 CENTRAL DE MACUL J. P. ALESSANDRI N. 3120 BRIK EL AGUILUCHO N. 3572 SANTA ISABEL SANTA ISABEL N. 0101 MONTENEGRO MANUEL BARRIOS N. 4204 A LOS ESPINOS P. DE VALDIVIA N. 5814

7º SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA.

DAVILA QUENCHI N. 5956 JOSE MARIA CARO AVDA CENTRAL N. 5797 A BURGOS 4ª AVENIDA N. 1402 SAGÜES SAN JOAQUIN N. 1067 INDOSTAN GRAN AVENIDA N. 5250 MANUEL RODRIGUEZ GRAN AVENIDA N. 8701 "JOA" O GOULART AVDA CENTRAL N. 04931 TERESITA CASTELAR N. 191 BERNA CASABLANCA N. 2424. LO OVALLE FUENZALIDA URREJOLA N. 600

8º SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVENIDA INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA RECOLETA.

PACIFICO INDEPENDENCIA N. 748 ASTOR FERMIN VIVACETA N. 1114 SANTA CLARA LOS ANGELES N. 2601 ANDACOLLO LONGITUDINAL N. 520 CONTADOR INDEPENDENCIA N. 2894 GATICA PASAJE TOLOSA N. 415 VENUS RECOLETA N. 875 VAISMAN RECOLETA N. 2110 ALEMANA AVDA EL SALTO N. 2254 SANTA VICTORIA CARLOS AGUIRRE LUCO N. 1152 TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA PORTUGAL N. 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas—Medicamentos de urgencia y útiles de curación y polifarmacia—Tratamiento de las 20 horas en verano y 20 horas en invierno.

TARZAN



Edgar Rice Burroughs

JUAN MARINO



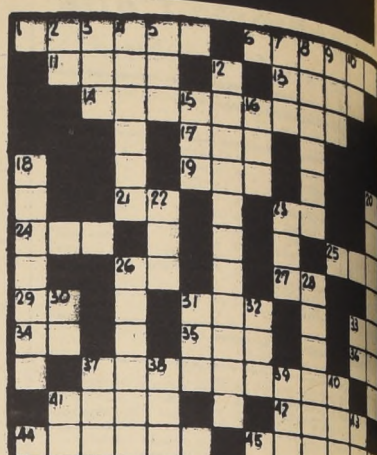
Sam Lef A. y Mc. Williams

DICK TRACY



Chester Gould

PUZZLE



HORIZONTALES

- 1.- Cuerpo terminado por dos caras planas, paralelas iguales llamadas bases y el mismo número de paralelogramos que el de las dos de cada base.
- 6.- El que lidia
- 11.- Rezan
- 13.- Comete pecado
- 14.- Cerrado con botones
- 17.- Que no admite división
- 19.- Su seguro servidor
- 21.- Antemeridiano
- 23.- Pronombre personal
- 24.- Parte lateral del edificio
- 25.- Uno y uno
- 26.- Moneda de cobre de los romanos
- 27.- 900
- 29.- Contracción
- 31.- Une, enlaza
- 33.- Ciudad de Caldea
- 34.- Voz que denota la risa
- 35.- Afluente del río Miño
- 36.- Infusión

VERTICALES

- 2.- Voz para arrullar al niño
- 3.- Cólera
- 4.- Nombre de mujer
- 5.- Movimiento nacional obrero
- 7.- Tomo
- 8.- Disminuye
- 9.- Reflexión del sonido
- 10.- El sol entre los equinoccios
- 12.- Nombre de varios pronombres posesivos
- 16.- Pronombre personal
- 18.- Tarea labor
- 20.- Relativo al César
- 22.- Período de tiempo
- 23.- Medicamento formado por una emulsión y un vehículo
- 26.- Amador
- 28.- Inteligencia pl
- 30.- Nota musical
- 31.- Agarro
- 32.- Lance de juego de la secansa
- 33.- La palabra del himno de J. Bautista
- 37.- Gustano de las larvas de animales
- 38.- Centro de Oratoria Científica
- 39.- Santo en portugués
- 40.- Nombre de mujer
- 41.- Afirmación proverbial
- 43.- Escuche

Virus infecciosos, causa de deformaciones

CONGRESO DE PERFECCIONAMIENTO MEDICO EN RATISBONA

A nadie pudo extrañar que en un congreso de médicos que se ocupaba de deformaciones no quedara sin mencionar el soplifero contergan, que contiene talidomida. Pero fue sorpresa general que en Ratisbona sólo se hablara de paso de la talidomida mientras que toda la atención se dirigió a virus infecciosos como causa de trastornos del desarrollo embrional.

Según un estudio hecho por la Organización Mundial de la Salud, a 1.000 nacimientos corresponden 20 deformaciones congénitas, esto equivale a un 2 por ciento. El genetista de Erlangen Dr. Koch, que cito estos datos durante el congreso de perfeccionamiento médico en Ratisbona, dio a entender que tales datos se

limitaban al tiempo inmediatamente posterior al nacimiento.

Pasado el primer año de vida hay que contar en efecto con un coeficiente de deformaciones de un 4 a un 5 por ciento, por la simple razón de que sólo entonces es posible conocer algunos defectos, entre ellos los mentales. Este cuadro resulta más dramático todavía poniendo de relieve el grupo de trastornos cerebrales: de estos se adquieren alrededor de un 90 por ciento antes del nacimiento, lo que quiere decir que las verdaderas enfermedades hereditarias se dan en número mucho menor (en este caso alrededor de un 10 por ciento).

Naturalmente que, como expuso el Dr.

Koch de modo muy detallado, existen numerosas deformaciones fijadas genéticamente, en las que se debería desaconsejar por encima de todo el matrimonio entre parientes, si éstas se repiten una y otra vez en la familia; este es el caso cuando existe no sólo un denominado factor hereditario simple, sino varios genes que participan en la transmisión hereditaria. En este caso el genetista habla de enfermedad de factores múltiples y son el pie zambo, labio leporino, fisura palatinomaxilar y luxaciones de cadera.

No hace muchos años que es conocido fundamentalmente de los médicos que las deformaciones congénitas pueden ser provocadas por influjos teratógenos o que lesionan el embrión. Durante una determinada fase del desarrollo del feto, denominada fase sensitiva, generalmente dentro de los tres primeros meses, se produce la desviación del desarrollo normal de determinados órganos, sistemas orgánicos o miembros corpóreos.

El Dr. Koch calificó de factores teratógenos todas las radiaciones ionizantes, influjos químicos, también la edad de la madre. El genetista de Erlangen formuló, de modo cauteloso, que no era misión suya preguntar si todas las madres que habían tomado contergan habían traído también al mundo un niño con deformaciones congénitas.

A juicio del Dr. Koch, no se puede dudar que el contergan debe ser considerado como una de las causas de deformaciones. El informante añadió, empero, que existe toda una serie de deformaciones sobre cuyo proceso nos falta aún la debida información. Uno de los más importantes factores patogénéticos en la aparición de deformaciones es sin duda alguna la deficiencia de oxígeno a que está expuesto el feto en desarrollo; un conocimiento fundamental, que debemos al estudio básico del patólogo y catédrico de Friburgo Dr. Franz Büchner.

Infección virológica de las madres durante el primer periodo del embarazo: con este lema suministró el investigador de Erlangen al pedólogo de Munich Dr. H.D. Pache la idea para un informe, que arrojó una luz nueva sobre el complicado complejo de deformaciones congénitas. Tanto bacterias como protozoos (parásitos unicelulares) o virus pueden llegar al organismo del feto por vía diaplacentaria, es decir a través del organismo de la madre.

En este caso se produce la expulsión del feto antes del tiempo (aborto), en especial en el caso de virus infecciosos, o alumbamiento muerto o deformaciones de diversa índole. El Dr. Pache considera que el problema más actual son las deformaciones producidas por virus del sarampión, que merecen una redoblada atención por nuestra parte.

Apenas es conocido que la mayor catástrofe de deformaciones congénitas del mundo se produjo en EE.UU., en donde en 1954 enfermaron millones de

personas de sarampión, entre ellas millones de mujeres embarazadas. El número de niños deformes nacidos entonces fue gigantesco y se calcula entre unos 10.000 y unos 20.000, aunque parece que la realidad se acerca más bien a la cifra superior.

Típico de las deformaciones provocadas por el virus del sarampión son deformaciones de la vista, del corazón, del cerebro (la llamada microcefalia), también trastornos auditivos, que pueden desembocar en la sordera total, así como una destrucción del esmalte diamantado de la dentadura, al que antes se prestó muy poca atención. También se sabe desde hace poco que pueden aparecer también ciertas deformaciones cuando la madre enferma en el segundo trimestre del embarazo.

En este caso poco frecuente predominan trastornos auditivos que tienen por consecuencia desgraciadamente el que los niños afectados queden retrasados en su desarrollo general. Aparte de ello ocurren a veces también determinados trastornos tardíos, apreciados meses después del nacimiento del niño o que se suponen producidos por un virus infeccioso congénito, independiente del embarazo.

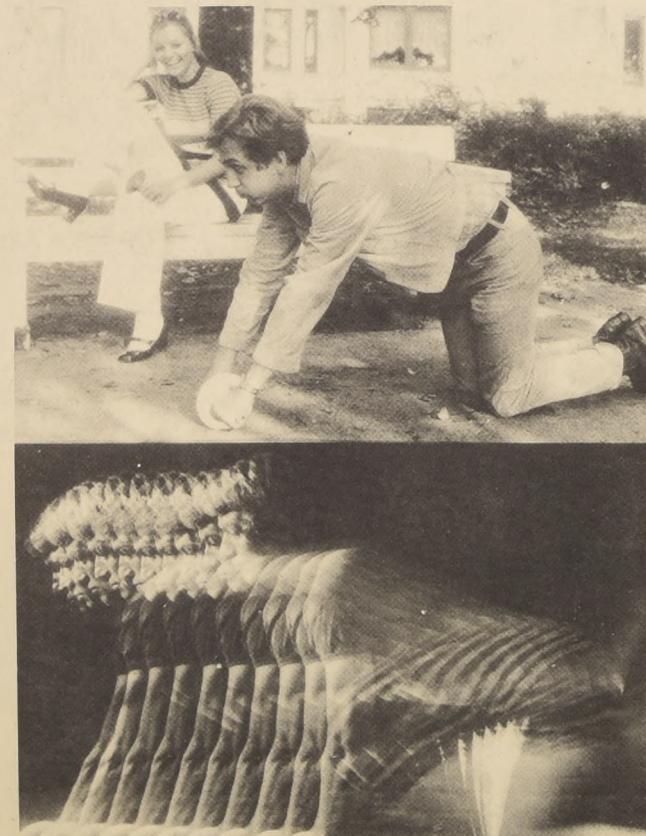
El Dr. Pache calificó de novedad el hecho de que, bajo el influjo de una infección de sarampión de la madre, se puede producir también en el niño trastornos del comportamiento. La observación del pedólogo muniqués, de que el número de alumbamientos del feto muerto, después de infecciones del virus del sarampión, es desacomodadamente alto, hace que resulte sobrecogedor el elevado número de 20.000 supervivientes con trastornos genéticos.

¿Qué consecuencias debe sacar la medicina de esta catástrofe mundial? Tal vez sería más correcto preguntar: ¿a qué consecuencias ha llevado esta catástrofe natural, al cabo de 15 años de haber acontecido? Es un hecho consumado que las deformaciones crecen de continuo. Está demostrado que una gran parte de la población mundial está infectada de toxoplasmosis, una enfermedad infecciosa acompañada igualmente de deformaciones congénitas.

Menos conocido es que hoy hay niños que vienen al mundo contaminados con la sífilis contrida por la madre, que por fortuna es asequible de un tratamiento terapéutico antibiótico. Pero con seguridad se sabe que el sarampión es la diferencia la más peligrosa de las enfermedades contagiosas. Resulta casi del todo imposible proteger a la madre durante el embarazo de un contacto con esta enfermedad.

Por esta misma razón el Dr. Pache abogó con insistencia por que se vacunen todas las jóvenes de 15 y 16 años (tanto bien en Alemania), con todas las vacunas disponibles contra el sarampión, aunque no es seguro que de esta manera se consiga una inmunidad para toda la vida. Estas vacunas empero sólo pueden hacerse en intervalos libres de embarazo. Sería también de recomendar la vacunación de todos los muchachos: pues la acción de este modo sería posible extender el sarampión, de modo similar a la poliomielitis. (Hannoversche Allgemeine Zeitung)

LUCHA CONTRA LA GORDURA



DUSSELDORF (DaD)— Cinco veces por la mañana, seis veces por la noche rodar hacia adelante y hacia atrás, es esto lo que aconseja Christian Muller de Dusseeldorf a todas las mujeres y hombres que tienen que trabajar sentados o que inclinan a engordar. Inventó la rueda "Isomet", mediante la cual se debe ejecutar el ejercicio recomendado, o sea dos veces al día, después de levantarse y antes de acostarse. Esto fortalece la musculatura, sobre todo los músculos del vientre, y hace desaparecer redondeces indeseables. Dicen

que ya al cabo de 15 días en personas de pruebas se habían registrado una reducción de la circunferencia del vientre en 1,5 hasta 3 cm. Sin embargo, no quedaron del todo eximidas de agujetas. Hace poco, el señor Muller presentó su rueda en la televisión alemana, debido a lo cual el pequeño aparato para el entrenamiento isométrico en casa adquirió popularidad también en los países vecinos de Alemania. En nuestra foto se pueden reconocer las diferentes fases del ejercicio.

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94. Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA, NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60. Abierto al público lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

ACERO INOXIDABLE

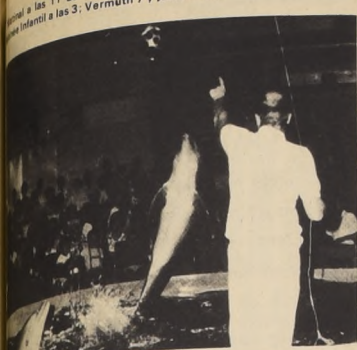
de Primera Calidad
Espesores desde 0,5 hasta 2 mm.

Recibimos, 2.000 planchas de 1 x 2 metros en Vapor Wonogiri

E. CASTRO DONOSO Bandera 627

Water Shows hoy Sábado CIRCO DE DELFINES DE MIAMI

Mañana a las 11 de la mañana habrá mañana Domingo. También infantil a las 3, Vermuth 7 y Noche 10.



Los delfines, casi humanos, que realizan acrobacias increíbles cantan, bailan, atraviesan aros en llamas, equilibristas, tocan la campana para que los niños asistan a la hora del fútbol, cabeceando la pelota igual que Pelé, y muchos otros trucos. Hoy Sábado sorprenderán a grandes y chicos en la tarde con el espectáculo "El Profesor Hippie" en funciones de Matinee a las 3 y Noche a las 7 y Noche a las 10. El atractivo Circo de los Delfines de Miami, brindará mañana Domingo la novedad de una MATINAL A las 11 para todos los niños de Santiago y provincias. Además mañana habrá tres festivales acuáticos: Matinee Infantil a las 3, Vermuth a las 7 y Noche a las 10. Párcos con 4 sillones a \$100. Platea a las 10 y Noche a las 10. Platea Alta a \$10 y los niños a \$5. Los niños de 6 y Niños de 3, están en venta desde las 10 de la mañana. Las funciones en las boleterías del Teatro Caupolicán. Siempre abiertas para mejor atención del público.

TEATRO DEL CENTRO

TORIU. Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10:30 Hrs. "Bobby el niño de la Raza" Walt Disney Colores Mayores y Menores

ESTADO. Estado 257 Tel. 392112 Desde las 10:55 Hrs. "El profesor Hippie" Cantinflas Cómica Mayores y Menores

MANDERA. Desde las 10 Hrs. "El profesor Hippie" Luis Sandrini Cómica Mayores y Menores

AGUSTINAS. 1022 Tel. 66687 Desde las 10:45 Hrs. "Quién es mi mujer" George Peppard, Jean Sebert Mayores 21 años.

CENTRAL. Desde las 11 Hrs. "El Arcángel" Vittorio Gassman, Penelope Tiffin, Mayores 18 años.

PREVIANTE. M. Cosío 134 Tel. 381894 Desde las 11 Hrs. "Carretera amor" Les Passagard, Grynol Molviq Drama Mayores 18 años.

SANTO. Puente 549 Tel. 67532 Desde las 14 Hrs. "Santo, el granjero 67" "Novios 68" Ambas mexicanas Colores

MONTECASSINO. Montañas 825 Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Un hombre de color" Tarzán el hombre mono de la Jungla" Aventuras Acción Colores

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 Tel. 60735 Desde las 14 Hrs. "Mafelos a todos y regrese sólo" Chuck Connors, Frank Wolff Mayores 21 años.

DUCAL. Agustinas 777 Tel. 35375 A las 14, 16, 15, 19 y 21 Hrs. "Melodía Inmortal" Tyrone Power, Kim Novak Musical Mayores

REANA. Estación 777 Tel. 394488 A las 14, 16, 30, 19 y 21, 30 Hrs. "La Reina del Chantecler" Santa Montiel, Musical Colores Mayores

REANA. Estado 226 Tel. 34289 Desde las 11 Hrs. "Entre dos coches" Robert Stak Drama Mayores

DIAN PALACÉ. Huérfanos 1176 Tel. 60082. A las 15, 30, 21, 30 y 30 Hrs. "Lo que el viento se llevó" Clark Gable, Vivien Leigh Mayores 18 años.

BUEN. Huérfanos 779 Tel. 31603 Desde las 11 Hrs. "Bambi" Walt Disney Colores Dibjos animados

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 Tel. 36707 A las 14, 16, 30, 19 y 30 Hrs. "Una historia de tres extraños" Patricia Neal Drama Mayores 14 años.

PERERO. Estado 215 Tel. 397960 Desde las 10 Hrs. "El gran banco" Kim Novak, Clint Walter, Akim Tamiroff Mayores 14 años.

ING. Huérfanos 840 Tel. 32838 Desde las 11 Hrs. "El Bello el rey y el cretino" Aventuras Cómica Mayores

BO. Huérfanos 680 Tel. 34366. A las 15, 18, 30 y 22 Hrs. "Hello Girl" Barbara Streisand, Walter Matthau Musical Mayores

MO. Montañas 879 Tel. 391201 Desde las 10 Hrs. "Temple de los dioses" John Wayne Aventuras Acción

METRO. Bandera Unión Central. Tel. 83361. A las 16, 19 y 21 Hrs. "Mafelos a todos y regrese sólo" Chuck Connors, Frank Wolff Mayores 21 años.

MO. Montañas 879 Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Mafelos a todos y regrese sólo" Chuck Connors, Frank Wolff Mayores 21 años.

MO. Montañas 743 Tel. 33550 Desde las 11 Hrs. "Digan lo que digan" "El Gordo" Raphael Musical Colores Mayores

MO. San Antonio 50 Tel. 380613 Desde las 11 Hrs. "Triángulo de amor" Rod Steiger Drama Mayores 21 años.

MO. Desde las 14 Hrs. "Las tocables" "Pobre Vaca" Drama Mayores 21 años.

MO. Huérfanos 1055 Tel. 80809 Desde las 10 Hrs. "Las tocables" Drama Francesa Mayores 21 años.

MARTIN. B. O'Higgins 776 Tel. 35357 Desde las 11 Hrs. "El profesor Hippie" Hohn Wayne Acción Aventuras

MATILUCIA. A.B. O'Higgins San Isidro. A las 15, 19 y 22 Hrs. "El profesor Hippie" Robert Shaw, Robert Ryan, Cinerama Musical Mayores

MARCO. Marced 829 Tel. 32888 Desde las 10:30 Hrs. El profesor Hippie" Cantinflas Cómica Mayores y Menores

MARCO. Marced 772 Tel. 397948 Desde las 13 Hrs. "Puede ser" "Entre el deseo y el amor" Aventuras y Drama Mayores

MARCO. Huérfanos 757 Tel. 10611 Desde las 13 Hrs. "La única" Comedia Cómica Colores Mayores

MARCO. Huérfanos 1313 Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. "El profesor Hippie" Walt Disney "El Fantasma de Barba Negra" Cómica Mayores

MARCO. Huérfanos 827 Tel. 30021 Desde las 11 Hrs. "El profesor Hippie" "Cowboy Aventuras Mayores 14 años

MARCO. Moneda 1027 Tel. 89761. A las 14, 16, 30, 19 y 21 Hrs. "El niño y el potro blanco" Aventuras Colores Mayores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

MARCO. Alameda 186 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "La vida de un hombre" Sandro Musical Colores Mayores y Menores

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA VICUÑA MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787) Desde las 14 hrs. Furste mia un verano El derecho de nacer...

NORMANDIE. Av. Bdo. O'Higgins 139 (39279) Desde las 13 hrs. El profesor Hippie

SECTOR NUÑO - PROVINCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 Tel. 43811 Desde las 14 horas. Insciable en el amor. Comprame ese hombre. Los valientes mueren jóvenes.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Tel. 490611. A las 19 y 22 horas. El gran robo al banco. EE UU. Cómica 14 años.

DANTE. Washington 26 Tel. 494359. A las 16, 15, 19, 15 y 22, 15 horas. Esta calle es nuestra. Menores

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 15 horas. Los Invencibles. Justine

ORIENTE. P. de Valdivia 099

Tel. 41345 A las 16, 15, 18, 45 y 22, 15 hora El Arcángel. Mayores 18 años

VERDI. Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. "Fuiste mia un verano. El derecho de nacer. Vuelven los cinco halcones

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948 A las 18, 30 y 22 horas. El analfabeto. Cantinflas Cómica Menores

10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 1581427 Desde las 14 Hrs. Fraulein Doctor. Erase una vez en el Oeste. Papá soy yo

AMERICA. Nuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 horas. Así no se trata a una dama. Marrueco 7. Willy Penny el solitario

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 14 horas. Turno para la muerte. La máscara del demonio. Secretismo

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel. 52163 Desde las 14 horas. El analfabeto. Cantinflas cómica, menores

IMPERIAL. San Diego. 134 Tel. 51112 Desde las 14 horas. Un quijote sin mancha. Pescador pescador. Fronteras de tormento

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel. 382845 Desde las 14 horas. Un hombre uo. Tarzán el hombre mono de la Jungla

MODERNO. Gran Avda. 6544 Tel. 581782 Desde las 14 horas. Complot Internacional. Proyectiles de oro. El que viaja con el diablo

PORTUGAL. Diez de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 horas. Rumbo al patíbulo el hombre que mató a Billy The Kid. Maternidad. sup nombres

PRAT. San Diego 2117 Tel. 50754 Desde las 14 horas. Rumbo al patíbulo El hombre que mató a Billy The Kid. Maternidad sin hombres

ROMA. San Diego 230 Tel. 67258 Desde las 14 horas. Los temerarios. Siete pistolas para los Mac Gregors

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 horas. El analfabeto. Cantinflas cómica menores

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel. Desde las 14 horas. Digan lo que digan. El Golfo. Raphael

LIRA. Pintor Cicarelli 293 Tel. 52181 Desde las 14 horas. Erase una vez en el oeste. Frauleins Doctor. Los turbantes rojos

CARRERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25 Tel. 61200 Departamento del Teatro de la Universidad de Chile. Descanso

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 99359 Ciudad de los Artistas Presenta a las 19, 15 Hrs. "La Ronda", de Arthur Schizler. Dirección Eugenio Guzmán

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912 Hoy tres funciones del gran "Circo de los Delfines de Miami" a las 15, Vermuth 19 y Noche 22 Hrs. Circo Acuático para niños.

LA COMEDIA. A las 19 Hrs. "La Silla" de Knesco

MARU. San Antonio 249 Tel. 397907 Cia de Luchó Córdoba y Olvido Leguía. Actuando en Viña

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451 A las 19, 15 Hrs. "El Precio" de Arthur Miller Cia de Comedias de Pury Durante y Americo Vargas

OPERA. Huérfanos 937 Tel. 397907 Cia de Revistas Bim Bam Bum Presenta a las 19, 21, 40 y 23, 15 Hrs. "Geishas al desnudo"

PICARESCQUE. Recoleta 343 Tel. 372606 Cia de revistas Strip. Tease a las 19, 30 y 23 Hrs.

PETIX REX. Huérfanos 743 Tel. 31143 Cia de Los Cuatro Presenta a las 19, 30 Hrs. "Recordando con Ira"

Desde Japón a Chile



Desde Japón a Chile "Geishas al desnudo", nueva revista estrena el Bim Bam Bum T. Opera



Volvió "El precio" de Arthur Miller, mucho éxito ha tenido con la Cia Durante Vargas Moneda

sus programas mas nitidos en un GELOSO

TELEMUNDI

SANTIAGO: MONEDA 742 RECOLETA 2395 AGUSTINAS 478
ALCALDE AY STA ALBA 1197 CALERA SOTOMAYOR 201
VALPARAISO: AUTOMARCA 54 LA SILLA 339
VALPARAISO: COMEDIE THEATRE LA SILLA 339
CONCEPCION: BOY LA TALLA
PUERTO AERIAL: SANTIAGO 1035
GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA RECOLETA 3395 - FONDO 374572

CANAL SIETE

18.00	Teleminimundo
18.30	Archie
19.00	Conquistando el oeste
20.00	Extras del deporte
21.30	Telediario
22.00	Premier Universal
23.30	Este es mi pueblo.

CANAL NUEVE

14.04	Noticiero Prolene
14.07	Casos y Cosas
14.30	Sábados en el 9
19.30	El Detective millonario
20.27	Noticiero Prolene
20.30	Valle de pasiones
21.30	El Continental
21.50	Carrousel
22.30	Noticiero Prolene
22.33	Enemigos del Crimen
23.30	Cierre.

CANAL TRECE

14.00	Femenino Singular
14.30	Largometraje
16.30	Sábados Gigantes
19.05	Disneylandia
20.10	El Tiempo
20.15	Sábados Alegres
21.30	¿Quién soy yo?
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de Estreno
23.45	Cierre.

MISTRAL. San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 horas. Soledad la vuelta del mexicano. La gitana y el charro

SECTOR INDEPENDENCIA - VIVACETA. EL SALTO.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5721-F 771764 Desde las 15 hrs. Los valientes mueren sólo una vez. La culpa la tuvo el otro. Esdrábaldo en la familia

VALENCIA. Plaza Chacabuco 5721-F 370288 Desde las 14 hrs. Rumbo al patíbulo. Violetas imperiales

NACIONAL. Independencia 801-F 370594 Desde las 13 hrs. La hazña del Capitán Nemo. El Gran Prix. Todo hombre es mi enemigo

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 horas. Cinco dólares por Ringo. Vuelvete o te mato. Operación contra Espionaje

MAIPO. San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 horas. La noche de la emboscada. Que pasó en Campo grande. Jinetes del viento

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12, 30 Hrs. La pandilla Salvaje. Bullit. Festival de dibujos Warner Bros

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 15 horas. La scondesa de Hong Kong. Fuego de metralla. Muñecas que matan

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 Hrs. La Pandilla Salvaje. Bullit. Festival de dibujos Warner Bros

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel. 91655 Desde las 14 horas. Un Quijote sin mancha. Reporte. Pescador pescador

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 15 horas. La scondesa de Hong Kong. Fuego de metralla. Muñecas que matan

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU BENEFICIO MAYOR

FABULOSOS DELFINES DE MIAMI

HOY PISCINA-ACUARIUM
TEATRO CAUPOLICAN
EMPRESA CHILENA CONDOR

HOY SABADO

MATINEE 15 hs. VERMUTH 19 hs.
NOCHE 22 hs.

"MARAVILLOSO MUNDO DE FLIPPER"

CIRCO ACUATICO

CON TONIES MARINEROS. AGROBATAS
PESCADORES ACUA-COMICOS.
EQUILIBRISTAS. ILUSIONISTAS.

MAÑANA DOMINGO
MATINAL 11 hs.
MATINEE 15 hs.
VERMUTH 19 hs.
NOCHE 22 hs.

SEA CIRCUS

MAÑANA DGO. MATINAL 11 A. M.

4 DELPHIN-SHOW
MATINEE INFANTIL 3
VERMUT 7-NOCHE 10

TRAIGA A SUS NIÑOS DELFINES CASI HUMANOS SALTAN A GRAN ALTURA CANTAN BAILAN ATRAVIESAN AROS COMIS. POLEAN. INCREIBLES EQUILIBRISTAS

DURANTE EL DIA... Hoy compre su boleto en el "CAUPOLICAN"

PALCOS con 4 sillones \$100. PLATEA BAJA NUMERADA ADULTOS \$20. MEDIA PLATEA BAJA NUMERADA NIÑOS \$10. PLATEA ALTA ADULTOS (segundo piso general) \$10. PLATEA ALTA NIÑOS \$5. GALERIAS GENERALES ADULTOS tercer piso \$6 y \$3. GALERIA NIÑOS

Anual. E\$ 262.-
Semestral. E\$ 135.-
Trimestral. E\$ 70.-

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Allier
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Proprietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

PIERO Y "SU VIEJO" SE IMPUSIERON EN LA "QUINTA VERGARA"

Obligado a interpretar un tema más: así fue el debut de Piero.

"Muchas veces quisiera venir, pero problemas de última hora me retuvieron. Quería venir a agradecer todo lo que ustedes han hecho por mí".

Así y habló y cantó. Tenía orden de interpretar tres temas. Terminó con "Mi

Viejo", su gran éxito y los aplausos siguieron. Largos instantes. Más de dos minutos.

Terminaba el show, pero el Festival no podía seguir...

Las calcetinas enloquecieron... Pañuelos que indicaban más...

Chaquetas lanzadas al aire... Aplausos y aplausos...

Santis, que había ingresado para anunciar la iniciación de la nueva rueda, debió esperar y... anunciar que volvía Piero.

Rid, Hizo gestos de agradecimientos. Era el muchacho joven que llegaba como invitado y recibía los horrores de dueño de casa.

¡Si Vos te Vas! gritó alguien...

"Si me voy, no puedo cantar", expresó sonriendo y arreglando los grue-

sos lentos que había bajado por su nariz.

La orquesta inició los compases de su tema y el griterío volvió.

Piero en su primera presentación, con su cara de "cabro" agrandado, había triunfado.

Se había "comprado" la Quinta Vergara. A la salida de la función "viejos" y jóvenes entonaban la canción que le ha dado fama...

"Chitas que es lindo mi viejo"...



Piero, ni vergüenza tiene de explotar "a su viejo"

"La Fábrica"

El conjunto se formó hace aproximadamente un año y medio, y está constituido por Andrés Orsini, órgano electrónico y solista, Vittorio Cordano, batería, Jorge Mellafe, bajo, Mano Argandoña guitarra.

Han participado en varios festivales de la canción estudiantil, obteniendo en el transcurso de ellos, nueve primeros premios y muchas satisfacciones, motivo por el cual el entusiasmo por superarse fue y es un incentivo poderoso para seguir con el propósito de dar en forma unida lo mejor de sí en el limitado terreno que es la música.

El nombre primitivo con el cual nació el conjunto fue "The Soundland Graves". Cuando Chino Uruquidí los llevó al Canal 7 de Televisión a su programa "Alma Joven", comprendió con su experiencia que el conjunto tenía valores y los invitó a grabar en los Estudios de RCA, en su nuevo sello "BRIC", en el cual se imprimió el primer disco single que se llama "LA HORA DEL AMOR", cuya segunda cara es "ESTE DISCO".

ANDRÉS ORSINI: Nació en Santiago el 1º de enero de 1952, hizo sus estudios en el Colegio Verbo Divino del que egresó el año pasado (1969) Es el único de nacionalidad chilena de una familia de emigrantes italianos llegados a Chile en el año 1947, siendo el menor de cuatro hermanos (dos mujeres y dos varones). HOBBYS: La música y el motociclismo. PREFERENCIAS MUSICALES:

Beat, Jazz, Soul, DEPORTES: Natación

VITTORIO CORDANO: Nació en Italia el 26 de Enero de 1949, vivió allí hasta los tres años de edad, llegó a Chile en el año 1952, cursó estudios en la Scuola Italiana de Santiago.

Allí conoció a Jorge Mellafe, el bajista del conjunto. Durante un viaje de estudios a Italia, conocieron a Andrés Orsini, con quien decidieron formar el grupo. HOBBYS: La música.

PREFERENCIAS MUSICALES: Beat, Soul, Jazz Clásica DEPORTES: Fútbol, Volley Ball.

JORGE MELLAFE: Nació en Santiago, se educó en la Scuola Italiana, después entró a la Universidad Técnica del Estado cursando Publicidad, logró instalar su propia agencia en la cual trabaja actualmente.

HOBBYS: Vestirse bien, Música y Publicidad. PREFERENCIAS MUSICALES: Todo tipo de música popular. DEPORTES: Fútbol, Golf, Baby Fútbol.

MARIO ARGANDOÑA: Nació en Santiago, el 23 de Septiembre de 1950 estudió en el Colegio San Gabriel hasta 2º Humanidades, el 3º en el Colegio Champagnat de Lima Perú y el 4º, 5º y 6º en el Liceo Lastarria. Entró a la UTE y cursa actualmente 1er año de Ingeniería Mecánica. HOBBYS: Tocar batería, guitarra y cualquier instrumento musical, las lolas.

PREFERENCIAS MUSICALES: Beat, cierta música clásica, Jazz, Soul, Folklore. DEPORTES: Fútbol, Rugby, Basket-Ball, Natación, Sky, Sky acuático, Paleta Atletismo.

FRASES MARCADAS DE "LA RONDA"



CARLOS MAURICIO GRAVE ANITA KLESKY

"La Ronda", la discutida pieza musical y filosófica del Dr. Arthur Schnitzler sigue acaparando el interés del público. Día a día llenan las localidades del Teatro Carola ¿Dónde radica el milagro? ¿En lo atrevido de su temática? ¿En la audacia de ciertos parlamentos? ¿He aquí algunos de ellos para que Uds los recuerden o conozcan si no la han visto.

MARTIN ANDRADE (El Conde)— Perdón. No quisiera incomodarla con mi pregunta, pero ¿Cómo siendo...? ¿Dónde lo que es, habla de ser feliz?

VIOLETA VIDAURRE (La Cámara)— Por favor, mi ángel. ¡Sermones, no! Conozco a los hombres. Primero se satisfacen como animales hambrientos y luego quedan melancólicos y llenos de piedad por nosotros, tanto los jóvenes como los viejos.

ANITA LESKY (La esposa joven) Oh, Alfredo! ¿Qué ha hecho Ud. de mí? Me arrastra al fango. Me sentiré horriblemente avergonzada.

CARLOS MAURICIO GRAVES (El joven aristócrata)— ¡Por Dios Emma! El amor redime de toda absurda vergüenza. No se está mal aquí... Y es muy seguro, Emma querida!

Cantemos en el Festival

MAMA KUNZA
Cachimbo

Seudónimo: "VIRGEN DE AIQUINA"
Autor: Sofanor Tobar

Mamá Kunza
ojos tristes
piel de cobra,
rostro manso,
voz salobre
paso lento,
ropa pobre,
sangre buena,
alma noble

Mamá Kunza
Carita ancha,
soplo tibio,
llanto amargo,
sin alivio,
voz que calma,
y de solivio
Virgen laica,
p'a sus hijos.

(Música de quena, charango y bombo)

Es como un día sin sol,
como polillo sin rumbo,
es fogón de chicha verde
no da llama, sólo humo.

Es como brisa de sal
trópica sin sendero
es como carro de arena
que no se marca al sendero.

(Música de quena, charango y bombo)

Mamá Kunza está contenta
de fiesta está el caserío,
no más carga en sus espaldas,
por fin le llegó, su alivio.
¡Nunca más mirar al suelo!
todos sus hijos han crecido,
¡Por fin el sol le ha brillado!
por lo mucho que ha sufrido.

Mamá Kunza cuando muera,
se ha de dormir en lo suyo,
quebradas por sepultura,
cuya sombra siempre tuvo,
los cerros su monumento,
cuyas faldas siempre anduvo
y el viento calameño
le cantará en su murmullo.

NADIE MAS QUEDARA

MAMA KUNZA I

Ricardo Jara

CHILE, MADRE TIERRA

Nadie más quedará,
como ayer (bis)
todos van solos, ya
sin fe.

Seudónimo: Huaso Diablo
Autor: Alfonso Chacón R

Con un solo momento de paz
en el mundo tendríamos
un camino que tenga final
y qué todos queremos.
No, no dejemos, más, odio y
duelo
donde Dios nos dejó tanto amor
y el poder compartir, de su cielo.

Lágrima de Invierno
Novia Primavera
Chileno que ausenta LINDA
Recuerda su tierra
p'a morder nostalgia
La mujer que espera
p'a sentirse hombre. CHILE
Hijo, Madre, Tierra.
Sueña campo florido
El sol te besa en los trigales
Como huasó de su china
Morena risa de manantiales
Amor de huaso, china y espuela,
Medialuna de estrellas.
Vieja vihuela, chamanto y lazo
Lágrima de Invierno
Novia Primavera,
Chileno que ausenta LINDA
Recuerda su tierra
p'a morder nostalgia.
La mujer que espera
p'a sentirse hombre. CHILE
Hijo, Madre, Tierra

Nadie más quedará,
como ayer
todos van solos, ya
sin fe.

Seudónimo: Huaso Diablo
Autor: Alfonso Chacón R

Si con sólo ser libre no más
éste mundo tenemos,
que girando, cansado quizás
su valor le perdemos.
No, no dejemos, más, odio y
duelo,
y riendo digamos feliz,
es tan fácil vivir.

Nadie más quedará,
como ayer
todos van solos, ya
sin fe.

me contaron

● Que Sonia "La Única", cada día habla más a lo "mero mexicano" y que ha perdido todo el acento criollo.

● Que a Cesar Antonio Santis lo vieron en el Sporting de Viña del Mar, pidiendo chaquetillas de jinetes prestadas para hacerse cobratas.

● Que los artistas nacionales están muy amargados por el trato que han recibido por parte del Festival. Aseguran que no está de acuerdo con su calidad ¿Y para qué aceptaron?

● Que Nano Vicencio está viviendo en Quillota, donde le sale más barato ya que él ha tenido que pagarse todos sus gastos. Su mala suerte está en no haber nacido en Brasil o Japón.

● Que Radio Balmaceda otra vez cambió su línea musical. Ahora está alternando canciones con melodías. Aseguran que mañana serán melodías con canciones.

● Que, Piero, el cantante argentino, no tiene ni la más mínima vergüenza para explotar "A Su Viejo". Debutó con éxito en la juventud.

● Que Germán Freytes sigue acaparando "pavitas". Aseguraron que el joven cantante de haber venido a competir, difícil que le hubieran ganado, además, él lo dice, nació para ganar festivales.

● Que Jorge Oñate se regresó de Viña del Mar. Volvió muy enojado y nervioso, se le llegó a caer el pelo.

Habrà Protesta en el Festival de "San Remo"

ROMA (ANSA). El jugador Franco Trincale dio a conocer su intención de trasladarse a San Remo en ocasión del próximo Festival de la Canción "para organizar un acto de protesta contra la manifestación cantoral". "Portaremos manifestos enlutados — declaró — para recordar el tercer aniversario de la desaparición del cantante Luigi Tenco". Según Trincale, también este año se excluyen del festival "a los autores jóvenes y a los genuinos talentos del campo de la canción italiana".

LA PRIMERA CANCION

NEUVA YORK (ANSA). Según datos históricos concretos, la

primera canción compuesta en el mundo (se dice que hace exactamente seis mil años antes de Cristo) se titula "Hare Khrima Mantra. Recientemente, el grupo Radna Krishna Temple, junto a George Harrison, se encargó con éxito del lanzamiento mundial del tema a través del disco.

LOGRO EXITO EL MIDEM 70

CANNES (ANSA). Se clausuró hace pocos días en Cannes, en el Mercado del Disco, el IV Midem de la música ligera. La manifestación logró merecido suceso. Todos los países del mundo compraron y vendieron sus éxitos del año. En un "show" fi-

nal, Gigliola Cinquetti representó a Italia. En Francia, la Cinquetti es casi más popular que entre los italianos. "La pioggia", por ejemplo, es considerada un rotundo "Best seller".

UN TEMA DE GRAN SUCESO

NEUVA YORK (ANSA). El estupefacto Paul and Mary, figura en la cumbre de los "hits parades" estadounidenses. El trio se hizo famoso principalmente por su interpretación del tema "Me voy en un sector", de Denver.

JAZZ Y POESIA EN MILAN

MILAN (ANSA). Recientemente se ofreció en el Teatro

San Fedela de esta ciudad un concierto de gran calidad. En el escenario el pianista Mario D'Amico, el clarinetista Barigozzi, el baterista Giancarlo Pilot y el contrabajo Marco Rattini. La velada no fue de corte tradicional. Tendía al logro de un contacto directo entre jazz y poesía. Esta actitud no es nueva en los EE. UU. el contacto Jazz - poesía se produjo con escritores como Wright, Baldwin o Kerouac, pero resulta estimulante. Algunos de los títulos del concierto fueron: "Nueva abertura", "Canto para Jan Palach", "Coral in free", "Es de noche, señor", "Sugestiones poéticas", "Migración", y "de la oscuridad a la luz".

A Temas Nacionales les Faltó Interpretar

● Muchas ventaja dieron, SOBRETODOS, María Angélica Ramírez y Julio Zegers, dos buenos compositores que quisieron defender sus composiciones

—Un cantante HACE una canción, y si ninguna duda. El Festival de Viña del Mar lo ha demostrado. Con frecuencia se dice que no es esta vez, que el intérprete mucho tiene que ver en el éxito de un tema.

Julio Zegers, María Angélica Ramírez y Nano Vicencio (este último no tanto) perdieron más del sesenta por ciento al haber intentado ellos cantar sus temas. Los tres son excelentes compositores, es más, el "Regreso" (todo un poema) deberían haber estado en la refriega final optando al primer lugar. Pero les hizo perder fuerza, brillantez, a dos temas de enorme calidad. Nano Vicencio se ha defendido. Una vez anduvo por estos caminos. Dijo él, entonces, que no lo volvería a intentar, pero insistió y creó, que no lo hizo en su mejor momento.

Es de esperar que algunos de los tres temas tengan una calificación destacada (se dice que los temas foraneos son los ganadores) pero esperamos, lo mejor que saben hacer es componer. Los cantantes en lo que yo: cantar. Interpretar que, para eso, tienen experiencia.

Nuestros compositores, al intentar ser ellos mismos intérpretes de sus propios temas, dieron una gran ventaja a los foraneos que traían buenos temas, además CANTANTES PROFESIONALES para defender sus composiciones. Una gran ventaja a una gran aventura.



Rvoichi Hattori, tampoco arriesgó su tema "Ja Jambo" lo cantó auténtica intérprete Kazuko Kanai.



Los brasileños Fred Falcao y Paulino Tapajos, no arriesgaron, nada menos que a los Golden Boys para que interpretaran su tema "Avenida Atlántica".



Como crooner, el brasileño Fred Falcao, no se dio a la tarea de cantar su tema "Avenida Atlántica".